HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

SALORA

GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI

24HDW6515

KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDSBEDIENING
FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL
TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie 2
Markeringen op het product 2
Milieu-informatie 3
Functies 4
Accessoires inbegrepen 4
Stand-by meldingen 4
TV bedieningsknoppen & bewerking 4
Het gebruik van het hoofdmenu van de televisie 5
De batterijen in de afstandsbediening plaatsen 6
Stroomaansluiting 6
Antenne aansluitingen 6
Licentiemededeling 6
Verwijderingsinformatie 7
Specificaties 7
Afstandsbediening 8
Aansluitingen 9
Aan/Uitschakelen 10
Eerste Installatie 10
Media afspelen via USB-ingang 11
USB-opname 11
Mediabrowser 12
CEC 13
Instellingen Menu Inhoud 14
Algemene tv-bediening 19
Het gebruik van de zenderlijst 19
Ouderlijk toezicht instellingen configureren 19
Elektronische programmagids 19
Teletekst diensten 20
Bijwerking van software 20
Probleemoplossen & tips 21
PC-invoer normale weergavemodi 22
AV en HDMI- signaal compatibiliteit 22
Ondersteunde bestandsformaten voor de USB-modus 23
Ondersteunde DVI-resoluties 24
DVD modus 25
Veiligheidsinformatie 25
Opmerkingen Over De Schijven 25
Hoe een DVD bekijken 25
Toetsen Configuratiescherm DVD 25
Algemeen afspelen 25
DVD probleemoplossen 26
Specificaties 27
DVB-functionaliteitsinformatie 30

Veiligheidsinformatie



In extreme weersomstandigheden (storm, bliksem) en tijdens lange perioden van inactiviteit (vertrek op vakantie) moet u de tv loskoppelen van het netwerk.

De stekker dient om het tv-toestel los te koppelen van het elektriciteitsnet en moet daarom gemakkelijk te bedienen zijn. Als het televisietoestel niet elektrisch wordt losgekoppeld van het elektrisch net zal het apparaat stroom verbruiken voor alle situaties, zelfs als de televisie in stand-by staat of uitgeschakeld is.

Opmerking: *Volg de instructies op het scherm om de verwante functie te bewerken.*

BELANGRIJK – Lees deze instructies volledig voor u de televisie installeert en in gebruik neemt

WAARSCHUWING: Dit apparaat is bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die in staat / ervaren zijn met de werking van een dergelijk apparaat, zonder toezicht, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die instaat voor hun veiligheid.

- Gebruik dit televisietoestel op een hoogte van minder dan 2000 meter boven de zeespiegel, in droge locaties en in regio's met een gematigd of tropisch klimaat.
- Het televisietoestel is bedoeld voor huishoudelijk en gelijkaardig algemeen gebruik maar het mag ook in openbare ruimten worden gebruikt.
- Voor ventilatiedoeleinden moet u minimum 5cm vrije ruimte laten rond de televisie.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen te bedekken of te blokkeren met items zoals een krant, tafelkleedjes, gordijnen, etc.
- De stekker van het netsnoer moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Plaats het toestel, een meubelstuk of andere objecten niet op het netsnoer. Een beschadigd snoer/stekker kan brand veroorzaken of een elektrische schok veroorzaken. Neem het netsnoer beet bij de stekker en verwijder de stekker **niet** uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Raak het netsnoer/de stekker nooit aan met natte handen want dit kan kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken. Leg geen knopen in het snoer of bind het niet samen met andere snoeren. Indien beschadigd, moet u hem vervangen. Dit mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Stel de televisie niet bloot aan spatten of druppels en plaats geen voorwerpen die gevuld zijn met een vloeistof zoals vazen, kopjes, etc. op of boven de televisie (bijv. op een rek boven het toestel).
- Stel de televisie niet bloot aan direct zonlicht of plaats geen open vlammen zoals brandende kaarsen op of in de buurt van de televisie.
- Plaats geen warmtebronnen zoals een elektrische verwarming, radiator, etc. in de buurt van het televisietoestel.
- Plaats de televisie niet op de vloer en hellende oppervlakken.
- Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet u plastic zakken uit de buurt van baby's, kinderen en huisdieren houden.
- Bevestig de stand zorgvuldig op de televisie. Als de stand voorzien is van schroeven, moet u deze stevig aandraaien om te vermijden dat de televisie zou kantelen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien en u moet de rubberen afdichtingen correct aanbrengen.
- U mag de batterijen niet weggooien in het vuur of met gevaarlijk en brandbaar materiaal.

Batterijen mogen niet blootgesteld worden aan warmtebronnen zoals zonlicht, vuur of andere.

WAARSCHUWING- Overdadig geluid van koptelefoons kan gehoorschade veroorzaken.

BOVEN ALLES - NOOIT iemand, zeker geen kinderen, toelaten iets in te brengen de gaten, sleuven of andere openingen van de behuizing.

Opgelet	Risico op ernstige letsels of fatale gevolgen
Risico op elektrische schokken	Risico op gevaarlijke spanningen
Onderhoud	Belangrijk onderhoudscomponent

Markeringen op het product

De volgende symbolen worden gebruikt op het product als markeerpunt voor restricties en voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies. Elke verklaring wordt beschouwd waar het product enkel relevante markeringen draagt. Merk op dat dergelijke informatie belangrijk is om veiligheidsredenen.

Klasse II apparatuur: Dit apparaat is zodanig ontworpen dat het geen veilige aansluiting vereist op een elektrische aarding.

Spanning voerende terminal: De gemarkeerde terminal(s) is/zijn spanningvoerend onder normale operationele voorwaarden.

Opgelet, ze de operationele instructies: De gemarkeerde zone(s) bevat(ten) door de gebruiker vervangbare knoop/celbatterijen.



KLASSE 1 LASER PRODUCT: Dit product bevat Klasse 1 laserbron die veilig is onder redelijk voorzienbare operationele voorwaarden.

WAARSCHUWING

U mag de batterij niet inslikken want dit houdt een risico in op chemische brandwonden
Dit product of de accessoires die worden geleverd met het product kunnen een knoop/celbatterij bevatten. Als deze knoop/celbatterij wordt ingeslikt, kan dit al na 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en fataal aflopen.
Bewaar nieuwe en oude batterijen uit de buurt van kinderen.
Als het batterijcompartiment niet veilig afsluit, mag u het product niet blijven gebruiken en moet u het uit de buurt van kinderen bewaren.
Als u denkt dat batterijen mogelijk werden ingeslikt of in een lichaamsdeel werd gestoken, moet u onmiddellijk medische zorg inroepen.

Plaats de monitor nooit in een onstabiele of hellende locatie. Een monitor toestel kan vallen, ernstige letsels veroorzaken of fataal aflopen. Talrijke letsels, in het bijzonder bij kinderen, kunnen worden vermeden door eenvoudige voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals:

- Het gebruik van kasten of voetstukken wordt aanbevolen door de fabrikant van de monitor .
- Enkel meubelstukken gebruiken die de monitor veilig kunnen ondersteunen.
- Ervoor zorgen dat de monitor niet over de rand van het meubelstuk uitsteekt.
- Het monitor toestel niet op meubelstukken plaatsen (bijvoorbeeld, kasten of boekrekken) zonder zowel het meubelstuk als de monitor te verankeren aan een geschikte steun.
- Het monitor toestel niet op stof of ander materiaal plaatsen dat wordt aangebracht tussen de monitor en het meubelstuk.
- Kinderen op de hoogte brengen van de gevaren van het klimmen op meubelstukken om bij de monitor of de bedieningstoetsen te raken. Als uw bestaande monitor toestel bewaard en verplaatst wordt, moeten dezelfde overwegingen als hierboven worden gerespecteerd.

Toestellen die aangesloten zijn via de HOOFDVERBINDING of via andere toestellen met een aardingverbinding met de aarding van de gebouwinstallatie – en met een monitor distributiesysteem dat coaxiale kabel gebruikt, kunnen in sommige omstandigheden brandgevaar veroorzaken. De verbinding met een monitor distributiesysteem moet daarom worden voorzien via een toestel met elektrische isolatie onder een bepaald frequentiebereik (galvanische isolator)

MUURBEVESTIGINGSSET

- Lees de instructies voor u uw televisie op de muur bevestigt.
- De muurbevestigingskit is optioneel. Hij is verkrijgbaar bij uw lokale verdeler, indien niet geleverd met uw televisie.
- U mag de televisie niet monteren aan het plafond of aan een hellende muur.
- Gebruik de specifieke muurbevestigingsschroeven en overige accessoires.
- Draai de muurbevestigingsschroeven stevig aan om te voorkomen dat de televisie zou vallen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien.

Milieu-informatie

Deze televisie is milieuvriendelijk ontworpen. Om het energieverbruik te verlagen, kunt u de volgende stappen uitvoeren:

Als u **Energiebesparing** op **Minimum**, **Medium, Maximum** of **Auto** zet, zal de tv de energieconsumptie dienovereenkomstig aanpassen. Als u de **achtergrondverlichting** wilt instellen op een vaste waarde, stel in als **Aangepast** en pas de **achtergrondverlichting** manueel aan (onder **Energiebesparing** instelling) met de links- of rechtsknoppen op de afstandsbediening. Stel in als **Uit** om deze instelling uit te schakelen.

Opmerking: *Beschikbare* ***Energiebesparing*** *opties kunnen variëren naargelang de geselecteerde* ***Modus*** *in het* ***Instellingen>Beeldmenu.***

De **Energiebesparing** instellingen staan in het **Instellingen>Beeldmenu.** Merk op dat bepaalde beeldinstellingen niet kunnen worden gewijzigd.

Als de Rechtse knop wordt ingedrukt, verschijnt het bericht , ""Scherm schakelt uit in 15 seconden." op het scherm. Selecteer **Doorgaan** en druk op **OK** om het scherm uit te schakelen. Als u geen knop indrukt, schakelt het scherm uit na 15 seconden. Druk op een knop op de afstandsbediening of op de tv om het scherm opnieuw in te schakelen.

Opmerking: **Scherm uit** *optie is niet beschikbaar als de Modus ingesteld is op* **Spel**.

Als de TV niet in gebruik is, moet u de tv uitschakelen of verwijderen uit het stopcontact. Dit vermindert het energieverbruik.

Functies

- Kleuren-LED-tv met afstandsbediening
- Volledig geïntegreerde digitale/kabel/satelliet TV (DVB-T-T2/C)
- HDMI-ingangen om andere apparaten aan te sluiten met HDMI-aansluitingen
- USB-ingang
- Instelmenu op scherm (On-screen Display)
- Scart aansluiting voor externe apparaten (zoals Dvd-spelers, PVR, videospelletjes, audioset, etc.)
- Stereo geluidssysteem
- Teletekst
- Hoofdtelefoon aansluiting
- Automatisch programmeersysteem
- Manuele afstemming
- Automatische uitschakeling na acht uur.
- Slaap timer
- Kinderslot
- Automatische geluidsdemping indien geen uitzending.
- NTSC-weergave
- AVL (Automatische volumebeperking)
- PLL (Frequentie zoeken)
- Pc-ingang
- Spelmodus (optioneel)
- Beeld uit functie
- Programma opname
- Programma timeshifting

Accessoires inbegrepen

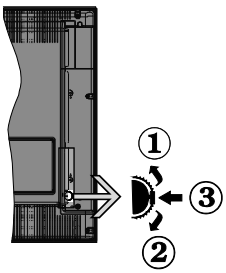
- Afstandsbediening
- Batterijen: 2 x AAA
- Gebruikshandleiding

Stand-by meldingen

Als tv geen ingangssignaal ontvangt (bijv. van een antenne of HDMI-bron) gedurende 3 minuten schakelt de tv op stand-by. Wanneer u de volgende maal inschakelt, verschijnt het volgende bericht. "**Tv automatisch overgeschakeld op de stand-by modus omdat er gedurende een lange periode geen signaal was**."

De **Automatische TV UIT** optie (in het menu **Instellingen>Systeem**>**Instellingen**>**Mee**r) kan standaard worden ingesteld op een waarde tussen 1 en 8. Als deze instelling ingesteld is op **UIT** en de televisie ingeschakeld is gelaten en niet werd bediend gedurende de ingestelde tijdsduur schakelt het apparaat over op de stand-bymodus nadat de ingestelde tijdsduur verstreken is. Wanneer u de tv de volgende maal inschakelt, verschijnt het volgende bericht. **"Tv automatisch overgeschakeld op de stand-by modus omdat er gedurende een lange periode geen bewerking werd uitgevoerd."** Voor de TV overschakelt naar de Stand-by modus verschijnt een dialoogvenster. Als u geen knop indrukt, schakelt de TV over naar de stand-by modus na een wachttijd van ca. 5 minuten. U kunt **Ja** markeren en drukken op **OK** om de TV onmiddellijk over te schakelen naar de stand-by modus. Als u **Nee** selecteert en drukt op **OK** blijft de TV ingeschakeld. U kunt ook verkiezen de **Automatische TV UIT** functie selecteren via dit dialoogvenster. Selecteer **Uitschakelen** en druk op **OK**, de TV blijft ingeschakeld en de functie wordt geannuleerd. U kunt deze functie opnieuw inschakelen door de instelling van de optie **Automatisch TV UIT** te wijzigein in het menu **Instellingen>Systeem>Meer** .

TV bedieningsknoppen & bewerking



1. Omhoog
2. Omlaag
3. Volume / Informatie / Bronnenlijst selectie en Stand-by-Aan selectieschakelaar

De bedieningstoets biedt u de mogelijkheid het Volume/Programma/Bron en de Stand-by aan functies te bedienen van de tv.

Volume wijzigen: Verhoog het volume door de knop omhoog te drukken. Verlaag het volume door de knop omlaag te drukken.

Zenders wijzigen: Druk in het midden van de knop en, het informatievaandel verschijnt op het scherm. Blader doorheen de opgeslagen zenders door de knop omhoog of omlaag te drukken.

De bron wijzigen: Druk twee maal in het midden van de knop en de bronlijst verschijnt Blader doorheen de beschikbare bronnen door de knop omhoog of omlaag te drukken.

Om de TV uit te schakelen: Druk de middelste knop in en houd hem ingedrukt gedurende een aantal seconden. De TV schakelt over op de stand-by modus.

De televisie inschakelen: Druk in het midden van de knop en de televisie schakelt in.

Opmerkingen:

Als u de TV uitschakelt, begint deze cyclus opnieuw met de volume-instelling.

Het hoofdscherm OSD kan niet weergegeven worden met de bedieningsknop.

Bediening via de afstandsbediening

Druk op de **Menu** toets van de afstandsbediening om het hoofdmenu weer te geven. Gebruik de richtingtoetsen en de **OK** knop om te navigeren en in te stellen. Druk op de knop **Return/Back** of **Menu** om een menuscherm af te sluiten.

Selecteren van de ingang

Van zodra u externe systemen hebt aangesloten op uw tv, kunt u overschakelen naar verschillende ingangsbronnen. Druk op de **Bron** knop van uw afstandsbediening om rechtsreeks de ingangen te veranderen.

Zenders en volume wijzigen

U kunt de zender wijzigen en het volume aanpassen met de Volume +/- en Programma +/- knoppen op de afstandsbediening.

Het gebruik van het hoofdmenu van de televisie

Wanneer de knop **Menu** is ingedrukt, verschijnt het hoofdmenu van de televisie onderaan het scherm. U kunt navigeren doorheen de menu items met de richting toetsen op de afstandsbediening. Om een item te selecteren of de submenu opties weer te geven van het gemarkeerde menu drukt u op de knop **OK**. Wanneer u een menu-optie markeert, kunnen een aantal submenu items van dit menu verschijnen bovenaan in de menubalk voor een snelle toegang. Om een item voor snelle toegang te gebruiken, markeer het, druk op **OK** en stel het naar wens in met de richtingknoppen Links / Rechts. Aan het einde drukt u op **OK** of de **Terug** toets om af te sluitne.

Druk op de knop **Afsluiten** om het hoofdmenu te verlaten.

1. Startpagina

Wanneer het hoofdmenu geopend is, wordt de **Start** menubalk gemarkeerd. De inhoud van het **Startmenu** kan worden aangepast door opties van andere menu's toe te voegen. Markeer een optie en druk op de Omlaag richtingtoets op de afstandsbediening. Als de u optie **Toevoegen aan start** ziet, kunt u ze toevoegen aan het **Startmenu**. Zo kunt u de positie van een item ook verwijderen of wijzigen in het **Startmenu**. Druk op de knop Omlaag en selecteer de optie **Verwijderen** of **Verplaatsen** en druk op **OK.** Om een menu-item te verplaatsen met de Rechts en Links richtingtoetsen om de positie te selecteren waar u het item wilt verplaatsen en druk op **OK**.

2. TV:

2.1. GIDS

U krijgt toegang tot het elektronische zendergids met deze optie. Raadpleeg de sectie **Elektronische Programmagids (EPG)** voor meer informatie.

2.2. Zenders

U krijgt toegang tot de **Zenders** met deze optie. Raadpleeg de sectie **Het gebruik van de zendergids** voor meer informatie.

2.3. Timers

U kunt timers instellen voor gebeurtenissen in de toekomst met de opties in dit menu. U kunt ook de vooraf aangemaakte timers controleren in dit menu.

Om een nieuwe timer toe te voegen, selecteert u de tab **Timer toevoegen** met de Links/rechts knoppen en drukt u op **OK**. Stel de submenu opties in naar wens en druk daarna op **OK**. Er wordt een nieuwe timer aangemaakt.

Om een eerder aangemaakte timer te bewerken, selecteert u deze timer, daarna selecteert u de tab **Geselecteerde timer bewerken** en drukt u op **OK**. Wijzig de submenu opties naar wens en druk op **OK** om uw instellingen op te slaan.

Om een reeds ingestelde timer te annuleren, selecteert u deze timer, daarna selecteert u de tab **Geselecteerde timer verwijderen** en drukt u op **OK**. Een bevestiging verschijnt. Selecteer **JA** en druk op **OK** om door te gaan. De timer wordt geannuleerd.

Het is niet mogelijk timers in te stellen voor twee of meerdere individuele gebeurtenissen die worden uitgezonden op verschillende zenders in dezelfde tijdsinterval. In dat geval wordt u gevraagd een keuze te maken uit één van deze timers en de andere te annuleren. Selecteer de timer die u wilt annuleren en druk op **OK**. Het menu **Opties** verschijnt. Selecteer daarna **Instellen/Annuleren** en druk op **OK** om die timer te annuleren. U moet daarna de wijzigingen opslaan. Druk hiervoor op **OK**, selecteer **Wijzigingen opslaan** en druk opnieuw op **OK**.

2.4. Opnames

U kunt uw opnames beheren met de opties in dit menu. U kunt eerder opgenomen gebeurtenissen afspelen, bewerken of sorteren. Selecteer een tab met de Links of Rechts richtingtoetsen en druk op **OK** om de beschikbare opties weer te geven.

Opname instellingen

U kunt uw opname voorkeuren ook configureren in de tab **Instellingen** in het menu **Opnames**. Selecteer de tab **Instellingen** in het menu met de Links of Rechts knop en druk op OK. Selecteer daarna **het gewenste** item in het submenu en stel het in met de **Links** of **Rechts** knop.

Vroeg beginnen: Met deze instelling kunt u de begintijd van de opnametimer instellen om vroeger te beginnen.

Laat eindigen: Met deze optie kunt u de eindtijd van de opnametimer instellen om later te starten.

Max Timeshift: Met deze instelling kunt u de maximum tijdsduur voor de timeshifting opname instellen. Beschikbare opties zijn een benadering en de effectieve opnameduur kan wijzigen in de praktijk afhankelijk van de uitzending. De voorbehouden en vrije opslagruimtewaarden zullen veranderen naargelang deze instelling. Zorg ervoor dat u voldoende vrije ruimte hebt, zo niet is de onmiddellijke opname niet mogelijk.

Automatisch negeren: U kunt het **Negeren** type instellen als **Geen**, **Oudste**, **Langste** of **Kortste**. Als het niet ingesteld is op **Geen** kunt u de optie **Niet-afgespeeld** instellen als **Inclusief** of **Exclusief**. Deze opties bepalen de voorkeuren om de opnames te verwijderen om meer opslagruimte te krijgen voor lopende opnames.

Informatie harde schijf: U kunt gedetailleerde informatie weergeven over het USB-opslagapparaat dat verbonden is met uw tv. Selecteer en druk op **OK** om weer te geven en druk op **Terug** om af te sluiten.

Schijf formatteren: Als u alle bestanden wilt verwijderen op het verbonden USB-opslagapparaat en het schijfformaat converteren in FAT32 kunt u deze optie gebruiken. Druk op de **OK**-toets terwijl de optie Schijf formatteren wordt gemarkeerd. Een menu verschijnt op het scherm waarin u een pin-nummer moet invoeren (*). Nadat u het PIN-nummer hebt ingevoerd, verschijnt een bevestiging. Selecteer **JA** en druk op **OK** om de formattering van het USB-opslagapparaat te starten. Markeer Nee en druk op OK om te annuleren.

***(*) Het standaard PIN-nummer werd mogelijk ingesteld op** 0000 **of** 1234. Als u het PIN-nummer hebt gedefinieerd (gevraagd naargelang de landselectie) tijdens de* **Eerste Installatie** *kunt u het PIN-nummer gebruiken dat u gedefinieerd hebt.*

3. Instellingen

U kunt de instellingen van uw televisie beheren met de opties in dit menu. Raadpleeg de sectie **Inhoud instellingenmenu** voor meer informatie.

4. Bronnen

U kunt uw invoerbron referenties beheren met de opties in dit menu. Om de huidige bron te wijzigen, selecteert u één van de opties en drukt u op **OK**.

4.1. Broninstellingen

Bewerk de namen, schakel de bronopties in of uit.

De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Verwijder het deksel achteraan om het batterijcompartiment te openen. Installeer twee **AAA** batterijen. Zorg ervoor dat de (+) en (-) tekens overeenstemmen (let op de correcte polariteit). Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen. Uitsluitend met hetzelfde of gelijkwaardig type vervangen. Breng het deksel opnieuw aan.

Er verschijnt een bericht op het scherm wanneer de batterijen bijna leeg zijn en vervangen moeten worden. Merk op dat als de batterijen bijna leeg zijn, de prestatie van de afstandsbediening kan worden beïnvloed.

Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan warmtebronnen zoals zonlicht, vuur of andere.

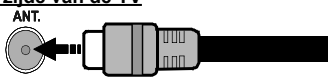
Stroomaansluiting

BELANGRIJK: Het TV-toestel is ontworpen voor een vermogen van 220-240V AC, 50 Hz. Laat na het uitpakken het tv- toestel op kamertemperatuur komen voor u het op de netstroom schakelt. Voer de stekker in het stopcontact.

Antenne aansluitingen

Sluit de "antenne" of de "kabel TV" stekker aan op de ANTENNE INGANG (ANT) aan de achterzijde van de TV.

Achterzijde van de TV



Als u een apparaat wilt verbinden met de tv moet u ervoor zorgen dat zowel de tv als het apparaat uitgeschakeld zijn voor u een verbinding legt. Als de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de apparaten inschakelen en ze gebruiken.

Licentiemededeling

De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI Logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Geproduceerd onder licentie door Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van de Dolby Laboratories.

Het “CI Plus” Logo is een handelsmerk van CI Plus LLP.

Verwijderingsinformatie

[Europese Unie]

Deze symbolen duiden aan dat elektrische en elektronische uitrusting en de batterij met dit symbool niet met het gewone huisvuil mogen weggeworpen worden. De producten dienen naar een verzamelpunt gebracht te worden waar de recyclage, correcte behandeling, verzameling van elektrisch en elektronisch apparatuur en batterijen plaatsvindt in navolging van uw nationale wetgeving en richtlijn 2012/19/EU en 2013/56/EU.

Door de correcte afvalverwerking van deze producten draagt u bij tot het behoud van het milieu en helpt u de voorkoming van potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid, die wel zouden kunnen ontstaan door foutieve afvalverwerking van dit product.

Voor meer informatie over de verzamelpunten en recyclage van deze producten, gelieve contact op te nemen met uw stadhuis, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product kocht.

Boetes kunnen van toepassing zijn voor het onjuist verwijderen van dit afval, in navolging met de nationale wetgeving.

(Zakelijke gebruikers)

Als u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met uw leverancier en de algemene voorwaarden van het aankoopcontract verifiëren.

[Andere landen buiten de Europese Unie]

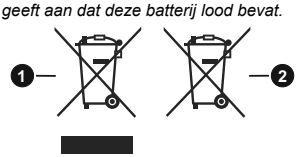
Deze symbolen zijn uitsluitend geldig in de Europese Unie.

Meer inlichtingen over afvalverwerking en recycling vindt u bij uw gemeente.

Het product en de verpakking moeten naar het plaatselijke recyclepunt worden gebracht.

Sommige recyclepunten aanvaarden deze producten gratis.

***Opmerking**: Het Pb-symbool onder het symbool voor de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.*

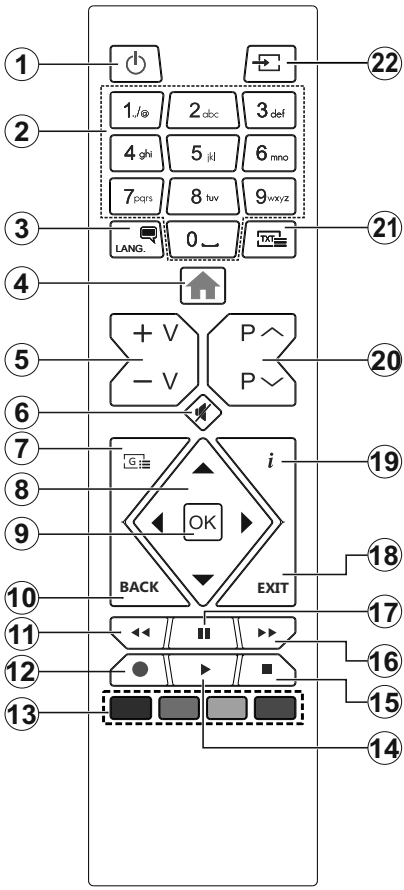


1. Producten

2. Batterij

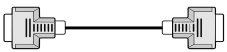
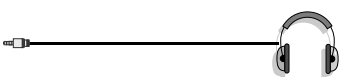
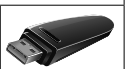
Specificaties

TV-UITZENDING	PAL BG/I/DK/ SECAM BG/DK
Kanalen ontvangen	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Digitale ontvangst	Volledig geïntegreerde digitale aardse/kabel-TV (DVB-T-C) (in overeenstemming met DVB-T2)
Aantal instelbare kanalen	1 000
Kanaalindicator	Weergave op het scherm
RF Antenne-Input	75 Ohm (niet gebalanceerd)
Werkingsspanning	220-240V AC, 50Hz.
Geluid	Duits+Nicam Stereo
Geluidsuitgang stroom (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5
Stroomverbruik (W)	45W
Gewicht (kg)	3,40
TV afmetingen BxLxH (met voet) (mm)	135 x 554,5 x 371
TV afmetingen BxLxH (met voet) (mm)	40/63 x 554,5 x 340
Beeldscherm	24“
Operationele temperatuur en operationele vochtigheid	0ºC tot 40ºC, 85% max. vochtigheid



1. **Stand-by:** Schakelt de tv Aan/Uit
2. **Numerieke toetsen:** Schakelt tussen zenders, voert een nummer of een letter in het tekst vak op het scherm.
3. **Taal:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analoge TV), scherm en wijzig de geluid/ondertiteling taal en schakel de ondertiteling in of uit (digitale TV, waar beschikbaar)
4. **Menu:** Geeft het tv-menu weer
5. **Volume +/-**
6. **Geluid dempen:** Schakelt het volume van de televisie volledig uit
7. **Gids:** Geeft de elektronische programmagids weer
8. **Navigatietoetsen:** Helpt te navigeren in menu's, inhoud, etc. en geeft de subpagina's weer in TXT-modus indien links of rechts ingedrukt
9. **OK:** Bevestigt gebruikerselecties, houdt de pagina (in TXT-modus), Geeft de **Zenderlijst** weer (DTV-modus)
10. **Terug /Terugkeren:** Keert terug naar het vorige scherm, vorig menu, opent de inhoudstafel (in TXT modus) Schakelt snel tussen de vorige en huidige zenders of bronnen (afhankelijk van het model)
11. **Terugspoelen:** Beweegt terug in media zoals films
12. **Opnemen:** Neemt programma's op
13. **Gekleurde toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor de functies van de gekleurde knop
14. **Afspelen:** Begint de geselecteerde media af te spelen
15. **Stoppen:** Stopt de afgespeelde media
16. **Snel vooruitspoelen:** Beweegt voorwaarts in media zoals films
17. **Pauze:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timeshift opname
18. **Afsluiten:** Sluit en verlaat de weergegeven menu's of keert terug naar het vorige scherm
19. **Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud op het scherm, geeft verborgen informatie weer (openbaar maken - in TXT modus)
20. **Programma +/-**
21. **Tekst:** Geeft de teletekst weer (indien beschikbaar). Druk opnieuw om de teletekst over een normale uitzending te plaatsen (mix)
22. **Bron:** Geeft de beschikbare uitzendingen en inhoudsbronnen weer

Aansluitingen

Connector	Type	Kabels	Apparaat
	VGA-aansluiting (Achteraan)		
AUDIO IN 	**PC/YPbPr geluidsaansluiting (zijde)**	 YPbPr/PC geluidskabel	
	**HDMI-aansluiting (achteraan)**		
	**Scart aansluiting (achterkant)**		
YPBPR 	**YPbPr video-aansluiting (Achteraan)**	 PC naar YPbPr verbindingskabel	
ZIJDE AV 	**Zijde AV (Audio/Video) Verbinding (zijkant)**	 Audio/Video kabel	
SPDIF	**SPDIF (Coaxiaal uit) Aansluiting (Achteraan)**		
HOOFDTELEFOON 	**Hoofdtelefoon aansluiting (zijkant)**		
	**USB-aansluiting (zijde)**		
	**CI-aansluiting (zijde)**		

Raadpleeg de afbeeldingen op linkerzijde. U kunt YPbPr naar VGA kabel gebruiken om het YPbPr signaal in te schakelen via VGA ingang. U kunt geen VGA en YPbPr gelijktijdig gebruiken. | Om het PC/YPbPR-geluid in te schakelen, moet u de zijdelingse geluidsingangen gebruiken met een YPbPr/PC-geluidskabel voor de geluidsverbinding. Als een extern apparaat aangesloten is via de SCART aansluiting schakelt de TV automatisch over op de EXT1-modus. Wanneer u DTV-zenders (Mpeg4 H.264, H.265) ontvangt of wanneer u zich in de Mediabrowser modus bevindt, is geen uitvoer beschikbaar via de scartaansluiting. Wanneer u de wandmontage kit (beschikbaar van een derde partij in de markt indien niet meegeleverd) gebruikt, raden we aan alle kabels in de achterzijde van de tv te steken voor u het toestel monteert op de wand. | Verwijder of voeg de CI module enkel in wanneer de tv UITGESCHAKELD is. U moet de module handleiding doornemen voor meer informatie over de instellingen. | Iedere USB-ingang van uw tv ondersteunt apparaten tot 500mA. Apparaten aansluiten met een stroomwaarde van meer dan 500mA kan uw tv beschadigen. Wanneer u apparaten aansluit met een HDMI-kabel op uw televisie om voldoende immuniteit te garanderen tegen parasitaire frequentiestralingen moet u een hoge snelheid afgeschermde (high grade) HDMI-kabel gebruiken met ferrieten.

Als u een apparaat wilt verbinden met de tv moet u ervoor zorgen dat zowel de tv als het apparaat uitgeschakeld zijn voor u een verbinding legt. Als de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de apparaten inschakelen en ze gebruiken.

Aan/Uitschakelen

De tv inschakelen

Verbind het netsnoer met een stroombron zoals een stopcontact (220-240V AC, 50 Hz).

Om de tv in te schakelen vanuit de stand-bymodus kunt u:

- Druk op de knop **Stand-by**, **Programma +/-** of op één van de numerieke knoppen op de afstandsbediening.
- Druk in het midden van de functieschakelaar aan de zijkant van de televisie.

De tv uitschakelen

Druk op de **Stand-by** toets van de afstandsbediening of druk in het midden van de functietoets op de zijkant van de TV en houd hem een aantal seconden ingedrukt om de TV in te schakelen vanuit stand-by modus.

Om de tv volledig uit te schakelen, trekt u de stekker van de tv uit het stopcontact.

Opmerking: *Wanneer de tv in stand-bymodus staat, knippert het stand-by indicatorlampje om aan te geven dat functies zoals 'Stand-by zoeken', 'Downloaden over de ether' of 'Timer' actief zijn. De LED-indicator kan ook knipperen wanneer u de TV overschakelt van de stand-by modus.*

Eerste Installatie

Indien ingeschakeld voor de eerste maal verschijnt het taalselectie scherm. Selecteer de gewenste taal en druk op **OK**. In de volgende stappen van de installatiegids kunt u uw voorkeuren instellen met de richtingtoetsen en de knop **OK**.

In het tweede scherm kunt u het land van uw voorkeur instellen. Afhankelijk van de **Land** selectie kunt u op dit moment worden gevraagd een PIN-nummer in te stellen. De geselecteerde pincode kan niet 0000 zijn. U moet het invoeren als u gevraagd wordt een PIN-nummer in te voeren voor een menubewerking later.

U kunt de **Winkelmodus** optie activeren in de volgende stap. Deze optie configureert de instellingen van uw tv voor een optimale beeldkwaliteit en de ondersteunde functies van de tv wordt weergegeven bovenaan het scherm als een informatievaandel. Deze optie is enkel bedoeld voor gebruik in de winkel. Het wordt aanbevolen de **Thuismodus** te selecteren voor thuisgebruik. Deze optie is beschikbaar in het menu **Instellingen>Systeem>Meer** en kan later in/uitgeschakeld worden. Maak uw selectie en druk op **JA** om door te gaan.

In het volgende scherm kunt u de types uitzending instellen die u wilt zoeken, uw gecodeerde kanaal zoekopdracht instellen en de tijdzone voorkeuren (naargelang het land dat u geselecteerd hebt). U kunt ook een uitzendingstype instellen als uw favoriet. De prioriteit wordt gegeven aan het geselecteerde type uitzending tijdens het zoekproces en de zenders worden gerangschikt bovenin de zenderlijst. Aan het einde markeert u **Volgende** en drukt u op **OK** om door te gaan.

Selectie van uitzendingstypes

Om een zoekoptie voor een uitzendingstype in te schakelen, moet u het marken en drukken op **OK**. Het vakje naast de geselecteerde optie wordt geselecteerd. Om de zoekoptie uit te schakelen, wist u het vakje door de drukken op **OK** nadat u de focus op de gewenste uitzendingstype optie hebt verplaatst.

Digitaal Antenne: Als de zoekoptie **D. Antenne**-uitzending ingeschakeld is, zal de tv op zoek gaan naar digitale aardse uitzendingen nadat andere initiële instellingen zijn uitgevoerd.

Digitaal kabel: Als de zoekoptie **Kabel**-uitzending ingeschakeld is, zal de tv op zoek gaan naar digitale kabeluitzendingen nadat andere initiële instellingen zijn uitgevoerd. Een bericht verschijnt voor u de zoekopdracht start met de vraag of u de kabelnetwerk zoekopdracht wilt uitvoeren. Als u **Ja** selecteert en op **OK** drukt, kunt u **Netwerk** selecteren of waarden instellen zoals **Frequentie**, **Netwerk-ID** en **Zoekstap** in het volgende scherm. Als u **Nee** selecteert en drukt op **OK** kunt u de **Startfrequentie** , **Stop frequentie** en de **Zoekstap** instellen in het volgende scherm. Aan het einde markeert u **Volgende** en drukt u op **OK** om door te gaan.

Opmerking: *De duur van de zoekopdracht hangt af van de geselecteerde* **Zoekstap.**

Analoog: Als de zoekoptie analoge uitzending ingeschakeld is, zal de tv op zoek gaan naar analoge kabeluitzendingen nadat andere initiële instellingen zijn uitgevoerd.

Nadat de initiële instellingen werden uitgevoerd, zal de tv op zoek gaan naar beschikbare uitzendingen van de geselecteerde uitzendingstypes.

Terwijl de zoekopdracht doorloopt, worden de huidige scanresultaten weergegeven onderaan op het scherm. Nadat alle kanalen zijn opgeslagen, verschijnt het menu **Kanalen** op het scherm. U kunt de zenderlijst aanpassen aan uw voorkeuren met de **Bewerken** tab opties of druk op de **Menu** toets om de lijst te verlaten en tv te kijken.

Terwijl de zoekopdracht wordt uitgevoerd kan een bericht verschijnen met de vraag of u zenders wilt sorteren in overeenstemming met de LCN(*)**.** Selecteer JA en druk op OK om door te gaan.

(*) *LCN is het Logical Channel Number systeem dat de beschikbare uitzendingen organiseert in overeenstemming met een herkenbare zendersequentie (indien beschikbaar).*

Opmerking: *Schakel de Tv niet uit zonder de Eerste installatie gestart te hebben. (*) Sommige opties zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van de landselectie.*

Media afspelen via USB-ingang

U kunt een 2.5" en 3.5" inch (HDD met externe voeding) externe harde schijven of USB geheugensticks aansluiten op uw tv via de USB ingangen van de tv.

BELANGRIJK: Maak een back-up van de bestanden op uw opslagapparaten voor u ze aansluit op de tv. De fabrikant is niet aansprakelijk is voor eventuele schade aan bestanden of gegevensverlies. Sommige types USB-apparaten (bv. MP3-spelers) of USB-harde schijven/geheugensticks zijn mogelijk niet compatibel met deze tv. De TV ondersteunt FAT32 en NTFS schijfindeling maar de opname is niet beschikbaar met NTFS geformatteerde schijven.

Wanneer u usb harde schijven formatteert van meer dan 1TB (Tera Byte) opslagruimte is het mogelijk dat u problemen ondervindt met de formattering.

Wacht even voor u ze als de speler aansluit of loskoppelt want de speler kan nog steeds bestanden lezen. Dit kan materiële schade veroorzaken aan de USB-speler en in het bijzonder aan het USB-apparaat zelf. Verwijder de USB-module niet tijdens de weergave van een bestand.

U kunt usb-hubs gebruiken met de usb-ingangen van uw tv. De externe voeding usb-hubs worden in een dergelijk geval aanbevolen.

Het wordt aanbevolen de USB-ingang(en) van de tv rechtstreeks te gebruiken als u een usb-harde schijf wilt aansluiten.

Opmerking: *Wanneer u fotobestanden weergeeft kan het menu* ***Media browser*** *enkel 1000 fotobestanden weergeven die werden opgeslagen op het verbonden USB-apparaat.*

USB-opname

Een programma opnemen

BELANGRIJK: Als u een nieuwe USB harde schijf gebruikt, is het aanbevolen de schijf eerst te formatteren met de "**Schijf formatteren**" optie in het **TV>Opnames>Instellingen** menu.

Om een programma op te nemen, moet u eerst een USB-schijf aansluiten op uw TV terwijl de TV is uitgeschakeld. Daarna moet u de TV inschakelen en de opnamefunctie inschakelen.

Om de opname te gebruiken, moet uw usb station 2 GB vrije ruimte hebben en compatibel zijn met USB 2.0. Als het USB-station niet compatibel is, verschijnt een foutbericht.

Om lange programma's zoals films op te nemen is het aanbevolen USB harde schijven (HDD) te gebruiken.

Opgenomen programma's worden opgeslagen op de aangesloten USB-schijf. Indien gewenst, kunt u opnames opslaan/kopiëren op een computer. Deze bestanden kunnen echter niet worden afgespeeld op een computer. U kunt de opnames enkel op uw TV afspelen.

Lip Sync vertraging kan optreden tijdens de timeshifting.

Radio opname wordt niet ondersteund. De TV kan tot tien uur programma's opnemen.

Opgenomen programma's worden opgesplitst in partities van 4GB.

Als de schrijfsnelheid van de aangesloten USB-schijf onvoldoende is, kan de opname mislukken en het is mogelijk dat de timeshifting functie niet beschikbaar is.

Om die reden is het aanbevolen om USB harde schijven te gebruiken voor de opnames van HD-programma's.

U mag de USB/HDD niet verwijderen tijdens de opname. Dit kan de aangesloten USB/HDD beschadigen.

Multipartitie ondersteuning is beschikbaar. Er worden maximaal twee verschillende partities ondersteund. De eerste partitie van de usb-schijf wordt gebruikt voor USB-opname compatibele functies. Ze moet ook worden geformatteerd als primaire partitie voor gebruik met USB-opname compatibele functies.

Het is mogelijk dat bepaalde stroompakketten niet worden opgenomen omwille van signaalproblemen. Het is dus mogelijk dat de videobeelden soms bevriezen tijdens het afspelen.

De opnemen, afspelen, pauzeren, weergeven (voor playlist dialogue) toetsen kunnen niet worden gebruikt als de teletekst is ingeschakeld. Als een opname start via een timer als de teletekst ingeschakeld is, wordt teletekst automatisch uitgeschakeld. Het gebruik van teletekst is ook uitgeschakeld als er een doorlopende opname of weergave actief is.

Timeshift opname

Druk op de Pauze toets tijdens de weergave van een uitzending om te schakelen naar de timeshifting modus. In de timeshifting modus wordt het programma gepauzeerd en gelijktijdig opgenomen op de aangesloten USB-schijf.

Druk opnieuw op de **Play** toets om het gepauzeerde programma te hervatten vanaf het gestopte moment. Druk op de **STOP** knop om de timeshift opname te stoppen en terug te keren naar de live uitzending.

De Timeshift kan niet worden gebruikt als u zich in de radiomodus bevindt.

U kunt de timeshift snel terugspoelen functie gebruiken nadat u het normale afspelen of de vooruitspoelen optie hebt hervat.

Onmiddellijke opname

Druk op detoets om de opname van een gebeurtenis onmiddellijk te starten tijdens het bekijken van een programma. U kunt de **Record** toets op de afstandsbediening opnieuw indrukken om de volgende gebeurtenis op te nemen nadat u het volgende programma hebt geselecteerd in de EPG. Druk op de**Stop** toets om de onmiddellijke opname te annuleren.

U kunt niet omschakelen in de opnamemodus. Tijdens de opname van een programma of tijdens timeshifting verschijnt een bericht op het scherm als uw USB-snelheid onvoldoende is.

Opgenomen programma's bekijken

Selecteer **Opnames** in het menu **TV**. Selecteer een opgeslagen item uit de lijst (indien voordien opgeslagen). Druk op de **OK** toets om het menu **Opties** weer te geven. Selecteer een optie en druk daarna op de **OK** knop.

Opmerking: *U kunt het hoofdmenu en menu items niet weergeven tijdens het afspelen.*

Druk op de **STOP** toets om een weergave te stoppen en terug te keren naar de **Opnamebibliotheek**.

Langzaam voorwaarts

Als u de Pauze toets indrukt tijdens het bekijken van de opgenomen programma's is de langzaam voorwaarts functie beschikbaar. U kunt de **Snel vooruitspoelen** toets gebruiken voor langzaam voorwaarts. Als u de **Snel vooruitspoelen** toets achtereenvolgens indrukt, kunt u de langzaam voorwaarts snelheid wijzigen.

Opnameconfiguratie

Selecteer de tab **Instellingen** tab in het menu **TV>-Opnames** om de opname-instellingen te configureren en druk op **OK**.

Schijf formatteren: U kunt de **Schijf formatteren** functie gebruiken om de verbonden USB-schijf te formatteren. Uw pincode is vereist om de **Schijf formatteren** functie te gebruiken.

Opmerking: *(*) Het standaard PIN-nummer werd mogelijk ingesteld op* **0000** *of* **1234**. *Als u het PIN-nummer hebt gedefinieerd (gevraagd naargelang de landselectie) tijdens de* **Eerste Installatie** *kunt u het PIN-nummer gebruiken dat u gedefinieerd hebt.*

BELANGRIJK: Het formatteren van uw usb-station wist ALLE gegevens van het station en het bestandssysteem wordt geconverteerd in FAT32. In de meeste gevallen worden operationele fouten gerepareerd na een formattering maar u verliest AL uw gegevens.

Als "**Usb schijf schrijfsnelheid te langzaam voor opname**" op het scherm verschijnt wanneer u een opname start, kunt u de opname proberen herstarten. Als dezelfde fout zich herhaalt, is het mogelijk dat uw USB-schijf niet conform is met de snelheidsvereisten. Probeer een andere USB-schijf.

Mediabrowser

U kunt fmuziek en filmbestanden afspelen en foto's weergeven die opgeslagen zijn op een USB-schijf door ze aan te sluiten op uw TV. Sluit een USB-schijf aan op een van de USB-ingangen op de zijkant van de tv.

Nadat u een USB-opslagapparaat hebt aangesloten op uw TV verschijnt **Mediabrowser** op het scherm. U hebt toegang tot de inhoud van het verbonden USB-apparaat via het menu **Bronnen**. Selecteer de verwante USB-invoeroptie van dit menu en druk op **OK**. Selecteer daarna het gewenste bestand en druk op OK om het weer te geven of het afspelen.

U kunt uw **Mediabrowser** voorkeuren instellen met het Instellingen menu. Het menu **Instellingen** is toegankelijk via de informatiebalk die wordt weergegeven onderaan op het scherm wanneer de knop **Info** ingedrukt wordt tijdens het afspelen van een videobestand of om een fotobestand weer te geven. Druk op de knop **Info**, selecteer het tandwielsymbool rechts van de informatiebalk en druk op **OK**. **Foto instellingen, Geluidsinstellingen, Mediabrowser instellingen** en **Opties** menu's zijn beschikbaar. De inhoud van deze menu's kan variëren naargelang het type van het momenteel geopende mediabestand. **Enkel het menu Geluidsinstellingen** is beschikbaar tijdens het afspelen van geluidsbestanden.

Lus/Willekeurige weergave bediening	
De weergave starten en inschakelen	Alle bestanden in de lijst worden doorlopend afgespeeld in de originele volgorde
De weergave starten en inschakelen	Hetzelfde bestand wordt doorlopend afgespeeld (herhalen)
De weergave starten en inschakelen	Alle bestanden in de lijst worden een maal afgespeeld in willekeurige volgorde
De weergave starten en inschakelen	Alle bestanden in de lijst worden doorlopend afgespeeld in dezelfde willekeurige volgorde

Om de functies in de informatiebalk te gebruiken, selecteert u het symbool van de functie en drukt u op **OK**. Om de status van een functie te wijzigen, selecteert u het symbool van de functie en drukt u op **OK** zoveel als nodig. Als het symbool gemarkeerd is met een rood kruis betekent dit dat het gedeactiveerd is.

CEC

Deze functie biedt de mogelijkheid de CEC-ingeschakelde apparaten die verbonden zijn via HDMI-poorten te bedienen met de afstandsbediening van de tv.

De **CEC**-optie in het menu **Instellingen>Systeem>Meer** moet eerst worden ingesteld als Ingeschakeld. Druk op de knop **Bron** en selecteer de HDMI-ingang van het verbonden CEC-apparaat in het menu **Bronnenlijst**. Wanneer een nieuw CEC-bronapparaat wordt aangesloten, verschijnt het in de lijst in het bronmenu met haar eigen naam in de plaats van de naam van de aangesloten HDMI-poorten (Dvd-speler, Recorder 1 etc.).

De afstandsbediening van de tv kan automatisch de hoofdfuncties uitvoeren nadat de aangesloten HDMI-bron werd geselecteerd. Om deze bewerking te beëindigen en de tv opnieuw te bedienen via de afstandsbediening drukt u gedurende 3 seconden op de knop "0-nul" van de afstandsbediening.

U kunt de CEC functie uitschakelen door de gerelateerde optie in te stellen in het menu **Instellingen>Systeem>Meer**.

De tv ondersteunt de ARC (Audio Return Channel) functie. Deze functie is een audio-link met als doel andere kabels tussen de tv en het geluidsysteem te vervangen (A/V ontvanger of luidsprekersysteem).

Wanneer ARC actief is, dempt de tv haar andere geluidsuitgangen niet automatisch. U moet het volume van de televisie handmatig verlagen tot nul als u enkel geluid wenst te horen via ARC (net als andere optische of coaxiale digitale geluidsuitgangen). Als u volumeniveau van het aangesloten apparaat wilt wijzigen, moet u dat apparaat selecteren in de bronlijst. In dat geval worden de volume bedieningstoetsen naar het aangesloten geluidsapparaat gericht.

Opmerking: *ARC wordt alleen ondersteund via de HDMI1 -ingang.*

Systeem geluidscontrole

Biedt de mogelijkheid een Geluidsversterker/Ontvanger te gebruiken met de tv. Het volume kan worden aangepast met de afstandsbediening van de tv. Om deze functie in te schakelen, stelt u de optie Luidsprekers in in het menu **Instellingen>Systeem>Meer** als **Versterker**. De geluid van de tv-luidsprekers wordt gedempt en het geluid van de weergegeven bron wordt geleverd via het aangesloten geluidsysteem.

Opmerking: *Het geluidsapparaat moet de System Audio Control functie ondersteunen en de* **CEC** *optie moet ingesteld worden als* ***Ingeschakeld****.*

Instellingen Menu Inhoud

Beeldmenu inhoud	
Modus	U kunt de beeldmodus wijzigen naargelang uw voorkeuren of vereisten. De beeldmodus kan worden ingesteld op een van deze opties: **Bioscoop**, **Spel** (optionele), **Sport**, **Dynamisch** en **Natuurlijk**.
Contrast	Om het contrast tussen donker en licht van het scherm in te stellen.
Helderheid	Om de helderheid van het scherm in te stellen.
Scherpte	Om de scherpte van de objecten op het scherm in te stellen.
Kleur	Stelt de kleurwaarde in, de kleuren worden aangepast.
Energiebesparing	Voor het instellen van de energiebesparing op aangepast, minimaal, gemiddeld, maximaal, automatisch, scherm uit of uit. ***Opmerking:*** *Sommige opties kunnen variëren naargelang het model.*
Achtergrond verlichting	Deze instelling bestuurt de achtergrondverlichting.. De achtergrondverlichtingsfunctie is inactief als de energiebesparing is ingesteld op een andere optie dan Aangepast.
Geavanceerde instellingen	
Dynamisch contrast	U kunt de Dynamische contrastverhouding instellen op de gewenste waarde.
Ruisonderdrukking	Indien het signaal zwak is en het beeld ruis bevat, kunt u de **Ruisreductie** instelling gebruiken om de hoeveelheid ruis te onderdrukken.
Kleurtemp	Om de gewenste kleurtemperatuurwaarde te stellen. K**oel**, **Normaal**, **Warm** en **Aangepast** opties zijn beschikbaar.
Witpunt	Als de **Kleurtemp** optie ingesteld is al **Aangepast**, is deze instelling beschikbaar. Laat de 'warmte' of 'koelheid' van het beeld toenemen door op de links- of rechtsknoppen te drukken.
Beeld scherpstellen	Stel het gewenste beeldformaat in.
Beeldverschuiving	Deze optie kan beschikbaar zijn afhankelijk van de **Beeld zoom** instelling. Selecteer en druk op **OK**. Gebruik daarna de richtingtoetsen om het beeld omhoog of omlaag te verschuiven.
Filmmodus	Films worden aan een ander aantal frames per seconde opgenomen dan normale televisieprogramma's. Schakel deze functie aan wanneer u films bekijkt om de snel bewegende scènes duidelijk weer te geven.
Huidtoon	De huidtoon kan worden gewijzigd tussen -5 en 5.
Kleurverschuiving	De gewenste kleurtoon aanpassen.
HDMI Volledig bereik	Terwijl u een HDMI-bron bekijkt, is deze functie zichtbaar. U kunt deze functie gebruiken om de zwarte tinten van het beeld te verbeteren.
PC Positie	Verschijnt alleen als de invoerbron ingesteld is op VGA/PC.
Autopositie	Als het beeld niet gecentreerd is in de VGA-modus kunt u deze optie gebruiken om de positie van het beeld automatisch aan te assen. Druk op **OK** om de automatisch aanpassing te starten.
H-Positie	Dit item verschuift het beeld horizontaal naar de rechter of linkerzijde van het scherm.
V-Positie	Dit item verschuift het beeld verticaal naar de boven of onderzijde van het scherm.
Dotclock	Dit corrigeert de storingen die zich voordoen als verticale banden in presentaties met een hoog aantal pixels zoals rekenbladen, paragrafen of tekst in kleinere lettertypen.
Fase	Afhankelijk van de invoerbron (computer etc.) ziet u mogelijk een onduidelijke foto op het scherm. U kunt fase gebruiken om een duidelijkere foto te krijgen door meerdere malen te proberen.

Reset	Om het beeldformaat terug op de fabrieksmatige standaardinstelling te zetten (Behalve **Spel**modus).
In VGA (pc)-modus, zijn sommige opties in het menu **Beeld** *niet beschikbaar. In plaats daarvan worden in pc-modus de VGA-modusinstellingen toegevoegd aan menu* **Beeld**.	

Geluidsmenu inhoud	
Volume	Past het volumeniveau aan.
Equalizer	Selecteert de equalizer modus. Aangepaste instellingen kunnen enkel in de **gebruiker** modus worden uitgevoerd.
Balans	Regelt of het geluid uit de rechtse of linkse luidspreker komt.
Koptelefoon	Stelt het geluidsvolume van de hoofdtelefoon in. Zorg er ook voor dat het volume van de hoofdtelefoon op een laag niveau is geschakeld voor u uw hoofdtelefoon begint te gebruiken om gehoorschade te voorkomen.
Geluidsmodus	U kunt een geluidsmodus selecteren (als dit wordt ondersteund door de geselecteerde zender).
AVL (Automatische volumebeperking)	Deze functie stelt het geluid in om een vast uitvoerniveau te bereiken tussen programma's.
Hoofdtelefoon/ lijn-uit	Als u een externe versterker aansluit op uw tv via de hoofdtelefoon aansluiting kunt u deze optie selecteren als **lijn-uit**. Als u een hoofdtelefoon hebt aangesloten op de tv stelt u deze optie in als **hoofdtelefoon.** Zorg ervoor dat dit menu-item ingesteld is op Hoofdtelefoon voor u uw **hoofdtelefoon** begint te gebruiken. Als dit ingesteld is op **Lijn Uitgang**. De Uitgang van de hoofdtelefoonaansluiting wordt ingesteld op maximum en dit kan uw gehoor beschadigen.
Dynamische lage tonen	Schakelt de Dynamische lage tonen in of uit.
Surround geluid	De Surround sound modus kan In of Uit worden geschakeld.
Digitale uitgang	Om het type van digitale audio uitgang in te stellen.

Instellingenmenu Inhoud	
Automatische zenderscan (Opnieuw afstemmen)	Geeft automatisch afstemmingsopties weer. **D. Antenne:** Zoekt antenne DVB-zenders en slaat ze op. **D. Kabel:** Zoekt kabel DVB-zenders en slaat ze op. **Analoog:** Zoekt analoge stations en slaagt ze op.
Handmatige kanaalscan	Deze functie kan worden gebruikt voor het opslagen van rechtstreekse uitzendingen.
Netwerk zenderscan	Zoekt de gekoppelde zenders in het uitzendsysteem. **D. Antenne:** Zoekopdrachten naar netwerkzenders verkrijgbaar via antenne. **D. Kabel:** Zoekopdrachten naar netwerkzenders verkrijgbaar via kabel.
Analoge fijnafstemmen	U kunt deze instelling gebruiken om analoge zenders fijn af te stemmen. Deze functie is niet beschikbaar als er geen analoge zenders opgeslagen zijn en als de momenteel bekeken zender geen analoge zender is.
Installatie-instellingen (optioneel)	Geeft installatie-instellingenmenu weer. **Stand-by Zoeken(*) :** Uw televisie zoekt nieuwe of ontbrekende zenders in stand-by. Alle nieuw gevonden uitzendingen worden weergegeven. **Dynamische zender update(*):** Als deze optie ingeschakeld is, worden de wijzigingen op de uitzendingen zoals de frequentie, zendernaam, ondertiteling taal, etc. automatisch toegepast tijdens het bekijken. *(*) Beschikbaarheid naargelang het model.*
Servicelijst wissen	Gebruik deze instelling om de opgeslagen kanalen te wissen. Deze instelling is enkel zichtbaar wanneer de **Land**optie is ingesteld op Denemarken, Zweden, Noorwegen of Finland.
Actief netwerk selecteren	Met deze instelling kunt u alleen de uitzendingen selecteren binnen het geselecteerde netwerk om weergeven te worden in de zenderlijst. Deze functie is alleen beschikbaar voor de landoptie Noorwegen.
Signaalinformatie	U kunt dit menu-item gebruiken om informatie te controleren over het signaal zoals het signaalniveau, de kwaliteit, de naam van het netwerk, etc. voor de beschikbare frequenties.
Eerste installatie	Verwijdert alle opgeslagen zenders en instellingen, voert een reset uit van de tv naar de fabrieksinstellingen.

Instellingen Menu Inhoud	
Voorwaardelijke Toegang	Bestuurt modules met voorwaardelijke toegang indien aanwezig.
Taal	U kunt een andere taal instellen afhankelijk van de uitzender en het land.
Ouderlijk	Voer het correcte wachtwoord in om de ouderlijke instellingen te wijzigen. U kunt de **Menuvergrendeling, Maturiteitsvergrendeling**, **Kinderslot** Of Begeleiding eenvoudig wijzigen in dit menu. U kunt ook een nieuw **PIN**-code instellen of de **Standaard CICAM PIN** wijzigen met de relevante opties. ***Opmerking:*** *Sommige menu-opties zijn mogelijk niet beschikbaar, afhankelijk van de landkeuze bij de* ***Eerste installatie****. (*) Het standaard PIN-nummer werd mogelijk ingesteld op 0000 of 1234. Als u het PIN-nummer hebt gedefinieerd (gevraagd naargelang de landselectie) tijdens de* **Eerste Installatie** *kunt u het PIN-nummer gebruiken dat u gedefinieerd hebt.*
Datum/uur	Stelt datum en tijd in.
Bronnen	Bewerk de namen, schakel de bronopties in of uit.
Toegankelijkheid	Geeft de andere toegankelijkheidsopties voor het tv-toestel weer.
Hardhorend	Schakelt iedere speciale functie in die wordt verzonden door de uitzender.
Geluid Beschrijving	Een verhaalspoor wordt afgespeeld voor blinden of slechtzienden. Druk op **OK** om alle beschikbare **Geluid Beschrijving** menu-opties te bekijken. Deze functie is enkel beschikbaar als de uitzender ze ondersteunt. ***Opmerking:*** *Het is mogelijk dat de audio beschrijving geluidsfunctie niet beschikbaar is in de opname of time shifting modus.*
Meer	Geeft andere instellingsopties van de tv weer.
Menu Time Out	Om de time-out voor menuschermen te wijzigen.
Stand-by led	Indien ingesteld op Off zal het stand-by LED-lampje niet inschakelen als de televisie in stand-by staat.
Bijwerking van software	Zorgt ervoor dat uw tv voorzien is van de meest recente firmware. Druk op **OK** om de menuopties weer te geven.
Toepassing Versie	Geeft de huidige softwareversie weer.
Ondertitelingmodus	Deze optie wordt gebruikt om een selectie te maken welke ondertitelingmodus op het scherm verschijnt (**DVB** ondertiteling / **Teletekst** ondertiteling) als beide beschikbaar zijn. De standaardwaarde is de **DVB**-ondertiteling. Deze functie is alleen beschikbaar voor de landoptie van Noorwegen.ay.
Auto TV UIT	Stelt de gewenste tijdsduur in voor de tv om automatisch over te schakelen op de stand-by modus indien het toestel niet wordt bediend. Deze waarde kan worden ingesteld van 1 tot 8 ms in stappen van 1 ms. U kunt deze functie uitschakelen door ze in te stellen als Uitgeschakeld.
Biss toets	Biss is een satellietsignaal codeersysteem dat wordt gebruikt voor sommige uitzendingen. Als u Biss Toets moet ingeven op een uitzending, kunt u deze instelling gebruiken. Markeer Biss Sleutel en druk op **OK** om toetsen in te voeren op de gewenste uitzending.
Opslagmodus	Selecteer deze modus om weergavedoeleinden op te slaan. Met de **Opslagmodus** ingeschakeld is het mogelijk dat sommige items in het TV-menu niet beschikbaar zijn.
Inschakelmodus	Deze instelling configureert de inschakelmodus voorkeur. **Laatste status** en **Stand-by** opties zijn beschikbaar.
CEC	Met deze instelling kunt u de CEC-functionaliteit volledig in of uitschakelen. Druk op de knop Links of Rechts om de functie in of uit te schakelen.
CEC Automatisch Inschakelen	Deze functie biedt de mogelijkheid de tv in te schakelen met het aangesloten HDMI-CEC compatibele apparaat en automatisch over te schakelen naar de invoerbron. Druk op de knop **Links** of **Rechts** om de functie in of uit te schakelen.
Luidsprekers	Om het tv-geluid te horen uit de verbonden compatibele geluidstoestellen ingesteld als **Versterker.** U kunt de afstandsbediening van de tv gebruiken om het volume van het geluidstoestel te beheren.
OSS	Geeft informatie over open-source softwarelicenties weer.

Algemene tv-bediening

Het gebruik van de zenderlijst

Het tv-toestel sorteert alle opgeslagen zenders in een zenderlijst. U kunt deze zenderlijst bewerken, favoriete zenders instellen of actieve zenders selecteren met de **Zenders** menu-opties. Druk op **OK** om de zenderlijst te openen. U kunt de zenders in de lijst filteren of geavanceerde wijzigingen uitvoeren in de huidige lijst met de opties **Filter** en **Bewerken**. Selecteer de gewenste tab en druk op **OK** om de beschikbare opties weer te geven.

De favorietenlijsten beheren

U kunt vier verschillende lijsten aanmaken voor uw favoriete zenders. Ga naar het menu **TV>Zenders** of druk op **OK** om het menu **Zenders** te openen. Selecteer de tab **Bewerken** en druk op **OK** om de bewerkingopties weer te geven en de optie **Tag/ Tags verwijderen zender** te selecteren. Selecteer de gewenste zender in de lijst door te drukken op OK terwijl de zender gemarkeerd is. U kunt meerdere keuzes maken. U kunt ook de optie **Tag/Alle tags verwijderen** gebruiken om alle zenders in de lijst te selecteren. Druk daarna op de knop **Terug** om terug te keren naar de Bewerken menu-opties. Selecteer **Favorieten toevoegen/verwijderen** en druk opnieuw op **OK**. De opties voor de favoriete zenderlijst worden weergegeven. Stel de gewenste lijstoptie op **Aan**. De geselecteerde zender(s) wordt(en) toegevoegd aan de lijst. Om een zender of zenders te verwijderen uit een favorietenlijst kunt u dezelfde stappen uitvoeren en de gewenste lijstoptie instellen op **Uit**.

U kunt de filter functie gebruiken in het menu **Zenders** om de zenders permanent te filteren in de **Zenderlijst** in overeenstemming met uw voorkeuren. Bijvoorbeeld, met de opties van de tab **Filter** kunt u een van uw favorietenlijsten weergeven elke maal de **Zenderlijst** wordt geopend.

Ouderlijk toezicht instellingen configureren

De opties in het **menu Ouderlijk toezicht** kunnen gebruikt worden om gebruikers te verbieden bepaalde programma's of kanalen te bekijken en menu's te gebruiken. Deze instellingen bevinden zich in het menu **Instellingen>Systeem>Ouderlijk**.

Om de menuopties voor ouderlijk toezicht weer te geven, dient u een pin-nummer in te voeren. Als u het correcte pin-nummer invoert, verschijnt het menu **ouderlijk toezicht**.

Menuvergrendeling: Deze instelling schakelt toegang tot alle menu's of installatie van tv-menu's in of uit.

Volwassenvergrendeling: Als deze optie ingesteld is, ontvangt de tv de maturiteitsinformatie van de uitzending en als deze maturiteitsvergrendeling uitgeschakeld is, wordt de toegang tot de uitzending uitgeschakeld.

Opmerking: *Als de landoptie bij de* ***eerste installatie*** *ingesteld is als Frankrijk, Italië of Oostenrijk, dan is de* ***Volwassenvergrendeling*** *automatisch ingesteld op 18.*

Kinderslot: Als het kinderslot is ingesteld op AAN, kan de tv enkel worden bediend met de afstandsbediening. In dat geval werken de bedieningstoetsen op de tv niet.

PIN instellen: Om een nieuw pin-nummer vast te leggen.

Standaard CICAM-pin: Deze optie wordt grijs weergegeven als geen CI-module ingebracht is in de CI-kaartsleuf van de tv. U kunt de standaard pin van de CICAM wijzigen met deze optie.

Opmerking: *(*) Het standaard PIN-nummer werd mogelijk ingesteld op* ***0000*** *of* ***1234****. Als u het PIN-nummer hebt gedefinieerd (gevraagd naargelang de landselectie) tijdens de* ***Eerste Installatie*** *kunt u het PIN-nummer gebruiken dat u gedefinieerd hebt.*

Sommige opties zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van de landselectie in de ***eerste installatie.***

Elektronische programmagids

U kunt bladeren in het gebeurtenissen schema van de momenteel geïnstalleerde zenders op uw zenderlijst met de elektronische programmagids functie van uw TV. Het hangt af van de gerelateerde uitzending of deze functie al of niet wordt ondersteund.

Voor toegang tot de programamgids drukt u op de kno **Gids** op uw afstandsbediening. U kunt ook de **Gids** optie gebruiken in het menu **TV**.

Er zijn 2 verschillende lay-outschema's beschikbaar, **Tijdlijn schema** en **Nu/Volgende**. Om te schakelen tussen deze lay-outs selecteert u de tab met de naam van de alternatieve lay-out bovenaan in het scherm en drukt u op **OK**.

Gebruik de richtingtoetsen om te navigeren in de programmagids. Gebruik de knop **Terug** om de tab opties te gebruiken bovenaan in het scherm

Tijdlijn schema

In deze lay-out opties worden alle gebeurtenissen van de zenders ind e lijst weergegeven volgens de tijdlijn. U kunt de richtingtoetsen gebruiken om te bladeren in de lijst van gebeurtenissen. Selecteer een gebeurtenis en druk op **OK** om het gebeurtenissen optiemenu weer te geven.

Druk op **Terug** om de beschikbare opties in de tab te gebruiken. Selecteer de **Filter** tab en druk op **OK** om de filteropties weer te geven. Om de lay-out te wijzigen, selecteert u **Nu/Volgende** en druk op **OK**. U kunt de **Vorige dag** en **Volgende dag** opties om de gebeurtenissen weer te geven van de vorige en de volgende dag.

Selecteer de tab **Extra** en druk op **OK** om naar de onderstaande opties te gaan.

Selecteer Genre: Geeft het menu **Genre markeren** weer. Selecteer een genre en druk op **OK**. De gebeurtenissen in de programmagids die

overeenstemmen met het geselecteerde genre worden gemarkeerd.

Gids zoekopdracht: Geeft de zoekopties weer. Met deze opties kunt u zoeken in de programmagids databank op basis van de geselecteerde criteria. De overeenstemmende resultaten worden weergegeven.

Nu: Geeft de huidige gebeurtenis weer van het gemarkeerde kanaal.

Zoom: Selecteer en druk op **OK** om gebeurtenissen weer te geven in een bredere tijdinterval.

Nu/Volgende schema

In deze lay-out optie worden enkel de huidige en volgende gebeurtenissen van de gemarkeerde zenders weergegeven. U kunt de richtingtoetsen gebruiken om te bladeren in de lijst van gebeurtenissen.

Druk op **Terug** om de beschikbare opties in de tab te gebruiken. Selecteer de **Filter** tab en druk op **OK** om de filteropties weer te geven. Om de lay-out te wijzigen, selecteert u **Tijdlijn schema** en drukt op **OK**.

Gebeurtenisopties

Gebruik de navigatieknoppen om een zender te markeren en druk op **OK** om het menu **Opties** weer te geven. De volgende opties zijn beschikbaar.

Kanaal selecteren: Met deze optie kunt u overschakelen naar de geselecteerde zender om deze te bekijken. De programmagids wordt gesloten.

Meer informatie: Geeft gedetailleerde informatie weer over de geselecteerde gebeurtenis. Gebruik de omhoog en omlaag richtingtoetsen om door de tekst te bladeren.

Timer ingeschakeld gebeurtenis / Timer op gebeurtenis verwijderen: Selecteer Timer instellen op gebeurtenis optie en druk op de **OK** toets. U kunt timers instellen voor gebeurtenissen in de toekomst. Om een reeds ingestelde timer te annuleren, markeert u die gebeurtenis en u drukt op de **OK** toets. Selecteer daarna Timer **op gebeurtenis verwijderen optie.** De timer wordt geannuleerd.

Opname / Opn. verwijderen Timer: Selecteer de "Record" optie en druk op de **OK** toets **Als** de gebeurtenis in de toekomst zal worden uitgezonden, wordt het toegevoegd aan de **Timers lijst om te worden opgenomen.** Als de geselecteerde gebeurtenis nu wordt afgespeeld, start de opname onmiddellijk.

Om een reeds ingestelde opname timer te annuleren, markeert u die gebeurtenis en drukt u op **OK**toets en selecteert u de optie "**Opn. Timer verwijderen**. De opnametimer wordt geannuleerd.

BELANGRIJK*: Sluit een USB-schijf aan op uw tv terwijl de tv ingeschakeld is. Daarna moet u de TV inschakelen en de opnamefunctie inschakelen.*

Opmerkingen: *U kunt niet overschakelen naar een andere zender tijdens een actieve opname of timer op de huidige zender.*

Het is niet mogelijk een timer of opname timer in te stellen voor twee of meerdere individuele gebeurtenissen voor dezelfde tijdsinterval.

Teletekst diensten

Druk op de TXT toets voor toegang. Druk opnieuw om de mix-modus te activeren die u de mogelijkheid biedt de teletekstpagina en de tv-uitzending gelijktijdig weer te geven. Druk opnieuw om af te sluiten. Wanneer FASTEXT systeem beschikbaar is, worden delen in een teletekstpagina kleurgecodeerd en kunnen, door op de gekleurde toetsen te drukken, geselecteerd worden. Volg de instructies op het scherm.

Digitale Teletekst

Druk op de Text toets om de digitale teletekstinformatie weer te geven. Gebruik de gekleurde toetsen, de cursortoetsen en de **OK** toets om dit menu te bedienen. De bedieningsmethode kan verschillen afhankelijk van de inhoud van de digitale teletekst. Volg de instructies op het digitale teletekstscherm. Wanneer de **TXT** toets ingedrukt wordt, keert de TV terug naar de televisie uitzending.

Bijwerking van software

Uw tv kan firmware automatisch zoeken en bijwerken via het uitzendingssignaal.

Software upgrade zoeken via gebruikersinterface

In het hoofdmenu, selecteer **Instellingen>Systeem** en dan **Meer**. Navigeer naar **Software Upgrade** en druk op de **OK** knop. Selecteer daarna **Scannen voor upgrade en druk op OK** om te controleren of er een nieuwe software upgrade beschikbaar is.

Indien een nieuwe upgrade wordt gevonden, wordt deze gedownload. Aan het einde van de download verschijnt een waarschuwing. Druk op **OK** om de software upgrade te voltooien en de televisie opnieuw in te schakelen.

3 AM zoeken en upgrade modus

Uw TV zoekt nieuwe upgrades om 3:00 uur als de **Automatisch scannen** optie in het **Upgrade opties** menu **ingeschakeld** is en als de tv aangesloten is met een antennesignaal of het internet. Als nieuwe software succesvol werd gedownload, wordt die geïnstalleerd wanneer de tv de volgende maal wordt aangeschakeld.

Opmerking: *Verwijder het netsnoer niet wanneer de led-lamp knippert tijdens het herstarten van de computer. Als de tv niet inschakelt na de upgrade, verwijdert u de stekker, wacht u twee minuten en daarna voert u het apparaat opnieuw in.*

Alle updates worden automatische bestuurd. Als er na een handmatige zoekopdracht geen software kan worden gevonden, betekent dit dat dit de huidige versie is.

Probleemoplossen & tips

De tv schakelt niet in

Zorg ervoor dat het netsnoer stevig in het stopcontact is gevoerd. Druk op de powerknop van de Tv.

Zwakke beeldkwaliteit

- Controleer of u de televisie correct afgestemd hebt.
- Een laag signaalniveau kan een beeldvervorming veroorzaken. Controleer de antenne verbindingen.
- Controleer of u de correcte kanaalfrequentie hebt ingevoerd als u een handmatige afstemming hebt uitgevoerd.

Geen beeld

- De televisie ontvangt geen signaal. Zorg er ook voor dat de correcte invoerbron geselecteerd werd.
- Is de antenne correct aangesloten?
- Is de antennekabel beschadigd?
- Werden de correcte stekkers gebruikt voor de aansluiting van de antenne?
- Indien u twijfelt, neemt u contact op met de verdeler.

Geen geluid

- Controleer of het geluid van de tv gedempt is. Druk op de knop Dempen of verhoog het volume om te controleren.
- Het geluid komt slechts uit een van de luidsprekers. Controleer de balansinstellingen in het **Geluid** menu.

Afstandsbediening - geen werking

- Het is mogelijk dat de batterijen leeg zijn. Batterijen vervangen.
- De batterijen zijn mogelijk incorrect ingevoerd. Raadpleeg de sectie "De batterijen in de afstandsbediening voeren".

Geen signaal op een ingangsbron

- Het apparaat is mogelijk niet verbonden.
- Controleer de AV-kabels en verbindingen van uw apparaat.
- Controleer of het apparaat ingeschakeld is.

Het beeld is niet gecentreerd in de VGA-bron.

Om uw TV het beeld automatisch te laten centreren, gaat u naar het menu **PC Positie** in het menu **Beeld**, markeer **Autopositie** en druk op **OK**. Wacht tot deze bewerking voltooid is. Om de positie van het beeld handmatig in te stellen, kunt u de **H Positie** en **V Positie** opties gebruiken. Selecteer de gewenste optie en gebruik de Links en Rechts richtingtoetsen op de afstandsbediening.

Opname niet beschikbaar

Om een programma op te nemen, moet u eerst een USB-geheugenschijf correct aansluiten op uw TV terwijl de TV is uitgeschakeld. Daarna moet u de TV inschakelen en de opnamefunctie inschakelen. Als u niet kunt opnemen, moet u controleren of het opslagapparaat correct geformatteerd is en of er voldoende vrije ruimte is.

USB te langzaam

Als het bericht 'USB-schrijfsnelheid te traag om op te nemen' op het scherm wordt weergegeven tijdens het starten van een opname, probeert u de opname opnieuw te starten. Als dezelfde fout zich herhaalt, is het mogelijk dat uw USB-schijf niet conform is met de snelheidsvereisten. Probeer aan ander USB-opslagapparaat.

PC-invoer normale weergavemodi

Onderstaande tabel is een illustratie van een aantal van de normale video schermmodi. Het is mogelijk dat uw TV niet alle resoluties ondersteunt.

Inhoudsopgave	Resolutie	Interval
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV en HDMI- signaal compatibiliteit

Bron	Ondersteunde signalen		Beschikbaar
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Zijde AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	50Hz,60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Niet beschikbaar, O: Beschikbaar)

In bepaalde gevallen kan een signaal op de tv incorrect worden weergegeven. Het probleem kan een onverenigbaarheid zijn met de standaarden van het brontoestel (DVD, set-top-box, etc...) Indien een dergelijk probleem zich voordoet, neemt u contact op met uw verdeler en de fabrikant van het bronmateriaal.

Ondersteunde bestandsformaten voor de USB-modus

Media	Extensie	Format	Aantekeningen
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4,	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4,VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transport stream, .ts,.trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp,	MPEG4 , H.264	1920x1080 @ 30P
Geluid	.mp3,	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)
	(werkt enkel met videobestanden)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		LPCM	Niet ondertekend 8bit PCM, Ondertekend/Niet-ondertekend 16bit PCM (grote / kleine endiaan), 24bit PCM (grote endiaan), DVD LPCM 16/20/24bit (Bitsnelheid) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48Khz (Sampling rate)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
Beeld	.jpeg	Baseline	Resolutie (BxH): 17000x10000
		Progressief	Resolutie (BxH): 4000x4000
	.bmp	-	Resolutie (BxH): 5760x4096
Ondertiteling	.sub, .srt	-	-

Ondersteunde DVI-resoluties

Als u apparaten wilt aansluiten op de connectoren van uw televisie met DVI naar HDMI convertorkabels (niet geleverd) kunt u de onderstaande resolutie-informatie raadplegen.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	**72Hz**	**75Hz**
640x400				**x**		
640x480		**x**	**x**		**x**	**x**
800x600	**x**	**x**		**x**	**x**	**x**
832x624						**x**
1024x768		**x**	**x**	**x**	**x**	**x**
1152x864		**x**		**x**		**x**
1152x870						**x**
1280x768		**x**				**x**
1360x768		**x**				
1280x960		**x**				**x**
1280x1024		**x**				**x**
1400x1050		**x**				**x**
1440x900		**x**				**x**
1600x1200		**x**				
1680x1050		**x**				
1920x1080		**x**				

DVD modus

Veiligheidsinformatie

OPGELET

DVD Player is een klasse 1 laser product. Dit product gebruikt echter een zichtbare laserstraal die een schadelijke stralingsblootstelling kan veroorzaken. Let er op dat u de speler correct gebruikt zoals in deze handleiding wordt beschreven.

KLASSE 1 LASER PRODUCT

RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN

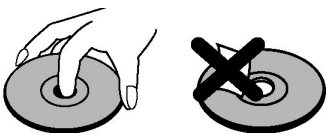
Het bliksemflits met pijlpunt symbool binnen een gelijke driehoek dient om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van niet gesoleerd “gevaarlijk voltage” in de behuizing van een product die voldoende sterk kan zijn om een risico op elektrische schokken in te houden.

Het uitroepteken in een gelijke driehoek dient om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de begeleidende documentatie van het apparaat.

Opmerkingen Over De Schijven

Over de behandeling van de schijven

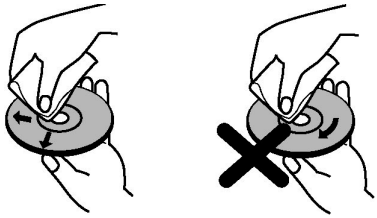
- Om de schijf schoon te houden, dient u de schijf bij de rand vast te pakken. Raak het oppervlak niet aan.
- Plak geen papier of plakband op de schijf.
- Als er lijm of een vergelijkbare stof op de schijf zit, verwijder deze dan volledig alvorens de schijf te gebruiken.



- De schijf nooit blootstellen aan direct zonlicht of warmtebronnen zoals warme luchtleidingen. De schijf ook nooit achterlaten in een geparkeerde wagen in direct zonlicht. De temperatuur kan namelijk aanzienlijk stijgen en de schijf kan beschadigd worden.
- Na het afspelen van de schijf, dient u de schijf in het bijbehorende doosje op te bergen.

Over de reiniging van de schijven

- Alvorens de schijf af te spelen, dient u de schijf te reinigen met een schone doek Veeg de schijfschoon vanaf het midden naar buiten.



- Maak geen gebruik van oplosmiddelen zoals benzine, thinner, commercieel beschikbare reinigingsmiddelen of antistatische spray die bedoeld is voor vinyl LP’s.

Hoe een DVD bekijken

Bij het plaatsen van een schijf in de lader, moet het label van de schijf naar boven gericht zijn:

Wanneer het Tv-toestel is ingeschakeld, schakel eerst naar DVD-bron door gebruik van de toets **Bron** op de afstandsbediening. Druk op Play op de afstandsbediening, of druk op Play op het zijpaneel. Er is geen schijf in de lader, plaats eerst een DVD en druk op Afspelen.

Opmerking: *Als u overschakelt naar een andere bron door de **Bron** of **Programma +/-** toetsen in te drukken op de afstandsbediening wordt de DVD-weergave automatisch gepauzeerd. Druk op de knop **Afspelen** en hervat het afspelen handmatig wanneer u overschakelt op de dvd-modus.*

Toetsen Configuratiescherm DVD

▶ / ❚❚ (Afspelen / Pauzeren)

Speelt af/pauzeert de schijf. Wanneer het Dvd-menu (hoofdmenu) actief is, werkt deze toets als de “selecteertoets” (selecteert een gemarkeerd item in het menu) als dit door de schijf wordt toegelaten.

■ / ⏏ (Stoppen / Uitwerpen)

Afspelen van de schijf stoppen / De schijf uitwerpen of laden.

Opmerking:

U kunt de schijf niet via de afstandsbediening uitwerpen.

Tijdens het afspelen van een bestand, druk driemaal op de toets **STOP** *om uit te werpen.*

Algemeen afspelen

Basisweergave

1. Druk op de **Stand-by** toets.
2. Plaats een schijf in de lader.

De schijf wordt automatisch geladen en de schijf wordt afgespeeld als de schijf geen opgenomen menu’s bevat.
Even later kan een menu verschijnen op het TV scherm of het is mogelijk dat de film niet onmiddellijk

start. Dit is afhankelijk van de inhoud van de schijf en kan dus variëren.

Opmerking: *Stappen 3 en 4 zijn uitsluitend beschikbaar indien een menu werd opgeslagen op de schijf.*

3. Druk op **Omlaag / Omhoog / Links / Rechts** of de numerieke toets(en) om het gewenste bestand te selecteren.
4. Druk op **OK** om het geselecteerde item te bevestigen.

Het afgespeelde item kan een film zijn, een stil beeld of een andere submenu afhankelijk van de inhoud van de schijf.

Voor uw informatie

Als "⊘" verschijnt wanneer u op een knop drukt, dan betekent dat dat de schijf de bijbehorende operatie niet ondersteunt.

Opmerkingen bij het Afspelen

1. U zal geen geluid horen tijdens snel vooruit of terugspoelen.
2. U zult geen geluid horen tijdens de langzame weergave.
3. Langzaam afspelen in omgekeerde richting is mogelijk niet beschikbaar naargelang de inhoud van de dvd.
4. In sommige gevallen wordt de ondertitelingstaal niet onmiddellijk in de geselecteerde ondertitelingstaal veranderd.
5. Als de gewenste taal niet geselecteerd wordt ook al drukt u meerdere malen op de knop, dan betekent dat de taal niet beschikbaar is op de schijf.
6. Als de speler opnieuw opgestart wordt of de schijf wordt verwisseld, dan verandert de ondertitelingselectie automatisch naar de oorspronkelijke instellingen.
7. Als er een taal wordt geselecteerd en deze taal is niet ondersteund door de schijf, dan wordt de ondertitelingstaal automatisch de favoriete taal op de schijf.
8. Normaal gesproken werkt deze functie in een bepaalde volgorde, d.w.z. dat u de ondertiteling kunt stopzetten door meerdere malen op de knop **Tekst** te drukken totdat "**Ondertiteling uit**" op het scherm verschijnt.
9. Als de speler opnieuw opgestart wordt of de schijf wordt verwijderd, schakelt de taal automatisch over naar de oorspronkelijke instellingen. Als deze taal niet op de schijf staat, dan wordt alleen de beschikbare taal op de schijf weergegeven.
10. Sommige Dvd's hebben geen hoofd en/of titel menu's.
11. De functie beelden achteruit is niet beschikbaar.
12. Voor uw comfort:
    Indien u een poging doet een getal in te toetsen dat groter is dan de totale tijdsduur van de huidige titel verdwijnt het zoekveld en de boodschap "⊘ Input Invalid" verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm.
13. Slide Show is uitgeschakeld als de ZOOM modus actief is.

DVD probleemoplossen

Zwakke beeldkwaliteit (dvd)

- Zorg ervoor dat het oppervlak van de DVD schijf niet beschadigd is. (Krassen, vingerafdrukken, etc.)
- Reinig de DVD en probeer opnieuw.

Zie de instructies in de handleiding van uw schijf over hoe uw schijf correct schoon te maken.

- Zorg ervoor dat de dvd schijf in de lade zit met het etiket naar voor gericht.
- Een vochtige DVD of condensatie kunnen het toestel beïnvloeden. Wacht 1 tot 2 uren in stand-by om het toestel te laten drogen.

De schijf wordt niet afgespeeld

- Er is geen schijf in het toestel. Plaats een schijf in de lader.
- De schijf is op onjuiste wijze geladen.

Opmerking: *Zorg ervoor dat de dvd schijf in de lade zit met het etiket naar voor gericht.*

- Incorrect type schijf. De machine kan geen Cd-roms, etc. afspelen. De regiocode van de dvd moet overeenstemmen met de speler.

Verkeerde OSD-taal

- Selecteer de taal in het setup menu.
- De taal voor het geluid of de ondertiteling van een DVD kan niet veranderd worden.
- Er werden geen meertalige audio en/of ondertitelingen op de DVD opgenomen.
- Probeer het geluid of de ondertitels te wijzigen in het titelmenu van de DVD. Bepaalde DVD's laten de gebruiker niet toe deze instellingen te wijzigen zonder het menu van de schijf te gebruiken.
- Deze functies zijn niet beschikbaar op de DVD.

Geen beeld

- Zorg ervoor dat u de correcte knoppen hebt ingedrukt op de afstandsbediening. Probeer het opnieuw.

Geen geluid

- Controleer of het volume ingesteld is op een hoorbaar niveau.
- Zorg ervoor dat het geluid niet per ongeluk werd uitgeschakeld.

Vervormd geluid

- Controleer of de bijbehorende instelling voor de luistermodus juist is.

Als er niets werkt

Indien u bovenstaande oplossingen geprobeerd hebt en niets lijkt te werken, kan u proberen de DVD speler uit te schakelen en opnieuw aan te schakelen. Als het niet zou werken, neemt u contact op met de leverancier of reparateur van de TV-DVD. Probeer nooit een kapotte TV-DVD speler zelf te repareren.

Schijftypes die compatibel zijn met dit apparaat

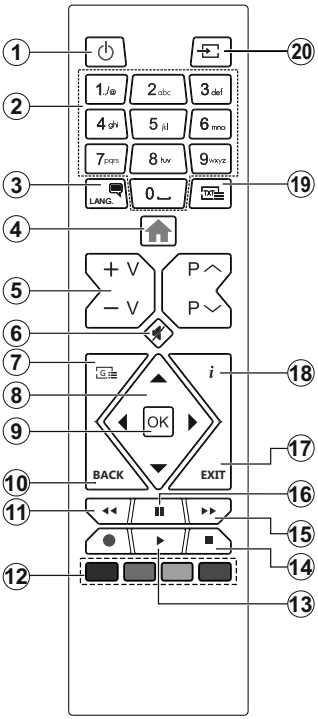
Schijftypes (Logo's)	Opslaan Soorten	Speler Lengte	Max. Afspeeltijd	Eigenschappen
DVD 	Geluid + Video	12 cm	Enkel zijdig; 240 min Dubbel zijdig; 480 min	• DVD heeft een fantastisch geluid en video door het Dolby Digital en MPEG-2 systeem. • Verschillende scherm- en geluidsfuncties kunnen eenvoudig geselecteerd worden via het menu op het scherm.
AUDIO-CD 	Geluid	12 cm	74 min.	• Een LP wordt opgenomen als een analoog signaal met meer vervorming. Een CD word opgenomen als een Digital Signal met een betere geluidskwaliteit, minder vervorming en de geluidskwaliteit gaat minder snel acheruit na verloop van tijd.
MP3-CD 	Geluid (xxxx.mp3)	12 cm	Het is afhankeljik van aan MP3 kwaliteit.	• MP3 wordt opgenomen als een digitaal signaal met een betere geluidskwaliteit, minder vervorming en de geluidskwaliteit gaat minder snel achteruit na verloop van tijd.
AFBEELDINGEN-CD 	Video (stilstaand beeld)	12 cm	Het is afhankeljik van de JPEG kwaliteit.	• JPEG is opgeslagen als digitaal signaal met een betere beeldkwaliteit na verloop van tijd.

Voor een correcte werking mag u uitsluitend 12cm disks gebruiken.

Specificaties

Soorten ondersteunde schijven	**DVD** SS/SL 4,7"(DVD-5)	CD-DA
	SS/DL 4,7" (DVD-9)	CD-R
	DS/SL 4,7" (DVD-10)	CD-RW
	DS/DL 4,7"(DVD-18)	MP-3/JPEG
Videotype	MPEG-2 Video Standard Decoding (MPEG -1 ondersteund)	
	Full-Screen Videodisplay van 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels	
	50 en 60 Hz beeldverhoudingen (PAL-NTSC)	
	Digital bit-stream processing rate tot 108 Mbits/sec	
	Lijnresolutie meer dan 500 lijnen.	
Soort Audio	MPEG Multichannel Decoding	
	LPCM	
Geluidsuitgang	**Analoge Outputs:**	
	24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC	

Overzicht van de afstandsbediening



1. Stand-by
2. Numerieke knoppen
3. Selectie van audiotaal.
4. TV Menu
5. VOLUME Omhoog/Omlaag
6. Geluid dempen
7. DVD Menu
8. Navigatietoetsen
9. OK / Selecteer
10. Terug / Vorig menu
11. Terugspoelen
12. Gekleurde knoppen
    Rode knop – Zoom
    Groene knop – Herhalen
    Gele knop – Root
    Blauwe knop - Titel
13. Afspelen
14. Stoppen
15. Snel vooruitspoelen
16. Pauzeren
17. Afsluiten
18. Tijd
19. Selectie van ondertiteling taal.
20. Bronselectie

Algemene DVB-bediening

U kunt de Dvd, film-Cd, muziek of foto-Cd inhoud bewerken met de correcte toetsen op uw afstandsbediening. Hieronder ziet u de belangrijkste functies van vaak gebruikte toetsen op de afstandsbediening.

Toetsen	EEN DVD Afspelen	Film afspelen	Weergave van afbeeldingen	Muziekweergave
▶	Afspelen	Afspelen	Afspelen	Afspelen
⏸	Pauzeren	Pauzeren	Pauzeren	Pauzeren
■	Stoppen	Stoppen	Stoppen	Stoppen
◀ / ▶	Achterwaarts/ voorwaarts overslaan	Achterwaarts/ voorwaarts overslaan	Roteren	Achterwaarts/voorwaarts overslaan
▼ / ▲	Wijst op een menu-item/ Verschuift het ingezoomde beeld naar onder of naar boven (indien beschikbaar)			
◀◀ / ▶▶	Snel vooruit spoelen / Snel terugspoelen			
GIDS	Geeft de tijd weer / Geeft het hoofd set-upmenu weer			
INFO	Tijd tellermodus selectie (tijdens het afspelen). Druk herhaaldelijk tussen modi.			
TAAL	Druk dezelfde toetsen in om de balans te wijzigen.		X	X
MENU	Geeft het Tv-menu weer.			
OK	Enter/Weergeven/Afspelen			
GROENE TOETS	Geeft de herhaalopties weer.			
TERUGKEREN/ TERUG	Keert terug naar het vorige menu (indien beschikbaar).			
GELE TOETS	Keert terug naar het hoofdmenu (indien beschikbaar).			
TEKST	Druk op de knop **Tekst** om de ondertiteling taal te wijzigen of de ondertiteling uit te schakelen.		X	X
BLAUWE KNOP	Geeft schijfmenu weer (indien beschikbaar).	Geeft schijfmenu weer (indien beschikbaar).	X	X
RODE TOETS	Zoomt de foto in. Druk herhaaldelijk om te schakelen tussen zoomopties.			

Andere functies – Toetsencombinaties (tijdens de weergave)	
⏸ + ▶▶	Langzaam voorwaarts
(⏸ + ▶▶) +◀◀ ▶▶	Stelt de snelheid in van het langzaam vooruitspoelen
▶▶ + ▶▶	Stelt de snelheid in voor het snel vooruitspoelen
◀◀ + ◀◀	Stelt de snelheid in voor het snel terugspoelen
■ + ■	Bevestigt de stoppen opdracht

(*) U kunt overschakelen naar de titel door rechtstreeks op de numerieke toetsen in te drukken. U moet 0 indrukken en daarna een cijfertoets om de numerieke titels in te schakelen (voorbeeld: om 5 te selecteren, drukt u op 0 en daarna op 5).

DVB-functionaliteitsinformatie

Deze DVB-ontvanger is enkel geschikt voor gebruik in het land waarvoor het werd ontworpen.

Hoewel deze DVB-ontvanger conform is met de meest recente DVB-specificaties op het moment van de fabricage kunnen we de compatibiliteit niet garanderen met DVB-uitzendingen in de toekomst omwille van de wijzigingen die geïmplementeerd kunnen worden in uitzendingssignalen en technologieën.

Bepaalde digitale televisie functies zijn mogelijk niet beschikbaar in alle landen.

We streven er continu naar onze producten te verbeteren; om die reden kunnen specificaties wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

Voor advies met betrekking tot waar u accessoires kunt kopen, kunt u contact opnemen met de winkel waar u uw apparatuur hebt gekocht.

Inhalt

Sicherheitsinformationen 2
Kennzeichnungen auf dem Gerät 3
Umweltinformationen 3
Funktionen 4
Zubehör im Lieferumfang 4
Standby-Meldungen 4
TV-Bedientasten & Betrieb 5
Verwenden des Haupt-TV-Menüs 5
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung 7
Netzanschluss 7
Anschluss der Antenne 7
Lizenzinformationen 7
Informationen zur Entsorgung 8
Technische Daten 8
Fernbedienung 9
Anschlüsse 10
Ein-/Ausschalten 11
Erste Installation 11
Medien Abspielen über USB-Eingang 12
USB-Aufzeichnung 12
Medienbrowser 13
CEC 14
Inhalt des Einstellungsmenüs 15
Allgemeine Bedienung 21
Verwendung der Programmliste 21
Einstellung der Kindersicherungseinstellungen 21
Elektronischer Programmführer 21
Teletext-Dienste 22
Softwareaktualisierung 22
Fehlerbehebung & Tipps 23
Typische Anzeigemodi für den PC-Eingang 24
AV- und HDMI-Signalkompatibilität 24
Beim USB Modus unterstützte Dateiformate 25
Unterstützte DVI-Auflösungen 26
DVD-Modus 27
Sicherheitsinformationen 27
Hinweise zu Discs 27
Wie schauen Sie eine DVD an 27
Tasten am Bedienfeld für DVD 27
Allgemeine Wiedergabe 27
DVD-Fehlerbehebung 28
Spezifikationen 29
Informationen zur DVB -Funktionalität 32

Sicherheitsinformationen



In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) trennen Sie den das Gerät vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

Hinweis: *Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Instruktionen auf dem Bildschirm.*

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nur zur Benutzung von Personen (einschl. Kindern) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeaufsichtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigtem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und vergleichbare Nutzung vorgesehen, jedoch ist der Einsatz an öffentlichen Orten zulässig.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.), und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzkabels vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.
- Setzen Sie das TV-Gerät möglichst keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Objekte, wie z. B. Vasen, Tassen usw. auf dem bzw. oberhalb (z. B. in Regalfächern darüber) des TV-Geräts ab.
- Setzen Sie das TV-Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. erleuchtete Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.
- Stellen Sie keine Hitzequellen, wie z. B. Elektroheizer, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf dem Fußboden oder geneigte Unterlagen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, müssen Sie Kunststofftüten aus der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Hautieren halten.
- Befestigen Sie den Ständer sorgfältig am TV-Gerät Sollten der Ständer mit Schrauben geliefert worden sein, müssen Sie die Schrauben fest nachziehen, um das TV-Gerät vor dem Kippen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest und montieren Sie die Gummistopfen vorschriftsmäßig.
- Entsorgen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer oder zusammen mit gefährlichen bzw. entflammbaren Stoffen.

WARNUNG - Batterien dürfen nicht zu großer Hitze, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem, ausgesetzt werden.

WARNUNG - Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

VOR ALLEM ABER lassen Sie NIEMALS zu, dass jemand, insbesondere Kinder, gegen den Bildschirm drückt oder dagegen schlägt oder irgendwelche Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen in der Abdeckung steckt.

Vorsicht	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
Gefahr eines Stromschlags	Gefährliches Spannungsrisiko
Wartung	Wichtige Wartungskomponente

Kennzeichnungen auf dem Gerät

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.



Gerät der Schutzklasse II: Dieses Gerät ist so gebaut, das es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert.



LebensgefährdendeKlemme: Die markierte(n) Klemme(n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährdend.



Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung: Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



Gerät der Laserklasse 1: Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter vernünftigerweise vorhersehbaren Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

WARNUNG!

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.

Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren internen Verätzungen mit möglicher Todesfolge.

Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen. stoppen Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.

Falls Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinen Körperteil platziert wurde, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Stellen Sie das TV-Gerät niemals auf eine instabile oder geneigte Unterlage. Andernfalls könnte das TV-Gerät umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermieden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden;

- Verwenden Sie nur vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße.
- Verwenden Sie nur Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
- Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf hohe Möbelstücke (z. B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät an einem sicheren Halt abzustützen.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf Textilien oder andere Materialien zwischen dem TV-Gerät und dem Möbelstück.
- Klären Sie Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen. Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzerdung des Gebäudes angeschlossen sind, über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über einen Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolation)

WARNHINWEISE ZUR WANDMONTAGE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht dem Gerät gekauft wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

Umweltinformationen

Bei der Entwicklung dieses Fernsehgeräts wurde auf eine umweltfreundliche Funktionsweise Wert gelegt. Um den Energieverbrauch zu senken, gehen Sie wie folgt vor:

Wenn Sie die **Energiespar**-Option auf **Minimum**, **Medium, Maximum** oder **Auto** einstellen, wird das TV-Gerät seinen Energieverbrauch unverzüglich entsprechend anpassen. Wenn Sie das **Backlight** auf

einen festen Wert wie **Benutzerdefiniert** stellen und das **Backlight** (angesiedelt unter den **Energiespar**-Einstellungen) mit Hilfe der Links- oder Rechts-Taste der Fernbedienung manuell anpassen möchten. Stellen Sie diese Einstellung zum Abschalten auf **Aus**.

Hinweis: *Die verfügbaren **Energiespar**-Optionen können abhängig vom gewählten **Modus** im **System>Bild**-Menü variieren.*

Die **Energiespar**-Einstellungen finden sich im **System>Bild**-Menü. Ist dies nicht der Fall, können die Einstellungen nicht geändert werden.

Wenn die rechte Taste und linke Taste nacheinander gedrückt wird, wird die „**Der Bildschirm wird sich in 15 Sekunden ausschalten.“** Meldung auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie **Fortfahren** und drücken Sie **OK**, um den Bildschirm umgehend auszuschalten. Wenn Sie keine Taste drücken, wird der Bildschirm nach 15 Sekunden ausgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder auf dem TV-Gerät, um den Bildschirm wieder einzuschalten.

Hinweis: *Die **Bildschirm Aus**-Option is nicht verfügbar, wenn der Modus auf **Spielen** gestellt ist.*

Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn das TV-Gerät nicht verwendet wird. Dies wird auch den Energieverbrauch reduzieren.

Funktionen

- Fernbedienbares Farbfernsehgerät
- Vollintegriertes digitales terrestrisches/Kabel-/Satelliten-TV (DVB-T-T2/C)
- HDMI Eingänge, um andere Geräte mit HDMI-Anschlüssen zu verbinden
- USB-Eingang*
- OSD-Menüsystem
- Scart-Buchsen für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereoanlage usw.)
- Stereo-Audiosystem
- Teletext
- Kopfhöreranschluss
- Automatische Programmierung
- Manuelle Sendereinstellung
- Automatische Abschaltung nach bis zu acht Stunden.
- Ausschalttimer
- Kindersicherung
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe
- AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)
- PLL (Frequenzsuche)
- PC-Eingang
- Spielemodus (Optional)
- Bild-Aus-Funktion
- Aufnahme von Sendungen
- Programm-Timeshift-Aufnahme

Zubehör im Lieferumfang

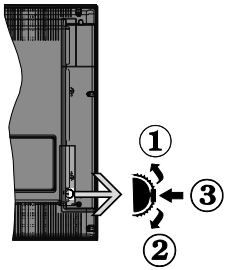
- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA
- Handbuch

Standby-Meldungen

Wenn das Fernsehgerät für 3 Minuten kein Eingangssignal (z.B. von einer Antenne oder HDMI-Quelle) empfängt, geht das TV-Gerät auf Standby. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: **„Das TV-Gerät hat sich automatisch in den Standby-Modus geschaltet, weil für längere Zeit kein Signal vorhanden war.“**

Die **automatische TV-Auschalt**option (im Menü**Einstellungen**>**System**>**Mehr**) kann als Standard auf einen Wert zwischen 1 und 8 Stunden eingestellt werden. Wenn diese Einstellung nicht auf **Aus** gesetzt wurde und das TV-Gerät während der festgelegten Zeitspanne weiterhin eingeschaltet und zugleich nicht weiter bedient wird, schaltet das Gerät sich nach Ablauf dieser Frist in den Standby-Modus. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt.**„DasTV-Gerät schaltet automatisch in den Standby-Modus, weil für längere Zeit keine Bedienung erfolgte.**“ Bevor das Fernsehgerät in den Standby-Modus wechselt, wird ein Dialogfenster angezeigt. Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet das Fernsehgerät nach einer Wartezeit von ca. 5 Minuten in den Standby-Modus. Sie können **Ja** markieren und **OK** drücken, um das Fernsehgerät sofort in den Standby-Modus zu schalten. Wenn Sie **Nein** markieren und **OK** drücken, bleibt das Fernsehgerät eingeschaltet. In diesem Dialogfeld können Sie auch die automatische **TV-AUS**-Funktion deaktivieren. Markieren Sie **Deaktivieren** und drücken Sie **OK**. Das Fernsehgerät bleibt eingeschaltet und die Funktion wird abgebrochen. Sie können diese Funktion erneut aktivieren, indem Sie im Menü **Einstellungen>System>Mehr** die Einstellung der Option **Auto TV OFF** ändern.

TV-Bedientasten & Betrieb



1. Nach oben
2. Nach unten
3. Lautstärke / Info / Quellenliste-Auswahl und Standby-Betrieb-Ein-Schalter

Der Kontrol-Schalter ermöglicht Ihnen die Lautstärke / Programme / Quellen und Standby-Ein-Funktionen des Fernsehers zu steuern.

Um die Lautstärke zu ändern: Zum Erhöhen der Lautstärke schieben Sie den Knopf nach oben. Senken Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach unten.

Um den Kanal zu wechseln: Drücken Sie die Mitte der Taste, das Informationen- Banner wird dann auf dem Bildschirm erscheinen. Sie können jetzt durch die gespeicherten Kanäle scrollen, indem Sie den Scrollknopf nach oben oder nach drücken.

Um die Signalquelle zu ändern: Drücken Sie zwei Mal auf die Mitte (insgesamt zum zweiten Mal) des Knopfs und der Signalquellen-Bildschirm erscheint. Durch das rauf- und runterdrehen des Rades können Sie nun die Quelle ändern.

Das TV-Gerät ausschalten: Drücken Sie die Mitte des Rädchens für ein paar Sekunden, bis der Fernseher in den Standby-Modus versetzt wird.

Das TV-Gerät einschalten: Drücken Sie die Mitte der Taste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

Hinweise:

Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, beginnt der Zyklus anschließend wieder mit der Einstellung der Lautstärke.

Hauptmenü-OSD kann nicht über die Steuertaste aufgerufen werden.

Steuerung über die Fernbedienung

Drücken Sie die **Menu**-Taste auf der Fernbedienung, um den Hauptmenübildschirm aufzurufen. Verwenden Sie die Navigationstasten und die **OK**-Taste zum Navigieren und Einstellen. Drücken Sie die **Return/ Back**-Taste bzw. die **Menu**-Taste, um einen Menü-Bildschirm zu verlassen.

Eingangsauswahl

Sobald Sie ein externes System an Ihr Gerät angeschlossen haben, können Sie zwischen den verschiedenen Eingangsquellen schalten. Drücken Sie auf Ihrer Fernbedienung hintereinander die **Quelle**-Taste, um die verschiedenen Signalquellen auszuwählen.

Kanäle wechseln und Lautstärke ändern

Mit den Tasten **Programm +/-**und **Volumen +/-** der Fernbedienung können Sie die Programme wechseln und die Lautstärke anpassen.

Verwenden des Haupt-TV-Menüs

Wenn die **Menü**-Taste gedrückt wird, erscheint das Haupt-TV-Menü unten auf dem Bildschirm. Sie können mit den Navigationstasten auf der Fernbedienung durch die Menüpunkte navigieren. Um ein Punkt auszuwählen oder die Untermenüoptionen des markierten Menüs anzuzeigen, drücken Sie die Taste **OK**. Wenn Sie eine Menüoption markieren, werden möglicherweise einige der Untermenüpunkte dieses Menüs auf der oberen Seite der Menüleiste für einen schnellen Zugriff angezeigt. Um ein Element mit **Schnellzugriff** zu verwenden, markieren Sie es, drücken Sie OK und stellen Sie es wie gewünscht mit den Navigationstasten Links / Rechts ein. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie **OK** oder **Back/Return**, um fortzusetzen:

Drücken Sie die **Exit**-Taste, um das Hauptmenü zu schließen.

1. Home

Wenn das Hauptmenü geöffnet ist, wird die **Home**-Menüleiste hervorgehoben. Der Inhalt des **Home**-Menüs kann durch Hinzufügen von Optionen aus anderen Menüs angepasst werden. Markieren Sie eine Option und drücken Sie die Abwärtstaste auf der Fernbedienung. Wenn Sie die Option **Zur Startseite hinzufügen** sehen, können Sie sie zum **Startseite**-Menü hinzufügen. So können Sie die Position eines Elements im Startseite-Menü löschen oder ändern. Drücken Sie die Abwärtstaste und wählen Sie das Löschen- oder Verschieben-Symbol und drücken Sie **OK**. Um einen Menüeintrag zu verschieben, benutzen Sie die Navigationstasten Rechts und Links, um die Position auszuwählen, zu der der Gegenstand verschoben werden soll, und drücken Sie **OK**.

2. Fernseher

2.1. Guide

Mit dieser Option können Sie auf das elektronische Programmführermenü zugreifen. Lesen Sie den Abschnitt **Elektronischer Programmführer (EPG)**, um weitere Informationen zu erhalten.

2.2. Kanälen

Mit dieser Option können Sie auf das Menü **Kanäle** zugreifen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt **Verwenden der Kanalliste**.

2.3. Timer

Mit den Optionen dieses Menüs können Sie Timer für zukünftige Ereignisse einstellen. Sie können auch die zuvor erstellten Timer in diesem Menü überprüfen.

Um einen neuen Timer hinzuzufügen, wählen Sie mit den Links- / Rechtstasten die Registerkarte **Timer hinzufügen** und drücken Sie **OK**. Stellen Sie die Untermenüoptionen wie gewünscht ein und drücken Sie **OK**, wenn Sie fertig sind. Ein neuer Timer wird erstellt.

Um einen zuvor erstellten Timer zu bearbeiten, markieren Sie diesen Timer, wählen Sie die Registerkarte **Ausgewählte Timer bearbeiten** und drücken Sie **OK**. Ändern Sie die Untermenüoptionen wie gewünscht und drücken Sie **OK**, um Ihre Einstellungen zu speichern.

Um einen bereits eingestellten Timer abzubrechen, markieren Sie diesen Timer, wählen Sie die Registerkarte **ausgewählten Timer löschen** und drücken Sie **OK**. Zur Bestätigung wird eine Meldung angezeigt: Markieren Sie **JA** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Der Timer wird gelöscht.

Es ist nicht möglich, Timer für zwei oder mehr Ereignisse zu setzen, die in verschiedenen Kanälen im selben Zeitintervall gesendet werden. In diesem Fall werden Sie aufgefordert, einen dieser Timer auszuwählen und andere zu löschen. Markieren Sie den Timer, den Sie abbrechen möchten, und drücken Sie **OK**. Das **Optionsmenü** wird angezeigt. Markieren Sie dann **Einstellen/Abbrechen** und drücken Sie **OK**, um den Timer abzubrechen. Sie müssen die Änderungen danach speichern. Um dies zu tun, drücken Sie **OK**, markieren Sie **Änderungen speichern** und drücken Sie erneut **OK**.

2.4. Aufnahmen

Sie können Ihre Aufnahmen mit den Optionen dieses Menüs verwalten. Sie können zuvor aufgezeichnete Ereignisse wiedergeben, bearbeiten, löschen oder sortieren. Markieren Sie eine Registerkarte mit den linken oder rechten Richtungstasten und drücken Sie **OK**, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.

Aufnahmeeinstellungen

Sie können Ihre Aufnahmeeinstellungen auch über die Registerkarte **Einstellungen** im Menü **Aufnahmen** konfigurieren. Markieren Sie die Registerkarte **Einstellungen** mit den **linken** oder **rechten** Richtungstasten und drücken Sie **OK**. Wählen Sie dann **das gewünschte** Element im Untermenü und stellen Sie es mit den **linken** oder **rechten** Richtungstasten ein.

Früh starten: Hier können Sie festlegen, dass die Aufnahme bereits vor der eingestellten Startzeit beginnen soll.

Später stoppen: Hier können Sie festlegen, dass die Aufnahme nach der eingestellten Endzeit gestoppt werden soll.

Max. Timeshift-Zeit: Mit dieser Einstellung können Sie die maximale Dauer für die Timeshift-Aufnahme festlegen. Die verfügbaren Optionen sind Näherungswerte und die tatsächliche Aufnahmezeit kann sich je nach Sendung in der Praxis ändern. Die reservierten und freien Speicherplatzwerte ändern sich entsprechend dieser Einstellung. Stellen Sie sicher, dass Sie genügend freien Speicherplatz haben, andernfalls ist eine sofortige Aufnahme möglicherweise nicht möglich.

Automatisches Löschen: Sie können die **Lösch**-Art als **Keine**, **Älteste**, **Längste** oder **Kürzeste** einstellen. Wenn die Lösch-Art nicht auf **Keine** gesetzt ist, können Sie die **Nicht Abgespielt**-Option als **Ein**- oder **Ausgeschlossen** setzen. Diese Optionen bestimmen die Voreinstellungen für das Löschen der Aufzeichnungen, um mehr Speicherplatz für laufende Aufzeichnungen zu erhalten.

Informationen zum Festplattenspeicher: Sie können detaillierte Informationen über dass an das Fernsehgerät angeschlossene USB-Speichergerät anzeigen. Markieren und drücken Sie **OK**, um zu sehen, und **Zurück/Zurückkehren** zum Schließen.

Festplatte formatieren: Wenn Sie alle Dateien auf dem angeschlossenen USB-Speichergerät löschen möchten und das Laufwerkformat auf FAT32 konvertieren möchten, können Sie diese Option verwenden. Drücken Sie die Taste **OK**, während die Option **Festplatte formatieren** markiert ist. Ein Menü wird eingeblendet und fordert die Eingabe einer PIN (*). Nachdem Sie die PIN eingegeben haben, wird zur Bestätigung eine Meldung angezeigt: Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK**, um mit der Formatierung des USB-Speichergeräts zu beginnen. Wählen Sie Nein und drücken Sie OK, um abzubrechen.

*(*) Der Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234 eingestellt worden sein. Wenn Sie während der **Erstinstallation** die PIN definiert haben (dies wird je nach Ländereinstellung gefordert), benutzen Sie die PIN, die Sie definiert haben.*

3. Einstellungen

Mit den Optionen dieses Menüs können Sie die Einstellungen Ihres Fernsehgeräts verwalten. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt **Inhalt des Einstellungsmenüs**.

4. Quellen

Sie können Ihre Eingabequellenreferenzen mithilfe der Optionen dieses Menüs verwalten. Um die aktuelle

Quelle zu ändern, markieren Sie eine der Optionen und drücken Sie **OK**.

4.1. Quelleinstellungen

Bearbeiten Sie die Namen, aktivieren oder deaktivieren Sie ausgewählte Quellenoptionen.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Entfernen Sie die hintere Abdeckung Ihrer Fernbedienung, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie zwei **AAA**-Batterien ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

Eine Meldung auf dem Bildschirm wird angezeigt, wenn die Batterien fast leer sind und müssen ersetzt werden. Beachten Sie, dass die Leistung der Fernbedienung beeinträchtigt sein kann, wenn die Batterien schwach sind.

Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer od. dgl. ausgesetzt werden.

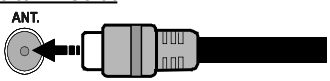
Netzanschluss

WICHTIG: Das TV-Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240V Wechselstromquelle mit 50 Hz ausgelegt. Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Raumtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es einstecken. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

Anschluss der Antenne

Schließen Sie den Antennen- oder Kabel-TV-Stecker an die Buchse ANTENNENEINGANG (ANT) auf der Rückseite des TV-Gerätes an.

Rückseite TV-Gerät



Wenn Sie ein externes Gerät an das Fernsehgerät anschließen wollen, vergewissern Sie sich, dass sowohl der Fernseher als auch das externe Gerät ausgeschaltet sind. Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben können Sie die Geräte wieder anschalten.

Lizenzinformationen

Die Begriffe HDMI und HDMI High Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

Das "CI Plus" -Logo ist eine Marke von CI Plus LLP.

Informationen zur Entsorgung

[Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkt an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.

Für detailliertere Informationen über die Wiederverwertung dieser Produkte kontaktieren Sie bitte die lokalen Behörden, die Abfallentsorgungsstelle oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

(Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

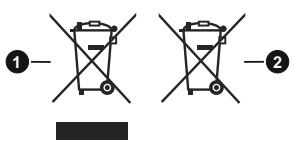
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

Für Informationen zu Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden.

Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

An einigen Sammelstellen können Sie Altgeräte kostenlos abgeben.

***Hinweis**: Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkus zeigt an, dass dieser Akku Blei enthält.*

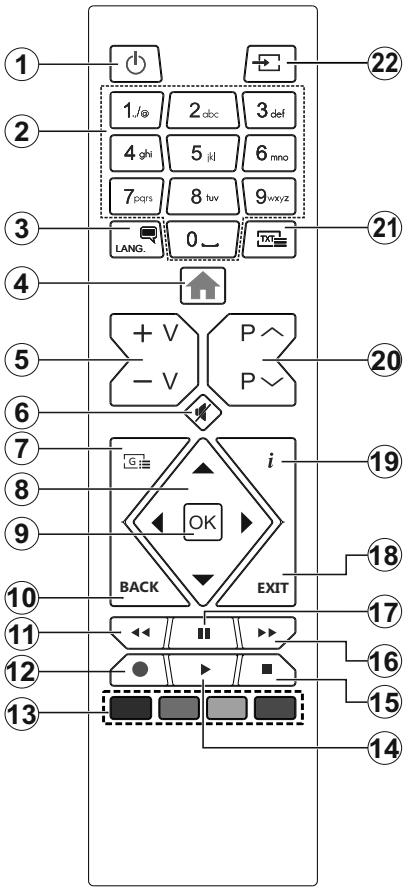


1. Produkte

2. Batterie

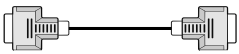
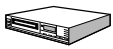
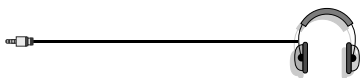
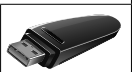
Technische Daten

TV-Übertragung	PAL BG/I/DK SECAM BG/DK
Empfangskanäle	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Digitaler Empfang	Vollintegriertes digital-terrestrisches Kabel-TV (DVB-T-C) (DVB-T2-kompatibel)
Anzahl der voreingestellten Kanäle	1 000
Kanalanzeige	Bildschirmanzeige
RF-Antenneneingang	75 Ohm (nicht geregelt)
Betriebsspannung	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio-Ausgangsleistung (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5
Leistungsaufnahme (W)	45W
Gewicht (kg)	3,40
TV-Abmessungen TxBxH (Mit Standfuß) (mm)	135 x 554,5 x 371
TV-Abmessungen TxBxH (ohne Standfuß) (mm)	40/63 x 554,5 x 340
Bildschirm	24“
Betriebstemperaturen und Betriebsfeuchtigkeit	0ºC bis 40ºC, max. 85% Feuchtigkeit



1. **Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
2. **Nummerntasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analoges Fernsehen) um, zeigt und ändert die Audio- / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
4. **Menü:** Zeigt das TV-Menü
5. **Lautstärke +/-**
6. **Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
7. **Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
8. **Navigationstasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Unterseiten im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
9. **OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
10. **Zurückkehren/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus) Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen (hängt vom Modell ab)
11. **Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
12. **Aufnahme:** Nimmt Programme auf
13. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
14. **Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
15. **Stopp:** Stoppt die gespielten Medien
16. **Schneller Vorlauf** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
17. **Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), startet Timeshift-Aufnahme
18. **Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Menüs oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
19. **Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
20. **Programm +/-**
21. **Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mix) zu überlagern
22. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender-und Inhalt-Quellen

Anschlüsse

Stecker	Typ	Kabel	Gerät
	VGA-Anschluss (Rückseite)		
AUDIOEINGANG	**PC/YPbPr Audio Anschluss (seitlich)**	 YPbPr/PC Audio-Kabel	
	HDMI-Anschluss (Rückseite)		
	SCART-Anschluss (Rückseite)		
YPBPR	**YPbPr-Video-Anschluss (Rückseite)**	 PC-YPbPr-Verbindungskabel	
SEITEN-AV	**Seiten-AV (Audio/Video)-Anschluss (seitlich)**	 Audio-/Video-Kabel	
SPDIF	**SPDIF-Anschluss (koaxialer Ausgang) (Rückseite)**		
KOPFHÖRER	**Kopfhörer-Anschluss (Seite)**		
	USB-Anschluss (seitlich)		
	CI-Anschluss (seitlich)		

Siehe die Abbildung auf der linken Seite. Um über den VGA-Eingang ein YPbPr Signal empfangen zu können, müssen Sie ein YPbPr-zu-VGA-Kabel verwenden. Sie können VGA und YPbPr nicht gleichzeitig verwenden. UM PC/YPbPr-Audio zu aktivieren, benötigen Sie die seitlichen Audio-Eingänge sowie eine YPbPr/PC-Audiokabel für die Herstellung der Audio-Verbindung. Wenn ein externes Gerät über den SCART-Anschluss angeschlossen wird, schaltet das Gerät automatisch in den EXT1-Modus. Wenn Sie gerade DTV-Kanäle (Mpeg4 H.264, H.265)) empfangen oder im Medienbrowsermodus sind, ist die Ausgabe über die Scart-Buchse nicht verfügbar. Bei Verwendung des Wandmontage-Kits (erhältlich bei verschiedenen Drittanbietern, falls nicht mitgeliefert), empfehlen wir Ihnen, bevor Sie das TV-Gerät an die Wand montieren, alle Kabel an die Rückseite des TV-Gerätes anzuschließen. Sie dürfen nur dann das CI-Modul einsetzen oder herausnehmen, wenn das TV-Gerät ABGESCHALTET ist. Für die genaue Einstellung verweisen wir auf das Handbuch zum Modul. Jeder USB-Eingang Ihres TV-Gerätes unterstützt Geräte bis zu 500mA. Ein Anschluss von Geräten, deren Wert mehr als 500mA beträgt, kann zu Schäden am Fernseher führen. Wenn Sie Geräte mit Hilfe eines HDMI-Kabels an Ihr TV-Gerät anschließen, müssen Sie, um Immunität gegen parasitäre Frequenzstrahlung zu gewährleisten ein Hochgeschwindigkeitskabel mit hoher Abschirmung aus Ferrit benutzen.

Wenn Sie ein externes Gerät an das Fernsehgerät anschließen wollen, vergewissern Sie sich, dass sowohl der Fernseher als auch das externe Gerät ausgeschaltet sind. Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben können Sie die Geräte wieder anschalten.

Ein-/Ausschalten

Um das TV-Gerät einzuschalten

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Stromquelle wie z.B. einer Wandsteckdose (220-240V Wechselstrom, 50 Hz).

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten:

- Drücken Sie entweder die **Standby**-Taste, **Programme +/-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Mitte der seitlichen Funktionstaste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

Um das TV-Gerät auszuschalten

Um das Fernsehgerät in den Standby-Modus zu schalten, drücken Sie entweder auf die **Standby**-Taste der Fernbedienung oder halten Sie die seitliche Funktionstaste am Fernsehgerät für einige Sekunden gedrückt.

Ziehen Sie den Netzstecker, um das TV-Gerät ganz auszuschalten.

Hinweis: *Wenn das TV-Gerät im Standby-Modus ist, kann die Standby-LED blinken um anzuzeigen, dass Funktionen wie Standby-Suche, Over-Air-Softwareaktualisierung oder Timer eingeschaltet sind. Die LED kann auch blinken, wenn Sie das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einschalten.*

Erste Installation

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**. Stellen Sie in den folgenden Schritten der Installationsanleitung Ihre Einstellungen mit den Richtungstasten und der **OK**-Taste ein.

Auf dem zweiten Bildschirm legen Sie Ihre Ländereinstellung fest. Je nach eingestellter Länderauswahl werden Sie möglicherweise an dieser Stelle aufgefordert, eine PIN einzurichten und zu bestätigen. Die ausgewählte PIN-Nummer darf nicht 0000 lauten. Wenn Sie aufgefordert werden, müssen Sie später eine PIN für jede Menübedienung eingeben.

Sie können die Option **Ladenmodus** im nächsten Schritt aktivieren. Diese Option wird die Einstellungen Ihres TV-Gerätes für die Aufstellung in Geschäften konfigurieren, und in Abhängigkeit von jeweiligen TV-Modells werden die unterstützten Funktionen des TV-Gerätes am oberen Bildschirmrand als Banner-Information angezeigt. Diese Option ist nur zur Verwendung in Geschäften gedacht. Es wird empfohlen für die Verwendung zu Hause den **Home Modus** auszuwählen. Diese Option ist in **Einstellungen>System>Sonstige** verfügbar und kann später ein- bzw. ausgeschaltet werden. Treffen Sie Ihre Auswahl und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Auf dem nächsten Bildschirm können Sie die zu durchsuchenden Übertragungsarten einstellen, die Einstellungen für die verschlüsselte Sendersuche und die Zeitzone (abhängig von der Länderauswahl) festlegen. Zusätzlich können Sie einen Sendertyp als Ihren Favoriten einstellen. Dem ausgewählten Sendertyp wird für den Suchvorgang Priorität gegeben und die entsprechenden Sender werden am Anfang der Senderliste aufgeführt. Drücken Sie nach dem Abschluss des Vorgangs markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Über die Auswahl der Übertragungsart

Um eine Suchoption für den Übertragungsart zu aktivieren, markieren Sie ihn und drücken Sie **OK**. Das Kontrollkästchen neben der ausgewählten Option wird aktiviert. Um die Suchoption auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, indem Sie OK drücken, nachdem Sie den Fokus auf die gewünschte Broadcast-Option gesetzt haben.

Digitalantenne: Wenn die Suchoption **Antenne** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen terrestrischen Sendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

Digitalkabel: Wenn die Suchoption **Kabel** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Kabelsendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind. Bevor Sie mit der Suche beginnen, wird eine Meldung angezeigt, in der Sie gefragt werden, ob Sie eine Kabelnetzwerksuche durchführen möchten. Wenn Sie **Ja** auswählen und **OK** drücken, können Sie **Netzwerk** auswählen oder auf dem nächsten Bildschirm Werte wie **Frequenz**, **Netzwerk-ID** und **Suchschritt** einstellen. Wenn Sie **Nein** wählen und **OK** drücken, können Sie **Frequenz starten**, **Frequenz stoppen**und **Suchschritt** auf dem nächsten Bildschirm einstellen.. Wenn Sie fertig sind,markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Hinweis: *Die Suchdauer ändert sich entsprechend den jeweils ausgewählten* ***Suchschritten****.*

Analog: Wenn die Suchoption **Analog** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach analogen Sendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

Nachdem die Ersteinstellungen vorgenommen wurden, startet Ihr TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen.

Während die Suche fortgesetzt wird, werden die aktuellen Scanergebnisse unten auf dem Bildschirm angezeigt. Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, wird das Menü Kanäle angezeigt. Sie können die Kanalliste gemäß Ihren Wünschen bearbeiten durch Nutzen der Registerkarte oder drücken Sie die Menü-Taste zum Verlassen und fernsehen.

Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung mit der Nachfrage, ob Sie Kanäle gemäß der LKN**(*)** sortieren möchten. Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen**.**

(*) LCN das Logische Kanalnummernsystem (Logical Channel Number system), dass verfügbar Übertragungskanäle in Übereinstimmung mit einer erkennbaren Kanalnummernsequenz organisiert (wenn verfügbar).

***Hinweis:** Schalten Sie das Gerät während der Erstinstallation nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.*

Medien Abspielen über USB-Eingang

Über die USB-Eingänge am TV-Gerät können Sie 2,5 "und 3,5" Zoll (HDD mit externer Stromversorgung), externe Festplatten oder einenUSB-Speicherstick an das TV-Gerät anschließen.

WICHTIG! Sichern Sie die Dateien Ihres Speichergerätes, bevor Sie es mit dem Gerät verbinden. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für beschädigte Dateien oder Datenverluste. Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (z. B. MP3-Player) oder USB-Festplattenlaufwerke/-Speichersticks mit diesem TV-Gerät nicht kompatibel. Das Fernsehgerät unterstützt FAT32 und NTFS Formatierung der Festplatte, aber die Aufnahme wird mit NTFS formatierenden Festplatten nicht verfügbar sein.

Bei der Formatierung einer USB-Festplatte mit mehr als 1TB (Terra Byte) Speicherplatz können möglicherweise Probleme beim Formatierungsprozess auftreten.

Warten Sie jeweils etwas vor dem Anschließen bzw. Trennen, da der Player eventuell noch Daten ausliest. Andernfalls können Schäden am USB-Player und USB-Gerät verursacht werden. Ziehen Sie niemals während des Aufnehmens oder Abspielens Ihr Gerät heraus.

Sie können USB-Hubs mit den USB-Eingängen Ihres TV-Gerätes benutzen. In einem solchen Fall sind USB-Hubs mit externer Stromversorgung zu empfehlen.

Es wird empfohlen, den USB-Eingang/die USB-Eingänge direkt zu verwenden, wenn Sie eine USB-Festplatte anschließen werden.

***Hinweis:** Für die Anzeige von Bilddateien können im **Medien-Browser**-Menü nur 1000 der auf dem angeschlossenen USB-Gerät gespeicherten Bilddateien angezeigt werden.*

USB-Aufzeichnung

Aufzeichnung einer Sendung

WICHTIG: Wenn Sie eine USB Festplatte verwenden, wird empfohlen, dass Sie die Festplatte zunächst mit Hilfe der Option **Festplatte formatieren** im Menü **TV> Aufnahmen> Einstellungen** des TV-Geräts formatieren.

Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an das TV-Gerät anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren.

Ein für Speicherung von Aufnahmen verwendetes USB Laufwerk sollte über mindestens 2 GB freien Speicherplatz verfügen und USB 2.0 kompatibel sein.

Wenn das USB Laufwerk nicht kompatibel ist, wird eine Fehlermeldung angezeigt.

Aus diesem Grund empfehlen wir, für die Aufnahme von längeren Sendungen wie z.B. Filmen stets USB-Festplattenlaufwerke (HDD) zu verwenden.

Aufgezeichnete Sendungen werden auf der angeschlossenen USB-Festplatte abgespeichert. Falls gewünscht können Sie diese gespeicherten Aufnahmen mit einem PC kopieren oder sichern. Sie können Sie aber nicht auf einem Computer abspielen. Sie können sich die Aufnahmen nur über Ihr Fernsehgerät ansehen.

Aufgrund der Zeitversetzung können Verzögerung bei der Lippensynchronisation auftreten. Die Aufnahme von Radioprogrammen wird nicht unterstützt. Das TV-Gerät kann Sendungen mit einer Länge von bis zu zehn Stunden aufzeichnen.

Die aufgezeichneten Sendungen werden in 4 GB Partitionen aufgeteilt.

Wenn die Schreibgeschwindigkeit der angeschlossenen USB-Festplatte nicht ausreicht, funktioniert die Aufnahme u. U. nicht bzw. steht die Timeshifting-Funktion nicht zur Verfügung.

Aus diesem Grund empfehlen wir, für die Aufnahme von HD-Programmen stets USB-Festplattenlaufwerke zu verwenden.

Trennen Sie während der Aufnahme die USB-HDD nicht vom Gerät ab. Dies kann Schäden am TV-Gerät und der USB-HDD verursachen.

Die Multipartitionsunterstützung ist verfügbar. Maximal zwei Partitionen werden unterstützt. Für die USB Recording Ready-Funktionen wird die erste Partition der USB-Festplatte verwendet. Sie muss als primäre Partition formatiert werden, damit die USB Recording Ready-Funktionen verwendet werden können.

Manchmal werden wegen Signalproblemen Streampakete nicht aufgezeichnet, was dazu führen kann, dass das Video während des Abspielens einfriert.

Bei eingeschaltetem Teletext können die Tasten Aufnahme, Wiedergabe, Pause, Anzeigen (für den Wiedergabelistendialog) nicht verwendet werden. Wenn die Aufzeichnung über einen Timer gestartet wird, während der Teletext eingeschaltet ist, wird dieser automatisch ausgeschaltet. Ebenso wird bei einer laufenden Aufnahme oder Wiedergabe die Teletextfunktion deaktiviert.

Timeshift-Aufnahme

Um den Timeshifting-Modus zu aktivieren, drücken Sie die **Pause**-Taste, während Sie eine Sendung ansehen. Im Timeshifting-Modus wird das Programm angehalten und gleichzeitig auf dem angeschlossenen USB-Laufwerk gespeichert.

Drücken Sie die **Wiedergabe-Taste**, um das angehaltene Programm vom Zeitpunkt der Pause an anzusehen. Drücken Sie die **Stopp-Taste**, um

die Timeshift-Aufnahme zu beenden und zur Live-Sendung zu wechseln.

Timeshift kann nicht im Radio-Modus verwendet werden.

Sie können die Timeshift-Rücklauf-Funktion benutzen nachdem Sie entweder zur normalen Wiedergabe oder schnellen Vorlauf-Option zurückgekehrt sind.

Instant Recording

Drücken Sie die **Aufnahme**-Taste, um die Aufnahme einer Sendung beim Ansehen sofort zu starten. Sie können die **Aufnahme**-Taste auf der Fernbedienung nochmals drücken, um die nächste Sendung aufzuzeichnen, nachdem Sie das nächste Programm im Programmführer (EPG) ausgewählt haben. Drücken Sie **Stopp**-Taste, um die Aufnahme sofort abzubrechen.

Sie können im Aufnahme-Modus die Sendung nicht wechseln. Während der Aufzeichnung eines Programms oder während Timeshifting, erscheint eine Warnmeldung auf dem Bildschirm, wenn die Geschwindigkeit Ihres USB-Gerätes nicht ausreichend ist.

Aufgenommene Sendungen ansehen

Wählen Sie **Aufnahmen** im **TV**-Menü. Wählen Sie eine Aufnahme aus der Liste (sofern Sie schon eine Aufnahme durchgeführt haben). Drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü Wiedergabe-**Optionen** anzuzeigen. Wählen Sie eine Option und drücken Sie die **OK**-Taste.

Hinweis: *Während der Wiedergabe ist das Aufrufen des Hauptmenüs und der Menüpunkte nicht möglich.*

Drücken Sie die **Stopp-Taste**, um die Timeshift-Aufnahme zu beenden und auf **Aufnahmen** wechseln.

Langsamer Vorlauf

Wenn Sie die **Pause**-Taste drücken, während Sie die aufgezeichneten Programmen ansehen, ist die langsame Vorwärts-Funktion verfügbar. Sie können die **Schnellvorlauf**-Taste für ein langsames Vorlaufen nutzen. Durch wiederholtes Drücken der **Schnellvorlauf**-Taste können Sie die langsame Vorlaufgeschwindigkeit ändern.

Aufnahmekonfiguration

Wählen Sie die Registerkarte **Einstellungen** im Menü **TV> Aufnahmen**, um die Aufnahmeeinstellungen zu konfigurieren, und drücken Sie **OK**.

Festplatte formatieren: Sie können die Option **Festplatte formatieren** zur Formatierung einer angeschlossenen USB-Festplatte verwenden. Ihre PIN wird benötigt, um die Funktion **Festplatte formatieren** zu verwenden.

Hinweis: *Der Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234 eingestellt worden sein. Wenn Sie während der Erstinstallation* ***die PIN definiert haben (dies wird je nach Ländereinstellung gefordert),*** *benutzen Sie die PIN, die Sie definiert haben.*

WICHTIG: Das Formatieren Ihres USB-Laufwerks löscht ALLE darauf befindlichen Daten und das Dateisystem wird zu FAT32 umgewandelt. In den meisten Fällen können so Laufwerksfehler repariert werden, aber nach der Formatierung sind ALLE Ihre Daten gelöscht.

Wenn beim Starten der Aufzeichnung die Meldung „**Die Schreibgeschwindigkeit des USB-Festplatte zum Aufnehmen zu langsam**“ auf dem Bildschirm erscheint, versuchen Sie den Vorgang erneut zu starten. Wenn diese Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, ist Ihre USB-Festplatte möglicherweise nicht schnell genug. Versuchen Sie ein anderes USB-Laufwerk anzuschließen.

Medienbrowser

Sie können Musik- und Filmdateien wiedergeben und Fotodateien anzeigen, die auf einem USB-Speichergerät gespeichert sind, indem Sie sie an Ihr Fernsehgerät anschließen. Schließen Sie ein USB-Speichergerät an einen der USB-Eingänge an der Seite des Fernsehers an.

Nachdem Sie ein USB-Speichergerät an Ihr Fernsehgerät angeschlossen haben, wird das **Medienbrowser**-Menü auf dem Bildschirm angezeigt. Sie können jederzeit über das Menü Quellen auf den Inhalt des angeschlossenen USB-Geräts zugreifen. Wählen Sie die entsprechende USB-Eingabeoption aus diesem Menü und drücken Sie **OK**. Wählen Sie dann die Datei Ihrer Wahl und drücken Sie **OK**, um sie anzuzeigen oder abzuspielen.

Sie können Ihre **Medienbrowser**-Einstellungen über das Menü **Einstellungen** festlegen. Das **Einstellungsmenü** kann über die Informationsleiste aufgerufen werden, die am unteren Rand des Bildschirms angezeigt wird, wenn die **Info**-Taste während der Wiedergabe einer Videodatei oder der Anzeige einer Bilddatei gedrückt wird. Drücken Sie die Info-Taste, markieren Sie das Zahnradsymbol auf der rechten Seite der Informationsleiste und drücken Sie **OK**. **Bildeinstellungen**, **Toneinstellungen**, **Medienbrowsereinstellungen** und **Optionen** sind verfügbar. Der Inhalt dieser Menüs kann sich je nach dem Typ der aktuell geöffneten Mediendatei ändern. Während der Wiedergabe von Audiodateien ist **nur das Menü Toneinstellungen** verfügbar.

Endlos/Zufallswiedergabe	
Starten Sie die Wiedergabe und aktivieren Sie	Alle Dateien dieser Liste gemäß der dortigen Reihenfolge in einer Endlosschleife abgespielt.
Starten Sie die Wiedergabe und aktivieren Sie	Die gleiche Datei wird in einer Endlosschleife (Wiederholung) wiedergegeben.
Starten Sie die Wiedergabe und aktivieren Sie	Alle Dateien auf der Liste werden einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben
Starten Sie die Wiedergabe und aktivieren Sie ,	Alle Dateien dieser Liste in zufälliger Reihenfolge in einer Endlosschleife abgespielt.

Um die Funktionen in der Informationsleiste zu verwenden, markieren Sie das Symbol der Funktion und drücken Sie **OK**. Um den Status einer Funktion zu ändern, markieren Sie das Symbol der Funktion und drücken Sie so oft wie nötig **OK**. Wenn das Symbol mit einem roten Kreuz markiert ist, bedeutet dies, dass es deaktiviert ist.

CEC

Mit dieser Funktion lassen sich CEC-fähige Geräte, die über einen HDMI-Anschluss angeschlossen sind, über die Fernbedienung des Fernseher steuern.

Die **CEC**-Option im Menü **Einstellung>System>Mehr** muss vorher **aktiviert** werden. Drücken Sie die Taste **Quelle** und wählen Sie den HDMI-Eingang des angeschlossenen CEC-Geräts im Menü **Quellenliste**. Wenn eine neue CEC-Quelle angeschlossen wurde, wird es im Menü Quelle mit dem eigenen Namen anstatt mit dem HDMI-Portnamen (DVD Player, Recorder 1, usw.), an den es angeschlossen ist, aufgeführt.

Die Fernbedienung des TV-Geräts kann automatisch die wichtigsten Funktionen ausführen, nachdem die HDMI-Quelle ausgewählt wurde. Um diesen Vorgang zu beenden und den Fernseher wieder über die Fernbedienung zu steuern, drücken Sie die „0-Taste“auf der Fernbedienung und halten Sie diese für 3 Sekunden gedrückt.

Sie können die CEC-Funktionalität deaktivieren, indem Sie die entsprechende Option im Menü **Einstellungen> System>Mehr** einstellen.

Das TV-Geräte unterstützt ARC (Audiorückkanal). Diese Funktion ist ein Audio-Link, um andere Kabel zwischen dem Fernseher und einer Audioanlage (A / V-Receiver oder einem Lautsprecher-System) zu ersetzen.

Bei aktivierten ARC schaltet das TV-Gerät seine anderen Audio-Ausgänge nicht automatisch stumm. Das heißt, dass Sie die TV-Lautstärke manuell auf Null reduzieren müssen, wenn Sie den Ton des angeschlossenen ARC-Audiogeräts (bzw. andere optische oder koaxiale Digital-Audio-Ausgänge) hören wollen. Wenn Sie die Lautstärke des angeschlossenen Geräts ändern möchten, sollten Sie dieses Gerät aus der Quellenliste wählen. In diesem Fall sind die Lautstärke-Steuertasten auf das angeschlossene Audio-Gerät gerichtet.

Hinweis: *ARC wird nur über den HDMI1-Eingang unterstützt.*

Systemeigene Audiosteuerung

Ermöglicht die Verwendung eines Audioverstärkers bzw. Audioreceivers zusammen mit dem Fernseher. Die Lautstärke kann mit Hilfe der Fernbedienung des Fernsehers geregelt werden. Um diese Funktion zu aktivieren stellen Sie die Option **Lautsprecher** im Menü **Einstellungen>System>Mehr** auf **Verstärker**. Die Fernseherlautsprecher werden auf stumm gestellt und Ton des empfangenen Programms wird durch das angeschlossene Soundsystem geliefert.

Hinweis: *Das Audiogerät sollte die System Audio Control-Funktion unterstützen und die **CEC**-Option sollte auf **Aktiviert** gesetzt werden.*

Inhalt des Einstellungsmenüs

Bilder Menü Inhalt	
Modus	Sie können den Bildmodus ändern um es nach Ihren Wünschen oder Anforderungen anzupassen. Der Bildmodus kann auf eine dieser Optionen eingestellt werden: **Kino** , **Spielen (optional), Sport** , **Dynamisch** und **Natürlich** .
Kontrast	Verändert auf dem Bildschirm die Werte für Dunkel und Hell.
Helligkeit	Stellt die Helligkeit des Bildschirms ein.
Schärfe	Stellt die Schärfe der am Bildschirm dargestellten Objekte ein.
Farbe	Stellt die Farbwerte und damit die Farbe ein.
Energiesparen	Wählen Sie für die Einstellung der **Energiespar**-Optionen entweder**Benutzerdefiniert**, **Minimum**, **Medium**, **Maximum**, **Auto**, **Bildschirm Aus** oder **Aus**. ***Hinweis:*** *Die verfügbaren Optionen können abhängig vom gewählten* ***Modus*** *variieren.*
Backlight	Mit dieser Einstellung wird die Hintergrundbeleuchtung geregelt. Die Backlight-Funktion ist deaktiviert, wenn die **Energiespar**-Option nicht auf **Benutzerdefiniert** eingestellt ist.
Erweiterte Einstellungen	
Dynamik Kontrast	Sie können das dynamische Kontrastverhältnis auf den gewünschten Wert ändern.
Rauschunterdrückung	Wenn das Sendersignal schwach oder verrauscht ist, können **Sie mit der Option** Rauschreduktion das Bildrauschen verringern.
Farbtemperatur	Stellt den gewünschten Farbtemperaturwert ein. Die Optionen **Kalt**, **Normal**, **Warm** und **Benutzerdefiniert** sind verfügbar.
Weißpunkt	Wenn die **Farbtemperatur**-Option auf **Benutzerdefiniert** eingestellt ist, steht diese Einstellung zur Verfügung. Verändern Sie den „Wärme“- oder „Kälte“-Grad des Bildes durch das Drücken der Links- bzw. Rechts-Taste
Bildzoom	Stellt das gewünschte Bildgrößenformat ein.
Bildverschiebung	Diese Option ist möglicherweise abhängig von der Einstellung für den **Bildzoom** verfügbar. Markieren Sie und drücken Sie OK. Verwenden Sie dann die Richtungstasten, um das Bild nach oben oder unten zu verschieben.
Filmmodus	Filme werden mit einer unterschiedlichen Anzahl von Bildern je Sekunde bis zu normalen Fernsehprogrammen aufgezeichnet. Schalten Sie diese Funktion ein, wenn Sie sich schnell bewegende Szenen eines Films klarer sehen möchten.
Hauttöne	Die Balance kann zwischen -5 und 5 eingestellt werden.
Farbtonverschiebung	Stellt den gewünschten Farbton ein.

HDMI Full Range	Wenn der Fernsehempfang von einer HDMI-Quelle erfolgt, wird diese Funktion sichtbar. Sie können mit Hilfe dieser Funktion die Schwärze des Bildschirms verbessern.
PC-Stellung	Erscheint nur, wenn die Eingangsquelle auf VGA/PC gesetzt ist.
Auto-Position	Wenn das Bild im VGA-Modus nicht zentriert ist, verwenden Sie diese Option, um die Position des Bildes automatisch anzupassen. Drücken Sie auf **OK**, um die automatische Anpassung zu starten.
H-Stellung	Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.
V-Stellung	Diese Einstellung verschiebt das Bild vertikal auf dem Bildschirm nach Oben oder Unten.
Dot Uhr	Die Pixelfrequenz Einstellung korrigiert die als vertikale Streifen in Pixel-intensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen oder Text in kleinen Schriften auftauchen.
Phase	Abhängig von der Eingangsquelle (Computer etc.) ist es möglich, dass Sie ein verschwommenes oder rauschendes Bild auf dem Bildschirm sehen. Sie können mit der Phase versuchen, ein klareres Bild zu bekommen.
Zurücksetzen	Setzt die Bildeinstellungen auf die Werksteinstellungen zurück (mit Ausnahme des **Spiele**-Modus).
*Im des VGA (PC)-Modus stehen einige der Optionen im **Bild**-Menü nicht zur Verfügung. Stattdessen werden die VGA-Moduseinstellungen im PC-Modus zum **Bildmenü** hinzugefügt.*	

Inhalt des Tonmenüs	
Lautstärke	Stellt die Lautstärke ein.
Equalizer	Wählt den Equalizer-Modus. Die Einstellungen können nur im **Benutzer**-Modus vorgenommen werden.
Balance	Stellt ein, ob der Ton entweder aus dem linken oder rechten Lautsprecher kommt.
Kopfhörer	Stellt die Lautstärke für den Kopfhörer ein. Bevor Sie den Kopfhörer benutzen, vergewissern Sie sich bitte, ob die Kopfhörerlautstärke auf ein niedriges Niveau gesetzt ist, um Gehörschäden zu vermeiden.
Sound-Modus	Sie können einen Sound-Modus auswählen (falls der gewählte Kanal es unterstützt).
AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)	Diese Funktion stellt den Ton so ein, dass zwischen den Programmen ein konstanter Ausgangspegel erhalten bleibt.
Kopfhörer / Lineout	Wenn Sie einen externen Verstärker an Ihren Fernseher anschließen, durch Benutzen des Kopfhöreranschlusses, können Sie diese Option als **Lineout** festlegen. Wenn Sie einen Kopfhörer an den Fernseher angeschlossen haben, legen Sie diese Option als **Kopfhörer** fest. Bevor Sie einen Kopfhörer benutzen, vergewissern Sie sich, dass dieser Menüpunkt auf **Kopfhörer** eingestellt ist. Wenn **Lineout** eingestellt ist, wird die Ausgabe der Kopfhörerbuchse auf Maximum gestellt, was das Gehör schädigen könnte.
Dynamischer Bass	Aktiviert oder deaktiviert den Dynamischen Bass.
Surround-Sound	Der Surround-Modus kann auf **Ein** oder **Aus** gestellt werden.
Digitaler Ausgang	Stellt den Audiotyp für den Digitalausgang ein.

Inhalte des Installationsmenüs	
Automatischer Sendersuchlauf (Umschalten)	Zeigt die Optionen für den automatischen Sendersuchlauf an. **D.-Antenne:** Sucht und speichert DVB-Sender. **D.-Kabel:** Sucht und speichert DVB-Kabelsender. **Analog:** Sucht und speichert analoge Sender.
Manuelle Kanalsuche	Diese Funktion kann zur unmittelbaren Eingabe der Senderdaten verwendet werden.
Netzwerkkanalsuche	Sucht nach den verknüpften Kanälen des Rundfunksystems. **D.-Antenne:** Sucht nach Sendern des Antennennetzwerks. **D.-Kabel:** Sucht nach Sendern des Kabelnetzwerks.
Analoge Feinabstimmung	Sie können diese Funktion zur Feinabstimmung von analogen Kanälen verwenden. Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn keine analogen Kanäle gespeichert sind und wenn der aktuell überwachte Kanal kein analoger Kanal ist.
Installationseinstellungen (Optional)	Zeigt das Menü Installationseinstellungen an. **Standby-Suche (*):** Ihr Fernsehgerät sucht im Standby nach neuen oder fehlenden Sendern. Gefundene neue Sender werden angezeigt. **Dynamische Senderaktualisierung(*):** Wenn diese Option als aktiviert eingestellt ist, werden die Änderungen für den Sender, wie beispielsweise Frequenz Kanalname, Untertitel, Sprache usw. bei laufendem TV-Gerät automatisch angewandt. *(*) Verfügbarkeit je nach Modell.*
Programmliste löschen	Verwenden Sie diese Einstellung, um die gespeicherten Kanäle zu löschen. Diese Einstellung ist nur sichtbar, wenn in der **Länder**-Option Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland eingestellt ist.
Wählen Sie die aktive Sendergruppe	Diese Einstellung erlaubt es Ihnen, nur die Sendungen der ausgewählten Netzwerke in der Programmliste anzeigen zu lassen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn als Länderoption Norwegen festgelegt wurde.
Signalinformation	Sie können dieses Menüelement nutzen, um die Informationen im Zusammenhang mit Signalen, wie beispielsweise Signalstärke/Qualität, Netzwerkname usw. für die verfügbaren Frequenzen zu überwachen.
Erste Installation	Löscht alle gespeicherten Kanäle und Einstellungen, setzt das TV-Gerät auf die Werkseinstellungen zurück und beginnt die Erstinstallation.

System Menü Inhalt	
Bedingter Zugriff	Hier nehmen Sie Einstellungen für die Module des bedingten Zugriffs, sofern vorhanden, vor.
Sprache	Abhängig von der Fernsehanstalt und dem Land können Sie hier verschiedene Sprachen einstellen.
Kindersicherung	Geben Sie das richtige Passwort ein, um die Einstellungen für die Kindersicherung zu ändern. In diesem Menü können Sie die **Menüsperre**, die **Altersfreigabe**, die **Kindersicherungbzw. Programmempfehlung** ganz einfach einstellen. Sie können außerdem eine neue **PIN** einstellen oder die **standardmäßige CICAM-PIN** mit Hilfe der entsprechenden Optionen ändern. ***Hinweis:*** *Einige Funktionen sind je nach bei der* ***Erstinstallation*** *festgelegten Länderauswahl möglicherweise nicht verfügbar. Der Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234 eingestellt worden sein. Wenn Sie während der Erstinstallation* ***die PIN definiert haben (dies wird je nach Ländereinstellung gefordert),*** *benutzen Sie die PIN, die Sie definiert haben.*
Datum und Zeit	Stellt das Datum und die Uhrzeit ein.
Quellen	Bearbeiten Sie die Namen, aktivieren oder deaktivieren Sie ausgewählte Quellenoptionen.
Zugänglichkeit	Zeigt die Zugänglichkeitsoptionen des TV-Gerätes an.
Schwerhörig	Aktiviert eine spezielle Funktion, die vom Sender gesendet wird.
Audio Beschreibung	Für Blinde oder Sehbehinderte wird eine Nacherzählung der gezeigten Handlung abgespielt. Drücken Sie **OK** um alle verfügbaren **Menüoptionen der Audio Beschreibung** anzuzeigen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn der Kanalbetreiber sie anbietet. ***Hinweis:*** *Die Audiobeschreibung Ton Funktion ist im Aufnahme- oder Time-Shifting-Modus nicht verfügbar.*
Mehr	Zeigt weitere Einstellungsoptionen für das TV-Gerät an.
Menü Zeitlimit	Verändert die Timeout-Zeit zwischen den Menübildschirmen.
Standby-LED	Wenn es auf Aus eingestellt ist, leuchtet die Standby-LED nicht auf, wenn sich das TV-Gerät im Bereitschaftsmodus befindet.
Softwareaktualisierung	Stellt sicher, dass die Firmware des TV-Geräts stets auf dem neusten Stand ist. Drücken Sie **OK** um die Menüoptionen anzuzeigen.
Anwendungsversion	Zeigt die aktuelle Software-Version an.
Untertitel-Modus	Diese Option wird verwendet, um den auf dem Bildschirm angezeigten Untertitel-Modus (**DVB**-Untertitel / **Teletext**-Untertitel) auszuwählen, wenn beide verfügbar sind. Als Standard ist die Option **DVB**-Untertitel eingestellt. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn als Länderoption Norwegen festgelegt wurde.
Auto TV-Aus	Einstellung der gewünschten Zeit, wann das Gerät automatisch auf Standby geht, wenn es nicht bedient wird. Der Wert kann zwischen 1 und 8 Stunden in Schritten von jeweils 1 Stunde liegen. Sie können diese Option deaktivieren, indem Sie diese auf **Off** stellen.
Biss Schlüssel	Biss ist ein Satelliten Signal Verschlüsselungssystem, das für einige Sendungen verwendet wird. Wenn Sie bei einer Sendung einen BISS-Schlüssel eingeben müssen, können Sie diese Einstellung verwenden. Markieren Sie **Biss-Schlüssel** und drücken Sie die **OK**-Taste, um den Schlüssel für die gewünschte Sendung einzugeben.
Ladenmodus	Wählen Sie diesen Modus, wenn der Bildschirm in einem Laden aufgestellt werden soll. Bei aktivierten **Ladenmodus** sind einige Elemente im TV-Menü möglicherweise nicht verfügbar.
Einschalt Modus	Diese Einstellung konfiguriert die Einschalt Modus. Die Optionen **Letzter Zustand** und **Standby** sind verfügbar.

CEC	Mit dieser Einstellung können Sie die CEC-Funktion aktivieren oder vollständig deaktivieren. Drücken Sie die Links oder Rechts-Taste, um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren.
CEC Automatisches Einschalten	Diese Funktion ermöglicht es, mit dem angeschlossenen, HDMI-CEC-kompatiblen Gerät den Fernseher einzuschalten und automatisch auf die Eingangsquelle umzuschalten. Drücken Sie die **Links** oder **Rechts-**Taste, um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren.
Künstler	Um den TV-Ton über eine angeschlossene, kompatible Lautsprecheranlage zu hören, stellen Sie **Verstärker** ein. Die Lautstärke der externen Lautsprecheranlage kann mit Hilfe der Fernbedienung des TV Geräts geregelt werden.
OSS	Zeigt die Lizenzinformationen der Open Source Software an.

Allgemeine Bedienung

Verwendung der Programmliste

Das Gerät sortiert alle gespeicherten Fernsehsender in eine Senderliste. Sie können diese Senderliste bearbeiten, Favoriten festlegen oder aktive Sender festlegen, die aufgelistet werden sollen, indem Sie die Optionen im Menü **Kanäle** verwenden. Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Kanalliste zu öffnen. Sie können die aufgelisteten Kanäle filtern oder erweiterte Änderungen in der aktuellen Liste vornehmen, indem Sie die Optionen **Filter** und **Bearbeiten** verwenden. Markieren Sie die gewünschte Registerkarte und drücken Sie **OK**, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.

Die Favoritenlisten verwalten.

Sie können vier verschiedene Listen mit Ihren bevorzugten Sendern erstellen. Rufen Sie das Menü **TV> Kanäle** auf oder drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü **Kanäle** zu öffnen. Markieren Sie die Registerkarte **Bearbeiten** und drücken Sie **OK**, um die Bearbeitungsoptionen zu sehen, und wählen Sie die Option **Kanal markieren/entmarkieren**. Wählen Sie den gewünschten Kanal in der Liste aus, indem Sie die Taste **OK** drücken, während der Kanal markiert ist. Sie können mehrere Optionen auswählen. Sie können auch die Option **Alle markieren/ entmarkieren** verwenden, um alle Kanäle in der Liste auszuwählen. Drücken Sie dann die Taste **Zurück/ Zurückzukehren**, um zu den Optionen des Menüs Bearbeiten zurückzukehren. Wählen Sie **Favoriten hinzufügen/entfernen** und drücken Sie erneut die **OK**-Taste. Die Liste mit den Favoritenkanälen wird angezeigt. Stellen Sie die gewünschte Listenoption auf **Ein**. Alle gewählten Sender werden zur Liste hinzugefügt. Um einen oder mehrere Sender von einer Favoritenliste zu entfernen, führen Sie diese Schritte in der gleichen Reihenfolge durch und stellen die gewünschten Listenoption auf **Aus**.

Sie können die Filterfunktion im Menü **Kanäle** verwenden, um die Kanäle in der Kanalliste permanent nach Ihren Wünschen zu filtern. Mit Hilfe dieser **Filter**-Registerkarte können Sie eine der vier Favoritenlisten festlegen, die angezeigt wird, wenn die Programmliste geöffnet wird.

Einstellung der Kindersicherungseinstellungen

Die Optionen des **Kindersicherungseinstellungen**-Menü dient dazu, einzelnen Nutzer den Zugang zu bestimmten Programmen, Sendern und zur Nutzung der Menüs zu verwehren. Diese Einstellungen befinden sich im Menü **Einstellungen>System>Kindersicherung**.

Um die Menüoptionen der Kindersicherung anzuzeigen, muss eine PIN eingegeben werden. Nach der Eingabe der richtigen PIN werden die **Kindersicherungseinstellungen-Menü** angezeigt.

Menüsperre: Diese Einstellung aktiviert bzw. deaktiviert den Zugang zu allen Menüs bzw.

Jugendschutz-Sperre: Ist diese Option eingestellt, bezieht das Fernsehgerät vom Sender Altersinformationen. Ist die entsprechende Altersstufe im Gerät deaktiviert, wird der Zugriff auf die Sendung gesperrt.

Hinweis: *Wenn bei der* ***Erstinstallation*** *in der Ländereinstellung Frankreich, Italien oder Österreich festgelegt wurde, ist der Wert für die* ***Jugendschutz-Sperre*** *standardmäßig auf 18 gesetzt.*

Kindersicherung: Wenn diese Option auf **EIN** gestellt ist, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Steuertasten am TV-Gerät deaktiviert.

PIN einstellen: Legt eine neue PIN-Nummer fest.

Standardmäßige CICAM-PIN: Diese Option erscheint als ausgegraut, wenn kein CI-Modul in den CI-Schlitz des TV-Geräts eingesteckt wurde. Sie können die voreingestellte PIN der CI-CAM mit Hilfe dieser Option ändern.

Hinweis: *Der Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234 eingestellt worden sein. Wenn Sie während der* ***Erstinstallation*** *die PIN definiert haben (dies wird je nach Ländereinstellung gefordert), benutzen Sie die PIN, die Sie definiert haben.*

Einige Funktionen sind je nach Modell und/oder bei der ***Erstinstallation*** *festgelegten Länderauswahl möglicherweise nicht verfügbar.*

Elektronischer Programmführer

Mit Hilfe der elektronischen Programmführerfunktion Ihres Fernsehers können Sie den Veranstaltungskalender der aktuell installierten Sender in Ihrer Kanalliste durchsuchen. Es hängt von der entsprechenden Sendung ab, ob diese Funktion unterstützt wird oder nicht.

Um auf den **Programmführer** zuzugreifen, drücken Sie die Taste Guide auf Ihrer Fernbedienung. Sie können auch die Option **Guide** im **TV**-Menü verwenden.

Es gibt zwei verschiedene Arten von Zeitplanlayouts, **Timeline-Zeitplan** und **Jetzt / Nächste**. Um zwischen diesen Layouts zu wechseln, markieren Sie die Registerkarte mit dem Namen des alternativen Layouts auf der oberen Seite des Bildschirms und drücken Sie **OK**.

Navigieren Sie mit den Navigationstasten durch den Programmführer. Verwenden Sie die **Zurück / Zurück**-Taste, um die Registerkarten-Optionen auf der oberen Seite des Bildschirms zu verwenden.

Zeitleiste

In dieser Layout-Option werden alle Ereignisse der aufgelisteten Kanäle nach Timeline angezeigt. Mit den Navigationstasten können Sie durch die Liste der Ereignisse blättern. Markieren Sie ein Ereignis

und drücken Sie **OK**, um das Ereignisoptionsmenü anzuzeigen.

Drücken Sie die **Zurück/Zurückkehren**-Taste, um die verfügbaren Optionen zu verwenden. Markieren Sie die Registerkarte Filter und drücken Sie **OK**, um die Filteroptionen zu sehen. Um das Layout zu ändern, markieren Sie **Jetzt/Nächste** und drücken Sie **OK**. Sie können die Optionen **Vorheriger Tag** und **Nächster Tag** verwenden, um die Ereignisse des vorherigen und nächsten Tages anzuzeigen.

Markieren Sie die Registerkarte **Extras** und klicken Sie auf **OK**, um auf die folgenden Optionen zuzugreifen.

Genre markieren: Zeigt das Menü **Genre markieren** an. Wählen Sie ein **Genre** und drücken Sie die **OK**-Taste. Die Ereignisse im Programmführer, die dem ausgewählten Genre entsprechen, werden hervorgehoben.

Guide Suche: Zeigt Suchoptionen an. Mit diesen Optionen können Sie die Programmführer-Datenbank gemäß den ausgewählten Kriterien durchsuchen. Passende Ergebnisse werden aufgelistet.

Jetzt: Zeigt die aktuelle Sendung des markierten Kanals.

Zoom: Markieren Sie und drücken Sie **OK**, um Ereignisse in einem größeren Zeitintervall anzuzeigen.

Jetzt/Nächste Sendung

In dieser Layout-Option werden nur die aktuellen und nächsten Ereignisse der aufgelisteten Kanäle angezeigt. Mit den Navigationstasten können Sie durch die Liste der Ereignisse blättern.

Drücken Sie die **Zurück/Zurückkehren**-Taste, um die verfügbaren Optionen zu verwenden. Markieren Sie die Registerkarte Filter und drücken Sie **OK**, um die Filteroptionen zu sehen. Um das Layout zu ändern, markieren Sie **Timeline-Zeitplan** und drücken Sie **OK**.

Sendungsoptionen

Benutzen Sie die Navigationstasten, um eine Sendung zu markieren und drücken Sie die **OK**-Taste, um das Menü **Optionen** anzuzeigen. Folgende Optionen stehen zur Auswahl.

Kanal auswählen: Mit dieser Option können Sie zu dem ausgewählten Kanal wechseln, um ihn anzusehen. Der Programmführer wird geschlossen.

Mehr Info: Zeigen Sie detaillierte Informationen zum ausgewählten Ereignis an. Verwenden Sie die Aufwärts- und Abwärtstasten, um durch den Text zu blättern.

Timer für Sendung /Timer für Sendung löschen: Wählen Sie Timer einstellen bei Ereignis Optionen und drücken Sie OK. Sie können Timer für zukünftige Ereignisse einstellen. Um einen schon eingestellten Timer zu löschen, markieren Sie die Sendung und drücken die **OK**-Taste. Wählen Sie die Option **Timer für Sendung löschen**. Der Timer wird gelöscht.

Aufnahme einstellen / löschen. Timer: Wählen Sie die Option **Aufnahme** und drücken Sie die Taste **OK**. Wenn die Sendung zu einem späteren Zeitpunkt ausgestrahlt wird, wird sie für die Aufzeichnung auf die **Timer**-Liste aufgenommen. Wenn die ausgewählte Sendung in diesem Moment ausgestrahlt, wird die Aufnahme sofort gestartet.

Um eine programmierte Aufnahme zu löschen, markieren Sie die Sendung und drücken Sie die **OK**.-Taste. Wählen Sie die Option **Aufn. löschen. Timer**. Der Aufnahme-Timer wird abgebrochen.

WICHTIG: *Die USB-Festplatte sollte nur dann angeschlossen oder entfernt werden, wenn das TV-Gerät ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren.*

Hinweise: *Sie können nicht auf einen anderen Kanal schalten, während auf dem eingestellten Kanal eine Aufnahme bzw. ein Timer aktiv ist.*

Es ist nicht möglich Timer oder Aufnahme für zwei oder mehrere gleichzeitige Sendungen programmieren.

Teletext-Dienste

Drücken Sie zum Öffnen die **Text**-Taste. Drücken Sie erneut, um den Misch-Modus einzuschalten, der es Ihnen ermöglicht die Teletext-Seite und die Fernsehsendung gleichzeitig zu sehen. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Modus wieder zu verlassen. Sofern vorhanden, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

Digitaler Teletext

Drücken Sie die **Text**-Taste, um die digitalen Teletext-Informationen anzuzeigen. Steuern Sie diese Information über die Farbtasten, die Cursortasten und die **OK**-Taste. Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden. Wenn Sie wieder auf die **Text**-Taste drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

Softwareaktualisierung

Ihr TV-Gerät kann automatisch Aktualisierungen für die Firmware über die Sendesignale finden und installieren.

Suche nach Softwareaktualisierungen über die Benutzerschnittstelle

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen>System** und **dann Mehr** aus. Gehen Sie zu **Software Upgrade** und drücken Sie die **OK**-Taste. Wählen Sie dann **Nach Aktualisierung suchen** und drücken Sie **OK**, um nach einer neuen Softwareaktualisierung zu suchen.

Wird eine neue Softwareaktualisierung gefunden, beginnt das Gerät mit dem Herunterladen. Nachdem

der Herunterlagen abgeschlossen wurde, wird eine Warnmeldung angezeigt, drücken Sie die **OK**-Taste, um das Software-Upgrade abzuschließen und das TV-Gerät neu zu starten.

3 Hintergrundsuche und Aktualisierungsmodus

Ihr Fernsehgerät sucht um 3:00 Uhr nach neuen Upgrades, wenn die Option **Automatisches Scannen aktiviert** ist und das Fernsehgerät an ein Antennensignal oder an das Internet angeschlossen ist. Wenn eine neue Software gefunden und erfolgreich heruntergeladen wurde, wird diese nach dem nächsten Einschalten installiert.

Hinweis: *Ziehen Sie nicht den Netzstecker, solange während des Neustarts die LED blinkt. Wenn das Gerät nach der Aktualisierung nicht einschaltet, stecken Sie es aus und stecken es nach zwei Minuten wieder ein.*

Alle Updates werden automatisch gesteuert. Wenn eine manuelle Suche ausgeführt wird und keine Software gefunden wird, ist dies die aktuelle Version.

Fehlerbehebung & Tipps

Das TV-Gerät schaltet sich nicht ein

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel sicher in eine Steckdose eingesteckt ist. Drücken Sie die Netztaste am TV-Gerät.

Schlechte Bildqualität

- Prüfen Sie, ob Sie das TV-Gerät richtig eingeschaltet haben.
- Niedriger Signalpegel kann Bildverzerrungen verursachen. Bitte Überprüfen Sie die Antennenanschlüsse.
- Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben, wenn diese durch manuelle Einstellung erfolgt sein sollte.

Kein Bild

- Das Fernsehgerät empfängt keine Übertragung. Stellen Sie sicher, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist.
- Ist die Antenne richtig angeschlossen?
- Ist das Antennenkabel beschädigt?
- Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen?
- Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Ton

- Sehen Sie nach, ob der Ton des Fernsehgeräts stumm geschaltet ist. Drücken Sie die **Stumm**-Taste oder erhöhen Sie zur Prüfung die Lautstärke.
- Es könnte sein, dass der Ton nur aus einem Lautsprecher kommt Überprüfen Sie die Balance-Einstellung im Ton-Menü.

Fernbedienung - keine Funktion

- Möglicherweise sind die Batterien leer. Ersetzen Sie diese.
- Möglicherweise wurden die Batterien nicht richtig eingesetzt Lesen Sie dazu den Abschnitt „Einlegen der Batterien in die Fernbedienung“.

Signal an der Eingangsquelle

- Es ist möglich, dass kein Gerät angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie das AV-K und die Anschlüsse Ihres Geräts.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.

Das Bild ist nicht in der VGA-Quelle zentriert

Um Ihr Fernsehgerät das Bild automatisch zentrieren zu lassen, rufen Sie im Menü Bild das Menü **PC-Position** auf, markieren Sie **Autoposition** und drücken Sie **OK**. Warte Sie bis es fertig ist. Um die Position des Bildes manuell festzulegen, können Sie die Optionen **H-Position** und **V-Position** verwenden. Wählen Sie die gewünschte Option und verwenden Sie zur Einstellung die Links- und Rechtspfeiltasten auf der Fernbedienung.

Aufnahme nicht verfügbar

Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst ein Speichergerät an das TV-Gerät sachgerecht anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren. Wenn keine Aufnahme möglich ist, prüfen Sie, ob das Speichergerät richtig formatiert wurde und ausreichend Speicherplatz hat.

USB ist zu langsam

Wenn beim Starten der Aufzeichnung die Meldung „Die Schreibgeschwindigkeit des USB-Festplatte zum Aufnehmen zu langsam“ auf dem Bildschirm erscheint, versuchen Sie den Vorgang erneut zu starten. Wenn diese Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, ist das USB-Speichergerät möglicherweise nicht schnell genug. Versuchen Sie es mit einem anderen USB-Speichergerät.

Typische Anzeigemodi für den PC-Eingang

In der folgenden Tabelle werden einige der üblichen Video Display-Modi dargestellt. Unter Umständen unterstützt Ihr TV-Gerät keine verschiedenen Auflösungen.

Index	Auflösung	Frequenz
1	<640x480	60 Hz
2	<800x600	56 Hz
3	<800x600	60 Hz
4	<1024x768	60 Hz
5	<1024x768	66 Hz
6	<1280x768	60 Hz
7	<1280x960	60 Hz
8	<1280x1024	60 Hz
9	<1360x768	60 Hz
10	<1400x1050	60 Hz
11	<1600x1200	60 Hz
12	<1920x1080	60 Hz

AV- und HDMI-Signalkompatibilität

Quelle	Unterstützte Signale		Verfügbar
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Seiten-AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	<720P	50Hz, 60Hz	O
	<1080I	50Hz, 60Hz	O
	<1080P	50Hz, 60Hz	O
HDMI	<480I	60Hz	O
	<480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	<720P	50Hz, 60Hz	O
	<1080I	50Hz, 60Hz	O
	<1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Nicht verfügbar, O: Verfügbar)

In einigen Fällen kann unter Umständen ein Signal nicht richtig auf dem TV angezeigt werden. Das Problem kann durch eine Inkompatibilität in den Standards des Quellgeräts verursacht werden (DVD, Set-Top etc.). Wenn so etwas bei Ihnen auftritt, sollten Sie sich mit dem Händler und auch dem Hersteller des Ausgangsgerätes in Verbindung setzen.

Beim USB Modus unterstützte Dateiformate

Medien	Erweiterung	Formatieren	Hinweise
Video	.mpg, .mpeg	<MPEG1-2	MPEG1 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	<MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4,VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG-Transportstream, .ts,.trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	.mp3	MPEG1 Layer 2 und 3	Layer2 32Kbps ~ 448Kbps (Bitrate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Abtastrate) Layer3 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Abtastrate)
	(funktioniert nur mit Video-Dateien)	<AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Bitrate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Abtastrate)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Abtastrate)
		<EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Bitrate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Abtastrate)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (jeweils big/little Endian), 24bit PCM (big Endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bitrate) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Abtastrate)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Bitrate) / 8KHz ~ 48Khz (Abtastrate)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bitrate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Abtastrate)
Bild	.jpeg	Grundlinie	Auflösung(BxH): <17000x10000
		Progressiv	Auflösung(BxH): <4000x4000
	.bmp	-	Auflösung(BxH): <5760x4096
Untertitel	.sub, .srt	-	-

Unterstützte DVI-Auflösungen

Wenn Sie Zusatzgeräte über das DVI-Adapterkabel (DVI zu HDMI, nicht im Lieferumfang enthalten) an die Anschlüsse Ihres TV-Gerätes anschließen, können Sie die folgenden Auflösungsrichtwerte verwenden.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	**72Hz**	**75Hz**
<640x400				x		
<640x480		x	x		x	x
<800x600	x	x		x	x	x
<832x624						x
<1024x768		x	x	x	x	x
<1152x864		x		x		x
<1152x870						x
<1280x768		x				x
<1360x768		x				
<1280x960		x				x
<1280x1024		x				x
<1400x1050		x				x
<1440x900		x				x
<1600x1200		x				
<1680x1050		x				
<1920x1080		x				

DVD-Modus

Sicherheitsinformationen

HINWEIS:

Dieser DVD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Dieses Produkt verwendet einen sichtbaren Laserstrahl, trotzdem kann der Strahl Schäden verursachen. Bedienen Sie den Player nur so, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.

KLASSE 1
LASER-PRODUKT

STROMSCHLAGGEFAHR

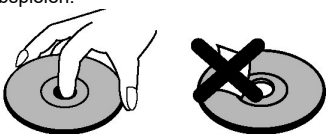
Mit dem Blitzsymbol in dem Dreieck soll der Benutzer vor gefährlicher Hochspannung im Inneren des Gerätes gewarnt werden. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines elektrischen Schlages für Personen besteht!

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

Hinweise zu Discs

Behandlung von Discs

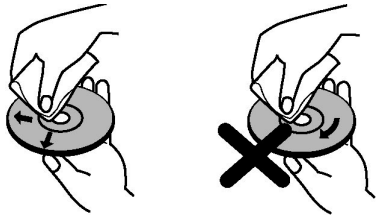
- Berühren Sie die Disc nur an den Kanten, damit sie sauber bleibt. Berühren Sie niemals die Oberfläche.
- Kleben Sie weder Papier noch Klebefilm auf die Disc.
- Sollte die CD irgendwie verschmutzt sein, wie zum Beispiel mit Kleber, entfernen Sie ihn, bevor Sie die CD abspielen.



- Setzen Sie die Discs keinem direkten Sonnenlicht oder Hitzequellen (z.B. Heißluft) aus. Lassen Sie die Discs nicht in einem Auto, das in der Sonne geparkt wird; dort kann die Temperatur schnell ansteigen und die Discs beschädigen.
- Legen Sie die Disc nach dem Abspielen wieder in die Hülle zurück.

Reinigung

- Reinigen Sie die DVD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die DVD von der Mitte nach außen ab.



- Verwenden Sie weder Lösungsmittel (z.B. Benzin, Verdünner) noch kommerzielle Reinigungsmittel oder Antistatic-Sprays für Vinyl-LPs.

Wie schauen Sie eine DVD an

Beim Einlegen der Disk in den Disklader muss die bedruckte Seite der Disk nach vorne weisen.

Wenn das TV-Gerät eingeschaltet ist, schalten Sie zuerst auf DVD-Quelle mit der SOURCE-Taste auf der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste Play auf der Fernbedienung oder die Wiedergabetaste auf dem Bedienfeld an der Seite. Wenn sich keine Disc in der Lader befindet, legen Sie zuerst eine DVD ein und drücken Sie Play ein.

Hinweis: *Wenn Sie zu einer anderen Quelle wechseln, indem Sie die Tasten* **Quelle** *oder* **Program +/-** *auf der Fernbedienung drücken, wird die DVD-Wiedergabe automatisch angehalten. Sie müssen auf Wiedergabe drücken, um die Wiedergabe beim Umschalten in den DVD-Modus manuell wieder einzuschalten.*

Tasten am Bedienfeld für DVD

▶ / ❚❚ (Wiedergabe / Pause)

Wiedergabe/Pause der Disc. Wenn das DVD-Menü aktiv ist (Wurzelmenü), funktioniert diese Taste als “Auswahltaste” (wählt die markierte Option des Menüs aus), sofern die Disc dies zulässt.

■ / ▲ (Stop / Auswurf)

Stoppt die Wiedergabe der DVD / wirft sie raus oder zieht die DVD ein

Hinweis:

Sie können eine Disc nicht über die Fernbedienung auswerfen.

Während der Wiedergabe einer Datei müssen Sie dreimal die ***STOP****-Taste drücken, um die Disc auszuwerfen.*

Allgemeine Wiedergabe

Normale Wiedergabe

1. Drücken Sie die **Standby**-Taste
2. Legen Sie eine DVD in das Laufwerk ein.

Die DVD wird automatisch geladen und beginnt zu spielen, wenn auf ihr kein Menü aufgezeichnet ist.
Auf dem Fernsehbildschirm erscheint nach einigen Augenblicken ein Menü oder der Film beginnt sofort. Dies hängt vom Inhalt der eingelegten Disc ab und kann unterschiedlich ausfallen.

Hinweis: *Schritte 3 und 4 sind nur relevant, wenn die Disc ein Menü enthält.*

3. Drücken Sie **Abwärts** / **Aufwärts** / **Links** / **Rechts** oder die Zifferntaste(n) um den gewünschten Titel auszuwählen
4. Drücken Sie **OK**, um das ausgewählte Element zu bestätigen.

Das Wiedergegebene kann je nach Disc-Inhalt ein Film, ein Standbild oder ein anderes Untermenü sein.

Zu Ihrer Information

Wenn ein Vorgang, der zu einer Taste gehört, nicht erlaubt ist, erscheint das Symbol "⊘".

Hinweise zur Wiedergabe

1. Während Schnellvorlauf-/Schnellrücklauf wird der Ton stumm geschaltet.
2. Während der Zeitlupenwiedergabe ist kein Ton zu hören.
3. Die Zeitlupenwiedergabe rückwärts kann möglicherweise aufgrund des DVD-Inhalts nicht verfügbar sein.
4. In einigen Fällen ist kein direkter Wechsel zur gewünschten Untertitelsprache möglich.
5. Wenn auch nach mehrmaligem Drücken der Taste die bevorzugte Sprache nicht ausgewählt wird, ist diese auf der CD nicht verfügbar.
6. Beim erneuten Einschalten des Players bzw. beim erneuten Einlegen einer CD wird die Auswahl der Untertitelsprache automatisch wieder auf die Ausgangseinstellung zurückgesetzt.
7. Wird eine Sprache ausgewählt, die auf der CD nicht verfügbar ist, wird als Untertitelsprache automatisch die für die CD vorgegebene Standardsprache verwendet.
8. Normalerweise wird beim Umschalten zu einem anderen Untertitel eine Zirkulation stattfinden, d.h. Sie können den Untertitel durch mehrfaches Drücken der **Text**-Taste abbrechen, bis **"Untertitel aus"** auf dem Bildschirm erscheint.
9. Beim erneuten Einschalten des Players bzw. beim erneuten Einlegen einer CD wird die Auswahl der Wiedergabesprache automatisch wieder auf die Ausgangseinstellung zurückgesetzt. Wenn die gewünschte Sprache auf der Disc nicht aufgezeichnet ist, erfolgt die Wiedergabe in der verfügbaren Sprache.
10. Einige DVDs enthalten keine Haupt- und/oder Titelmenüs.
11. Die Einzelbildweiterschaltung im Rücklauf ist nicht möglich.
12. Nützliche Hinweise:
    Wenn Sie eine Zahl eingeben, die größer als die Gesamtlaufzeit des aktuellen Titels ist, wird das Zeitsuchfeld ausgeblendet, und in der oberen linken Ecke des Bildschirms erscheint die Meldung "⊘ Eingabe ungültig".
13. Die Diaschau ist im ZOOM-Modus deaktiviert.

DVD-Fehlerbehebung

Schlechte Bildqualität (DVD)

- Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche der DVD nicht beschädigt ist. (Kratzer, Fingerabdrücke, etc.)
- Reinigen Sie die DVD und versuchen Sie es erneut.

Siehe die Anweisungen im Abschnitt "Hinweise zu Discs" zur richtigen Reinigung Ihrer Discs.

- Stellen Sie sicher, dass die DVD mit der bedruckten Seite nach vorn in den Lader eingelegt ist.
- Feuchtigkeit oder Kondensation auf der DVD-Disc können das Gerät negativ beeinflussen. Warten Sie 1 bis 2 Stunden im Standby-Modus, bis das Gerät trocken ist.

Die Disc wird nicht wiedergegeben

- Es liegt keine Disc im Gerät. Legen Sie eine Disc in den Lader ein.
- Die Disc wird nicht richtig geladen.

Hinweis: *Stellen Sie sicher, dass die DVD mit der bedruckten Seite nach vorn in den Lader eingelegt ist.*

- Falscher Disctyp. Das Gerät kann keine CD ROMs etc. wiedergeben. Der Regionalschlüssel der DVD muss mit dem Regionalschlüssel des Geräts übereinstimmen.

Falsche OSD-Sprache

- Wählen Sie die Sprache im Einstellungsmenü aus.
- Die Audio- oder Untertitelsprache der DVD lassen sich nicht ändern.
- Auf der DVD sind keine mehrsprachigen Audios bzw. Untertitel aufgezeichnet.
- Versuchen Sie, die Audiospur bzw. die Untertitel im Titelmenü der Disc zu ändern. Manche DVDs erlauben dem Anwender nicht, die Einstellungen ohne Verwendung des Disc-Menüs zu ändern.
- Diese Funktionen sind auf der DVD nicht vorhanden.

Kein Bild

- Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal.

Kein Ton

- Überprüfen Sie, ob die Lautstärke auf ein hörbares Niveau eingestellt ist.
- Stellen Sie fest, ob der Ton nicht irrtümlich abgestellt wurde.

Verzerrter Ton

- Überprüfen Sie, ob die richtige Toneinstellung gewählt wurde.

Wenn nichts geholfen hat

Wenn Sie mit keinem der oben angeführten Hinweise das Problem lösen konnten, sollten Sie das TV-DVD-Kombigerät abschalten und wieder einschalten. Hilft auch das nicht weiter, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine auf TV-DVD-Geräte spezialisierte Reparaturwerkstatt. Versuchen Sie niemals, ein defektes TV-DVD-Gerät selbst zu reparieren.

Mit diesem Gerät kompatible Disc-Typen:

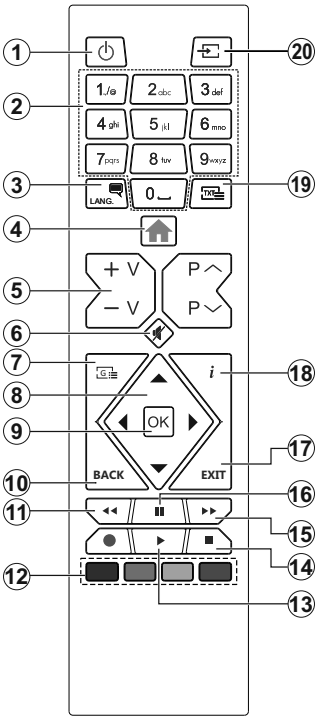
Disc-Typen (Logos)	Aufnahme-Arten	Disc-Größe	Maximale Wiedergabezeit	Eigenschaften
DVD	Audio + Video	12 cm	Ein-seitig; 240 Min. Doppel seitig; 480 Min.	• Dank des Dolby Digital und MPEG-2-Systems verfügt eine DVD über ausgezeichnete Ton- und Bildqualität. • Die verschiedenen Bildschirm- und Audio-Funktionen können problemlos über das Bildschirmmenü gewählt werden.
AUDIO-CD	Audio	12 cm	74 min.	• Eine analoge Langspielplatte wird als Analogsignal mit größerer Verzerrung aufgenommen. Auf einer CD wird ein digitales Signal mit besserer Audioqualität, geringerer Verzerrung und geringerem Qualitätsverlust des Audiosignals im Lauf der Zeit aufgezeichnet.
<MP3-CD	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Es hängt MP3 Qualität ab.	• Auf einer MP3 wird ein digitales Signal mit besserer Audioqualität, geringerer Verzerrung und geringerem Qualitätsverlust des Audiosignals im Lauf der Zeit aufgezeichnet.
BILD-CD	Video (Standbild)	12 cm	Es hängt von der JPEG-Qualität ab.	• JPEG wird als digitales Signal mit besserem Erhalt der Bildqualität im Lauf der Zeit aufgezeichnet.

Für einen ordnungsgemäßen Betrieb dürfen nur DVDs mit einem Durchmesser von 12 cm verwendet werden.

Spezifikationen

Unterstützte Disctypen	**DVD:** SS/SL 4.7" (DVD-5)	CD-DA
	SS/DL 4.7" (DVD-9)	CD-R
	DS/SL 4.7" (DVD-10)	CD-RW
	DS/DL 4.7" (DVD-18)	MP-3/JPEG
Video Standards	MPEG-2 Video-Dekodierung (MPEG-1 unterstützt)	
	Fullscreen-Videoanzeige mit 720x576 (PAL) bzw. 720x480 (NTSC) Pixel	
	Bildwiederholraten von 50 und 60 Hz (PAL und NTSC)	
	Digitale Bitstream-Verarbeitung mit bis zu 108 Mbits/Sek.	
	Zeilenauflösung mehr als 500 Zeilen	
Audiotyp	MPEG Multichannel-Decodierung	
	LPCM	
Audioausgabe	**Analoge Ausgänge:**	
	24 Bit /48, 44.1kHz Downsampling DAC	

Übersicht über die Fernbedienung



1. Standby
2. Numerische Tasten
3. Auswahl der Audiosprache
4. TV-Menü
5. Lautstärke Auf / Ab
6. Stumm
7. DVD-Menü
8. Navigations-Taste
9. OK / Auswählen
10. Zurück / Vorheriges Menü
11. Zurückspulen
12. Farbtasten
    Rote Taste - Zoom
    Grüne Taste - Wiederholen
    Gelbe Taste - Stammverzeichnis
    Blaue Taste - Titel
13. Wiedergabe
14. Stoppen
15. Schneller Vorlauf
16. Pause
17. Ausgang
18. Zeit
19. Auswahl der Untertitelsprache
20. Quellenwahl

Allgemeine DVD-Bedienung

Sie können DVD-, Fim-CD-, Musik- oder Picture-Disks mit den geeigneten Tasten der Fernbedienung steuern. Im Folgenden finden Sie die Hauptfunktionen der am häufigsten benutzten Fernbedienungstasten erklärt.

Tasten	Wiedergabe von DVDs	Film-Wiedergabe	Bildwiedergabe	Musikwiedergabe
▶	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe
⏸	Pause	Pause	Pause	Pause
■	Stoppen	Stoppen	Stoppen	Stoppen
◀/▶	Nach vor / zurück springen	Nach vor / zurück springen	Drehen	Nach vor / zurück springen
▼/▲	Markiert einen Menüartikel / Verschiebt den vergrößerten Bildausschnitt nach links oben oder unten (sofern verfügbar).			
◀◀/▶▶	Schneller Vorlauf / Schneller Rücklauf			
GUIDE	Zeigt die Zeit an / Zeigt das Haupt-Setupmenü an			
INFO	Modusauswahl für die Zeitzählung (bei der Wiedergabe). Wiederholt drücken, um zwischen den Modi umzuschalten.			
SPRACHE	Drücken Sie die **Language**-Taste, um die Audiosprache zu ändern.		X	X
MENÜ	Zeigt das TV-Menü.			
OK	Eingeben / Ansehen / Wiedergeben			
TASTE GRÜN	Anzeigen der Wiederholoptionen.			
ZURÜCKKEHREN/ ZURÜCK	Kehrt zum vorhergehenden Menü zurück (sofern verfügbar).			
TASTE GELB	Kehrt zum Stammverzeichnis zurück (sofern verfügbar).			
TEXT	Drücken Sie die Taste **Text**, um die Untertitelsprache zu ändern oder die Untertitel auszuschalten.		X	X
BLAUE TASTE	Zeigt das Disc-Menü an (sofern verfügbar).	Zeigt das Disc-Menü an (sofern verfügbar).	X	X
TASTE ROT	Zoomt das Bild. Wiederholt drücken, um zwischen den Zoomoptionen umzuschalten.			

Weitere Funktionen - Tastenkombinationen (während der Wiedergabe)	
⏸ + ▶▶	Langsamer Vorlauf
(⏸ + ▶▶) +◀◀ ▶▶	Stellt die Geschwindigkeit für den langsamen Vorlauf ein
▶▶ + ▶▶	Stellt die Geschwindigkeit für den schnellen Vorlauf ein
◀◀ + ◀◀	Stellt die Geschwindigkeit für den schnellen Rücklauf ein
■ + ■	Bestätigt den Stop-Befehl

(*) Sie können durch Drücken der Zifferntasten direkt zum entsprechenden Titel wechseln. Um auf einstellige Titelnummern zu wechseln, müssen Sie zuerst die 0 und dann die entsprechende Ziffer eindrücken (Beispiel: Um 5 zu wählen, drücken Sie 0 und 5.)

Informationen zur DVB -Funktionalität

Dieser DVB-Empfänger kann nur in den Ländern verwendet werden, für die er vorgesehen ist.

Dieser DVB-Empfänger entspricht den zum Zeitpunkt seiner Herstellung aktuellen DVB-Standards, dennoch kann auf Grund von Änderungen in den Übertragungssignalen und -Technologien keine Garantie für die Kompatibilität mit künftigen DVB-Übertragungstechniken übernommen werden.

Einige Digital-TV-Funktionen sind unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar.

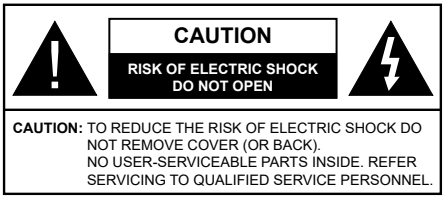
Wir streben laufend nach Verbesserung unserer Produkte, daher behalten wir uns jegliche Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

Wenn Sie Fragen zum Gerät oder zu weiterem Zubehör haben, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Contents

Safety Information 2
Markings on the Product..... 2
Environmental Information..... 3
Features 3
Accessories Included..... 4
Standby Notifications..... 4
TV Control Switch & Operation..... 4
Using Main TV Menu 5
Inserting the Batteries into the Remote 6
Power Connection 6
Antenna Connection..... 6
License Notification 6
Disposal Information..... 7
Specification 7
Remote Control 8
Connections..... 9
Switching On/Off..... 10
First Time Installation..... 10
Media Playback via USB Input 10
USB Recording..... 11
Media Browser..... 12
CEC 12
Settings Menu Contents 13
General TV Operation 16
Using the Channel List 16
Configuring Parental Settings..... 16
Electronic Programme Guide 16
Teletext Services 17
Software Upgrade..... 17
Troubleshooting & Tips..... 17
PC Input Typical Display Modes..... 18
AV and HDMI Signal Compatibility 18
Supported File Formats for USB Mode 19
Supported DVI Resolutions 20
DVD Mode..... 21
Safety Information 21
Notes on Discs 21
How to Watch a DVD..... 21
DVD Control Panel Buttons..... 21
General Playback 21
DVD Troubleshooting 22
Specifications 23
DVB functionality information 26

Safety Information



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: *Follow the on screen instructions for operating the related features.*

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable / experienced of operating such a device unsupervised, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

WARNING - Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING - Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss.

ABOVE ALL - NEVER let anyone, especially children, push or hit the screen, push anything into holes, slots or any other openings in the case.

Caution	Serious injury or death risk
Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
Maintenance	Important maintenance component

Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Hazardous Live Terminal: The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.

Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard
This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children.
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as;

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator)

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium, Maximum** or **Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

Note: *Available* ***Energy Saving*** *options may differ depending on the selected* ***Mode*** *in the* ***Settings>Picture*** *menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **Settings>Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed Right button or Left button consecutively, "**Screen will be off in 15 seconds.**" message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

Note: Screen Off *option is not available if the Mode is set to* ***Game****.*

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable/satellite TV (DVB-T-T2/C)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system

- Teletext
- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme timeshifting

Accessories Included

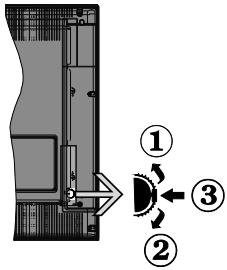
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book

Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **"TV switched to stand-by mode automatically because there was no signal for a long time."**

The **Auto TV OFF** option(in the **Settings**>**System** >**More** menu) could have been set to a value between 1 and 8 hours by default. If this setting is not set as **Off** and the TV has been left on and not been operated during the set time, it will switch into standby mode after the set time has expired. When you next switch-on the TV, the following message will be displayed. **"TV switched to stand-by mode automatically because no operation was made for a long time."** Before the TV switches into standby mode a dialogue window will be displayed. If you do not press any button the TV will switch into the standby mode after a waiting period of about 5 minutes. You can highlight **Yes** and press **OK** to switch the TV into standby mode immediately. If you highlight **No** and press **OK**, the TV will remain on. You can also choose to cancel the **Auto TV OFF** function from this dialogue. Highlight **Disable** and press **OK**, the TV will remain on and the function will be cancelled. You can enable this function again by changing the setting of the **Auto TV OFF** option from the **Settings>System>More** menu.

TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch

The Control button allows you to control the Volume / Programme / Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

To change channel: Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

To change source: Press the middle of the button in twice(for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

To turn on the TV: Press the middle of the button in, the TV will turn on.

Notes:

If you turn the TV off, this cycle starts again beginning with the volume setting.

Main menu OSD cannot be displayed via control button.

Operation with the Remote Control

Press the **Menu** button on your remote control to display main menu. Use the directional buttons and **OK** button to navigate and set. Press **Return/Back** or **Menu** button to quit a menu screen.

Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press the **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Programme +/-** and **Volume +/-** buttons on the remote.

Using Main TV Menu

When the **Menu** button is pressed, the main TV menu will appear at the bottom of the screen. You can navigate through the menu items using the directional buttons on the remote. To select an item or see the sub-menu options of the highlighted menu press **OK** button. When you highlight a menu option some of the sub-menu items of this menu may appear on the upper side of the menu bar for quick access. To use a quick access item highlight it, press **OK** and set as desired using the Left/Right directional buttons. When finished press **OK** or **Back/Return** button to exit.

Press **Exit** button to close the main menu.

1. Home

When main menu is opened **Home** menu bar will be highlighted. The content of the **Home** menu can be customised by adding options from other menus. Just highlight an option and press the Down direction button on the remote. If you see **Add to Home** option you can add it to the **Home** menu. Same way you can delete or change the position of any item in the **Home** menu. Press the Down direction button and select **Delete** or **Move** option and press **OK**. In order to move a menu item use the Right and Left direction buttons to select the position that you want the item to move to and press **OK**.

2. TV

2.1. Guide

You can access the electronic programme guide menu using this option. Refer to **Electronic Programme Guide** section for more information.

2.2. Channels

You can access the **Channels** menu using this option. Refer to **Using the Channel List** section for more information.

2.3. Timers

You can set timers for future events using the options of this menu. You can also review the previously created timers under this menu.

To add a new timer select the **Add Timer** tab using the Left/Right buttons and press **OK**. Set the sub-menu options as desired and when finished press **OK**. A new timer will be created.

To edit a previously created timer, highlight that timer, select the **Edit Selected Timer** tab and press **OK**. Change the sub-menu options as desired and press **OK** to save your settings.

To cancel an already set timer, highlight that timer, select **Delete Selected Timer** tab and press **OK**. A confirmation message will be displayed. Highlight **Yes** and press **OK** to proceed. The timer will be cancelled.

It is not possible to set timers for two or more events that will broadcasted in different channels at the same time interval. In this case you will be asked to choose one of these timers and cancel others. Highlight the timer you want to cancel and press **OK**, **Options** menu will be displayed. Then highlight **Set/Cancel** and press **OK** to cancel that timer. You will have to save changes after that. In order to do that press **OK**, highlight **Save Changes** and press **OK** again.

2.4. Recordings

You can manage your recordings using the options of this menu. You can playback, edit, delete or sort previously recorded events. Highlight a tab by using the Left or Right direction button and press **OK** to see available options.

Recording Settings

You can also configure your recording preferences using the **Settings** tab in the **Recordings** menu. Highlight **Settings** tab by using **Left** or **Right** button and press **OK**. Then select **the desired** item in the sub-menu and set by using **Left** or **Right** button.

Start early: You can set recording timer's starting time to start earlier by using this setting.

End late: You can set recording timer's end time to end later by using this setting.

Max Timeshift: This setting allows you to set the maximum duration for the timeshift recording. Available options are approximate and the actual recording time may change in practice depending on the broadcast. The reserved and free storage space values will change according to this setting. Make sure that you have enough free space otherwise instant recording may not be possible.

Auto discard: You can set the **Discard** type as **None**, **Oldest**, **Longest** or **Shortest**. If it is not set to **None**, you can set the **Unplayed** option as **Included** or **Excluded**. These options determine the preferences for deleting the recordings in order to obtain more storage space for ongoing records.

Hard disk information: You can view detailed information about the USB storage device connected to your TV. Highlight and press **OK** to see and press **Back/Return** to close.

Format Disk: If you want to delete all files on the connected USB storage device and convert the disk format to FAT32, you can use this option. Press **OK** button while the **Format Disk** option is highlighted. A menu will appear on the screen, requiring you to enter the PIN**(*)**. After you enter the PIN, a confirmation message will be displayed. Select **Yes** and press **OK** to start formatting the USB storage device. Select **No** and press **OK** to cancel.

*(*) Default PIN could have been set to **0000** or **1234**. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.*

3. Settings

You can manage the settings of your TV using the options of this menu. Refer to **Settings Menu Contents** section for more information.

4. Sources

You can manage your input source references using the options of this menu. To change the current source highlight one of the options and press **OK**.

4.1. Source Settings

Edit the names, enable or disable selected source options.

Inserting the Batteries into the Remote

Remove the back cover to reveal the battery compartment. Insert two size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on.

A message will be displayed on the screen when the batteries are low and must be replaced. Note that when the batteries are low, the performance of the remote control may be impaired.

Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

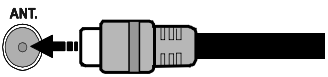
Power Connection

IMPORTANT: The TV set is designed to operate on a **220-240V AC, 50 Hz** supply. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT (ANT.) socket located on the rear side of the TV.

Rear side of the TV



If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The “CI Plus” Logo is a trademark of CI Plus LLP.

Disposal Information

[European Union]

These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and the battery with this symbol should not be disposed of as general household waste at its end-of-life. Instead, the products should be handed over to the applicable collection points for the recycling of electrical and electronic equipment as well as batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation and the Directive 2012/19/EU and 2013/56/EU.

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

[Business users]

If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

[Other Countries outside the European Union]

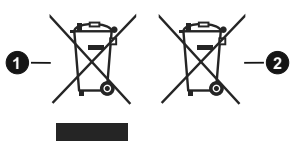
These symbols are only valid in the European Union.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling.

Some collection points accept products free of charge.

***Note**: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.*



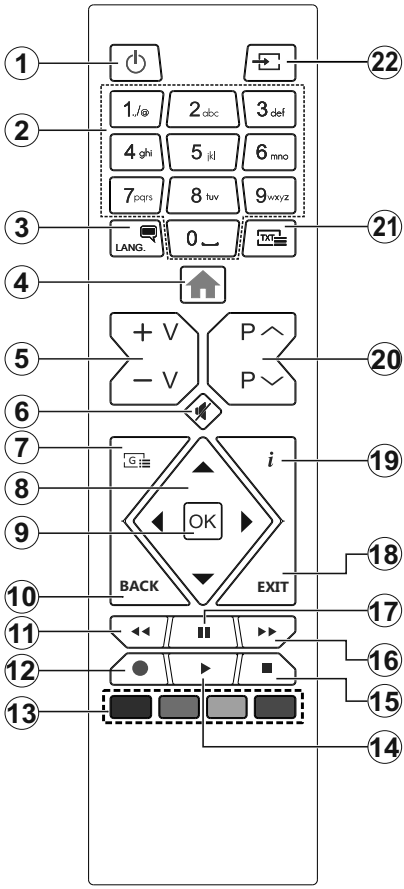
1. Products

2. Battery

Specification

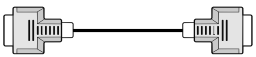
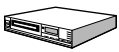
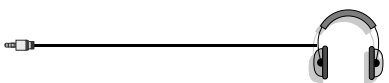
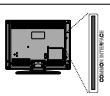
TV Broadcasting	PAL BG/I/DK SECAM BG/DK
Receiving Channels	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Digital Reception	Fully integrated digital terrestrial-cable TV (DVB-T-C) (DVB-T2 compliant)
Number of Preset Channels	1 000
Channel Indicator	On Screen Display
RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)
Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5
Power Consumption (W)	45W
Weight (kg)	3,40
TV Dimensions DxLxH (with stand) (mm)	135 x 554,5 x 371
TV Dimensions DxLxH (without stand) (mm)	40/63 x 554,5 x 340
Display	24“
Operation temperature and operation humidity	0ºC up to 40ºC, 85% humidity max

Remote Control



1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
4. **Menu:** Displays TV menu
5. **Volume +/-**
6. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
7. **Guide:** Displays the electronic programme guide
8. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
9. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views **Channels** menu (DTV mode)
10. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode). Quickly cycles between previous and current channels or sources (depends on the model)
11. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
12. **Record:** Records programmes
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Play:** Starts to play selected media
15. **Stop:** Stops the media being played
16. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording
18. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
19. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
20. **Programme +/-**
21. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
22. **Source:** Shows available broadcast and content sources

Connections

Connector	Type	Cables	Device
	**VGA Connection (back)**		
AUDIO IN 	**PC/YPbPr Audio Connection (side)**	 YPbPr/PC Audio Cable	
	**HDMI Connection (back)**		
	**Scart Connection (back)**		
YPBPR 	**YPbPr Video Connection (back)**	 PC to YPbPr Connection Cable	
SIDE AV 	**Side AV (Audio/Video) Connection (side)**	 Audio/Video Cable	
SPDIF 	**SPDIF (Coaxial Out) Connection (back)**		
HEADPHONE 	**Headphone Connection (side)**		
	**USB Connection (side)**		
	**CI Connection (side)**		

See the illustrations on the left side. You can use YPbPr to VGA cable to enable YPbPr signal via VGA input. You cannot use VGA and YPbPr at the same time. To enable PC/YPbPr audio, you will need to use the side audio inputs with a YPbPr/PC audio cable for audio connection. If an external device is connected via the SCART socket, the TV may automatically switch to EXT1 mode. When receiving DTV channels (Mpeg4 H.264, H.265) or while in Media Browser mode, output will not be available via the scart socket. When using the wall mounting kit (available from a third party in the market, if not supplied), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. You should refer to the module instruction manual for details of the settings. The/Each USB input of your TV supports devices up to 500mA. Connecting devices that have current value above 500mA may damage your TV. When connecting equipment using a HDMI cable to your TV, to guarantee sufficient immunity against parasitic frequency radiation, you have to use a high speed shielded (high grade) HDMI cable with ferrites.

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

Switching On/Off

To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the **Standby** button, **Programme +/-** or a numeric button on the remote control.
- Press the middle of the side function switch on the TV in.

To Switch the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the middle of the side function switch on the TV in and hold it down for a few seconds, the TV will switch into standby mode.

To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

Note: *When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.*

First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**. In the following steps of the installation guide, set your preferences using the directional buttons and **OK** button.

On the second screen set your country preference. Depending on the country selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

You can activate **Store Mode** option in the next step. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the side of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **Settings>System>More** menu and can be turned off/on later. Make your selection and press **OK** to continue.

On next screen you can set broadcast types to be searched, set your encrypted channel searching and time zone (depending on the country selection) preferences. Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the channels of it will be listed on the top of the channel list. When finished, highlight **Next** and press **OK** to continue.

About Selecting Broadcast Type

To turn a search option for a broadcast type highlight it and press **OK**. The checkbox next to the selected option will be checked. To turn the search option off clear the checkbox by pressing **OK** after moving the focus on the desired broadcast type option.

Digital Aerial: If **D. Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

Digital Cable: If **D. Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. A message will be displayed before starting to search asking if you want to perform cable network search. If you select **Yes** and press **OK** you can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step** on the next screen. If you select **No** and press **OK** you can set **Start Frequency**, **Stop Frequency** and **Search Step** on the next screen. When finished, highlight **Next** and press **OK** button to continue.

Note: *Searching duration will change depending on the selected **Search Step**.*

Analogue: If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

While the search continues current scan results will be displayed at the bottom of the screen. After all the available stations are stored, **Channels** menu will be displayed. You can edit the channel list according to your preferences using the **Edit** tab options or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN**(*)**. Select **Yes** and press **OK** to confirm**.**

(*) *LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).*

Note: *Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.*

Media Playback via USB Input

You can connect 2.5" and 3.5" inch (HDD with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

IMPORTANT! Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting USB hard drives which have more than 1TB (Tera Byte) storage space you may experience some problems in the formatting process.

Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk.

Note: *When viewing image files the* ***Media Browser*** *menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.*

USB Recording

Recording a Programme

IMPORTANT: When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's **Format Disk** option in the **TV>Recordings>Settings** menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

To use recording your USB drive should have 2 GB free space and be USB 2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed.

To record long duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDD's).

Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Lip Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions.

If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. A maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for USB Recording ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the USB Recording ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

Record, Play, Pause, Display (for playlist dialogue) keys can not be used when teletext is on. If a recording starts from timer when teletext is on, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

Timeshift Recording

Press **Pause** button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press **Play** button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the **Stop** button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in radio mode.

You can use the timeshift rewind feature after resuming normal playback or fast forward option.

Instant Recording

Press **Record** button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press **Record** button on the remote control again to record the next event after selecting the next programme from within the electronic programme guide. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

Watching Recorded Programmes

Select **Recordings** from the **TV** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Options** menu. Select an option then press **OK** button.

Note: *Viewing main menu and menu items will not be available during playback.*

Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

Slow Forward

If you press **Pause** button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **Fast Forward** button to slow forward. Pressing **Fast Forward** button consecutively will change slow forwarding speed.

Recording Configuration

Select the **Settings** tab in the **TV>Recordings** menu to configure the recording settings and press **OK**.

Format Disk: You can use the **Format Disk** option for formatting the connected USB disk. Your PIN will be required to use the **Format Disk** feature.

Note: *Default PIN could have been set to* ***0000*** *or* ***1234****. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the* ***First Time Installation*** *use the PIN that you have defined.*

IMPORTANT: Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and it's file system will be converted

to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If "**USB disk writing speed too slow to record**" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

Media Browser

You can play back music and movie files and display photo files stored on a USB storage device by connecting it to your TV. Connect a USB storage device to one of the USB inputs located on the side of the TV.

After connecting a USB storage device to your TV **Media Browser** menu will be displayed on the screen. You can access the content of the connected USB device any time later from the **Sources** menu. Select the related USB input option from this menu and press **OK**. Then select the file of your choice and press **OK** to display or play it back.

You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** menu. **Settings** menu can be accessed via the information bar which is displayed on the bottom of the screen when pressed the **Info** button while playing back a video file or displaying a picture file. Press the **Info** button, highlight the gear wheel symbol positioned on the right side of the information bar and press **OK**. **Picture Settings**, **Sound Settings**, **Media Browser Settings** and **Options** menus will be available. The contents of these menus may change according to the type of the currently open media file. Only **Sound Settings** menu will be available while playing back audio files.

Loop/Shuffle Mode Operation	
Start playback and activate	All files in the list will be continuously played in original order
Start playback and activate	The same file will be played continuously (repeat)
Start playback and activate	All files in the list will be played once in random order
Start playback and activate ,	All files in the list will be continuously played in the same random order

To use the functions on the information bar highlight the symbol of the function and press **OK**. To change the status of a function highlight the symbol of the function and press **OK** as much as needed. If the symbol is marked with a red cross, that means it is deactivated.

CEC

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The **CEC** option in the **Settings>System>More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources List** menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI ports name(such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected. To terminate this operation and control the TV via the remote again, press and hold the "0-Zero" button on the remote control for 3 seconds.

You can disable the CEC functionality by setting the related option under the **Settings>System>More** menu accordingly.

The TV supports ARC (Audio Return Channel). This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and an audio system (A/V receiver or speaker system).

When ARC is active, the TV does not mute its other audio outputs automatically. You will need to decrease TV volume to zero manually if you wish to hear the ARC audio only (same as optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

Note: *ARC is supported only via the HDMI1 input.*

System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **Settings>System>More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

Note: *The audio device should support System Audio Control feature and* ***CEC*** *option should be set as* ***Enabled****.*

Settings Menu Contents

Picture Menu Contents	
Mode	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: **Cinema**, **Game**(optional), **Sports**, **Dynamic** and **Natural**.
Contrast	Adjusts the light and dark values on the screen.
Brightness	Adjusts the brightness values on the screen.
Sharpness	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
Colour	Sets the colour value, adjusting the colours.
Energy Saving	For setting the **Energy Saving** to **Custom**, **Minimum**, **Medium**, **Maximum**, **Auto**, **Screen Off** or **Off**. ***Note:*** *Available options may differ depending on the selected* ***Mode****.*
Backlight	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the **Energy Saving** is set to an option other than **Custom**.
Advanced Settings	
Dynamic Contrast	You can change the dynamic contrast ratio to desired value.
Noise Reduction	If the signal is weak and the picture is noisy, use the **Noise Reduction** setting to reduce the amount of noise.
Colour Temp	Sets the desired colour temperature value. **Cool**, **Normal**, **Warm** and **Custom** options are available.
White Point	If the **Colour Temp** option is set as **Custom**, this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing Left or Right buttons.
Picture Zoom	Sets the desired image size format.
Picture Shift	This option may be available depending on the **Picture Zoom** setting. Highlight and press **OK**, then use directional buttons to shift the picture upwards or downwards.
Film Mode	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.
Skin Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.
Colour Shift	Adjust the desired colour tone.
HDMI Full Range	While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.
PC Position	Appears only when the input source is set to VGA/PC.
Autoposition	If the image is not centered in VGA mode use this option to automatically adjust the position of the image. Press **OK** to start the auto adjustment.
H Position	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.
V Position	This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.
Dot Clock	Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.
Phase	Depending on the input source(computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.
Reset	Resets the picture settings to factory default settings (except **Game** mode).

While in VGA (PC) mode, some items in ***Picture*** *menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the* ***Picture*** *menu while in PC mode.*

Sound Menu Contents	
Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in **User** mode.
Balance	Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.
Headphone	Sets headphone volume. Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.
Sound Mode	You can select a sound mode (If the viewed channel supports).
AVL (Automatic Volume Limiting)	Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Headphone/Lineout	When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as **Lineout**. If you have connected headphones to the TV, set this option as **Headphone**. Please ensure before using headphones that this menu item is set to **Headphone**. If it is set to **Lineout**, the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.
Dynamic Bass	Enables or disables the Dynamic Bass.
Surround sound	Surround sound mode can be changed as **On** or **Off**.
Digital Out	Sets digital out audio type.

Installation Menu Contents	
Automatic channel scan (Retune)	Displays automatic tuning options. **D. Aerial:** Searches and stores aerial DVB stations. **D. Cable:** Searches and stores cable DVB stations. **Analogue:** Searches and stores analogue stations.
Manual channel scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network channel scan	Searches for the linked channels in the broadcast system. **D. Aerial:** Searches for aerial network channels. **D. Cable:** Searches for cable network channels.
Analogue fine tune	You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored and if currently watched channel is not an analogue channel.
Installation Settings (optional)	Displays installation settings menu. **Standby Search (*):** Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. **Dynamic Channel Update(*):** If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching. *(*) Availability depends on model.*
Clear Service List	Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the **Country** option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.
Select Active Network	This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.
Signal Information	You can use this menu item to monitor signal related information such as signal level/ quality, network name etc for available frequencies.
First time installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

System Menu Contents	
Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	You may set a different language depending on the broadcaster and the country.
Parental	Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust **Menu Lock**, **Maturity Lock**, **Child Lock** or **Guidance** in this menu. You can also set a new **PIN** or change the **Default CICAM PIN** using the related options. ***Note:*** *Some menu options may not be available depending on the country selection in the* ***First Time Installation****. Default PIN could have been set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the* ***First Time Installation*** *use the PIN that you have defined.*
Date/Time	Sets date and time.
Sources	Edit the names, enable or disable selected source options.
Accessibility	Displays accessibility options of the TV.
Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Audio Description	A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press **OK** to see all available **Audio Description** menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it. ***Note:*** *Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode.*
More	Displays other setting options of the TV.
Menu Timeout	Changes timeout duration for menu screens.
Standby LED	If set as **Off** the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.
Software Upgrade	Ensures that your TV has the latest firmware. Press **OK** to see the menu options.
Application Version	Displays current software version.
Subtitle Mode	This option is used to select which subtitle mode will be on the screen (**DVB** subtitle / **Teletext** subtitle) if both is available. Default value is **DVB** subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.
Auto TV OFF	Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated. This option can be set from 1 to 8 hours in steps of 1 hour. You can also disable this option by setting as **Off**.
Biss Key	Biss is a satellite signal scrambling system that is used for some broadcasts. If you need to enter Biss key on a broadcast, you can use this setting. Highlight **Biss Key** and press **OK** to enter keys on the desired broadcast.
Store Mode	Select this mode for store display purposes. Whilst **Store Mode** is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference. **Last State** and **Standby** options are available.
CEC	With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
CEC Auto Power On	This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press **Left** or **Right** button to enable or disable the feature.
Speakers	To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as **Amplifier**. You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.
OSS	Displays Open Source Software license information.

General TV Operation

Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the channel list. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channels** menu options. Press the **OK** button to open the channel list. You can filter the listed channels or make advanced changes in the current list using the **Filter** and **Edit** tab options. Highlight the tab you want and press **OK** to see available options.

Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **TV>Channels** menu or press the **OK** button in order to open the **Channels** menu. Highlight the **Edit** tab and press **OK** to see the editing options and select the **Tag/Untag channel** option. Select the desired channel on the list by pressing the **OK** button while the channel is highlighted. You can make multiple choices. You can also use the **Tag/Untag all** option to select all channels on the list. Then press **Back/Return** button to return to the Edit menu options. Select **Add/Remove Favourites** option and press the **OK** button again. Favourite channel list options will be displayed. Set the desired list option to **On**. The selected channel/s will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the filtering function in the **Channels** menu to filter the channels in the channel list permanently according to your preferences. For instance, using the options of the **Filter** tab, you can set one of your four favourite lists to be displayed every time the channel list is opened.

Configuring Parental Settings

The **Parental** menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the **Settings> System>Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN should be entered. After coding the correct PIN, **Parental** menu will be displayed.

Menu Lock: This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

Maturity Lock: If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, prohibits access to the broadcast.

Note: *If the country option in the* ***First Time Installation*** *is set as France, Italy or Austria,* ***Maturity Lock****'s value will be set to 18 as default.*

Child Lock: If this option is set to **On**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

Set PIN: Defines a new PIN number.

Default CICAM PIN: This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

Note: *Default PIN could have been set to* ***0000*** *or* ***1234****. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the* ***First Time Installation*** *use the PIN that you have defined.*

Some options may not be available depending on the model and/or on the country selection in the ***First Time Installation****.*

Electronic Programme Guide

By means of electronic programme guide function of your TV you can browse the event schedule of the currently installed channels on your channel list. It depends on the related broadcast whether this feature is supported or not.

To access the programme guide, press the **Guide** button on your remote. You can also use the **Guide** option under **TV** menu.

There are 2 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule** and **Now/Next**. To switch between these layouts highlight the tab with the name of the alternative layout on the upper side of the screen and press **OK**.

Use the directional buttons to navigate through the programme guide. Use the **Back/Return** button to use the tab options on the upper side of the screen.

Timeline Schedule

In this layout option, all events of the listed channels will be displayed by timeline. You can use the directional buttons to scroll through the list of the events. Highlight an event and press **OK** to display event options menu.

Press **Back/Return** button to use available tab options. Highlight **Filter** tab and press **OK** to see the filtering options. To change the layout highlight **Now/Next** and press **OK**. You can use the **Previous Day** and **Next Day** options to display the events of the previous and next day.

Highlight **Extras** tab and press **OK** to access below options.

Highlight Genre: Displays **Highlight Genre** menu. Select a genre and press **OK**. The events in the programme guide matching the selected genre will be highlighted.

Guide Search: Displays searching options. Using these options, you can search the programme guide database in accordance with the selected criteria. Matching results will be listed.

Now: Displays current event of the highlighted channel.

Zoom: Highlight and press **OK** to see events in a wider time interval.

Now/Next Schedule

In this layout option, only the current and next events of the listed channels will be displayed. You can use the directional buttons to scroll through the list of the events.

Press **Back/Return** button to use available tab options. Highlight **Filter** tab and press **OK** to see the filtering options. To change the layout highlight **Timeline Schedule** and press **OK**.

Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Options** menu. The following options are available.

Select Channel: Using this option, you can switch to the selected channel in order to watch it. The programme guide will be closed.

More Info: Display detailed information on the selected event. Use up and down directional buttons to scroll through the text.

Set Timer on Event / Delete Timer on Event: Select **Set Timer on Event** option and press **OK**. You can set timers for future events. To cancel an already set timer, highlight that event and press the **OK** button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

Record / Delete Rec. Timer: Select the **Record** option and press the **OK** button. If the event is going to be broadcasted at a future time, it will be added to **Timers** list to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set record timer, highlight that event and press the **OK** button and select the option **Delete Rec. Timer**. The record timer will be cancelled.

IMPORTANT: *Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.*

Notes: *You cannot switch to any other channel while there is an active recording or timer on the current channel.*

It is not possible to set timer or record timer for two or more individual events at the same time interval.

Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

Software upgrade search via user interface

On the main menu select **Settings>System** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the **OK** button. Then select **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed, a warning will be displayed, press **OK** button to complete software upgrade process and restart TV.

3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning** option is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

Note: *Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug, wait for two minutes then plug it back in.*

All updates are automatically controlled. If a manual search is carried out and no software is found then this is the current version.

Troubleshooting & Tips

TV will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to a wall outlet. Press the Power button on the TV.

Poor picture

- Check if you have correctly tuned the TV.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna connections.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have performed manual tuning.

No picture

- TV is not receiving any signal. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

No sound

- Check if the TV sound is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from Sound menu.

Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.
- The batteries maybe inserted incorrectly. Refer to the section “Inserting the Batteries into the Remote”.

No signal on an input source

- It is possible that no device is connected.
- Check the AV cables and connections from your device.
- Check the device is switched on.

The Image is not centered in VGA source

To have your TV automatically center the image, enter the **PC Position** menu in **Picture** menu, highlight **Autoposition** and press **OK**. Wait for it to finish. In order to set the position of the image manually you can use **H Position** and **V Position** options. Select the desired option and use Left and Right directional buttons on the remote to set.

Recording unavailable

To record a programme, you should first correctly connect a USB storage device to your TV, while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, check the storage device is correctly formatted and there is sufficient space.

USB is too slow

If a “USB disk writing speed too slow to record” message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB storage device does not meet the speed requirements. Try using a different USB storage device.

PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals		Available
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Side AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	50Hz,60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Supported File Formats for USB Mode

Media	Extension	Format	Notes
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4,VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transport stream, .ts,.trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4 , H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)
	(works only with video files)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48Khz (Sampling rate)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
Picture	.jpeg	Baseline	Resolution(WxH): 17000x10000
		Progressive	Resolution(WxH): 4000x4000
	.bmp	-	Resolution(WxH): 5760x4096
Subtitle	.sub, .srt	-	-

Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				x		
640x480		x	x		x	x
800x600	x	x		x	x	x
832x624						x
1024x768		x	x	x	x	x
1152x864		x		x		x
1152x870						x
1280x768		x				x
1360x768		x				
1280x960		x				x
1280x1024		x				x
1400x1050		x				x
1440x900		x				x
1600x1200		x				
1680x1050		x				
1920x1080		x				

DVD Mode

Safety Information

CAUTION

DVD Player is a class 1 laser product. However this product uses a visible laser beam which could cause hazardous radiation exposure. Be sure to operate the player correctly as instructed.

CLASS 1 LASER PRODUCT

RISK OF ELECTRIC SHOCK

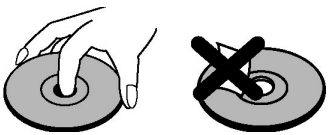
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock of persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Notes on Discs

On handling discs

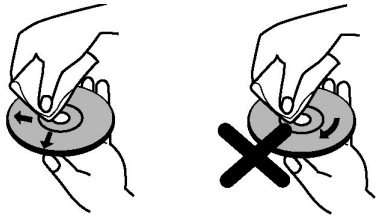
- To keep the disc clean, handle the disc by its edge. Do not touch the surface.
- Do not stick paper or tape on the disc.
- If the disc is contaminated with any substance like glue remove before using it.



- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight as the temperature can rise quickly and damage the disc.
- After playing, store the disc in its case.

On cleaning

- Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the centre out.



- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.

How to Watch a DVD

When placing a disc into the loader, labelled side of the disc should be on the front.

When TV set is turned on, first switch to DVD source by using the **Source** button on the remote control. Press play on the remote control, or directly press play button on the side panel. If there is no disc inside the loader, place a DVD first and press play.

Note: *If you switch to another source by pressing* ***Source*** *or* ***Programme +/-*** *buttons on the remote control, DVD playback will be paused automatically. You should press* ***Play*** *button and resume the playback manually when you switch to DVD mode.*

DVD Control Panel Buttons

▶ / ❚❚ (Play / Pause)

Plays/pauses the disc. When DVD menu (root menu) is active, this button functions as "button select" (selects the highlighted item in menu) if this is not prohibited by the disc.

■ / ⏏ (Stop / Eject)

Stop playing disc / Eject or Load the disc.

Note:

You cannot eject the disc via the remote control.

While playing a file, you should press ***Stop*** *button three times to eject.*

General Playback

Basic Play

1. Press the **Standby** button
2. Insert a disc into the loader.

The disc will be automatically loaded and play will commence if the disc does not have any menus recorded on it.

A menu may appear on the TV screen after a few moments or the film may start immediately. This behaviour depends on the disc content and may change.

Note: *Step 3 and 4 are available only when a menu is recorded on the disc.*

3. Press **Down** / **Up** / **Left** / **Right** or the numeric button (s) to select the preferred title.
4. Press **OK** to confirm the selected item.

The played item may be a motion picture, a still picture or another submenu depending on the disc content.

For your reference

If an action corresponding to a button is prohibited the "⊘" symbol appears.

Notes on Playback

1. No sound will be heard during fast forward or rewind.
2. No sound will be heard during slow motion play.
3. Reverse slow motion play may not be available depending on the DVD content.
4. In some cases, the subtitle language is not changed immediately to the selected one.
5. When the preferred language is not selected even after pressing the button several times, it means that the language is not available on the disc.
6. When the player is restarted or the disc is changed, the subtitle selection is automatically changed back to the initial settings.
7. If a language is selected, not supported by the disc, the subtitle language will automatically be set to the disc's priority language.
8. Usually a circulation will happen while switching to another subtitle, that is you can cancel the subtitle by pressing the **Text** button a number of times until "**Subtitles Off**" appears on the screen.
9. When the power is turned on or the disc is removed, the language heard is the one selected at the initial settings. If this language is not recorded on the disc, only the available language on the disc will be heard.
10. Some DVDs may not contain root and/or title menus.
11. Reverse stepping is not available.
12. For your convenience:
    If you attempt to enter a number greater than the total time of the current title, the time search box disappears and "⊘ Input Invalid" message appears on upper-left corner of screen.
13. Slide Show is disabled when the ZOOM mode is on.

DVD Troubleshooting

Poor picture quality (DVD)

- Make sure the DVD disc surface is not damaged. (Scratch, fingerprint etc.)
- Clean the DVD disc and try again.

See instructions described in "Notes on Discs" to clean your disc properly.

- Ensure that the DVD disc is in the tray with the label facing forward.
- A damp DVD disc or condensation may affect the equipment. Wait for 1 to 2 hours in Stand-by to dry the equipment.

Disc does not play

- No disc in the machine. Place a disc into the loader.
- Disc incorrectly loaded.

Note: *Ensure that the DVD disc is in the tray with the label facing forward.*

- Wrong type of disc. The machine cannot play CD-ROMS etc. The region code of the DVD must match the player.

Wrong OSD language

- Select the language in the set-up menu.
- The language for the sound or subtitles on a DVD cannot be changed.
- Multilingual sound and/or subtitles not recorded on the DVD.
- Try to change the sound or subtitles using DVD's title menu. Some DVD's do not allow the user to change these settings without using the disc's menu
- These functions are not available on the DVD.

No picture

- Make sure you have pressed the correct buttons on the remote control. Try once more.

No sound

- Check if volume is set to an audible level.
- Make sure the sound isn't turned off by mistake.

Distorted sound

- Check that the appropriate listening mode setting is correct.

If nothing works

If you have tried the above solutions and none seem to work, try switching your TV-DVD off and on again. If this does not work, contact your supplier or TV-DVD repair technician. Never attempt to repair a defective TV-DVD yourself.

Disc Types Compatible with This Unit

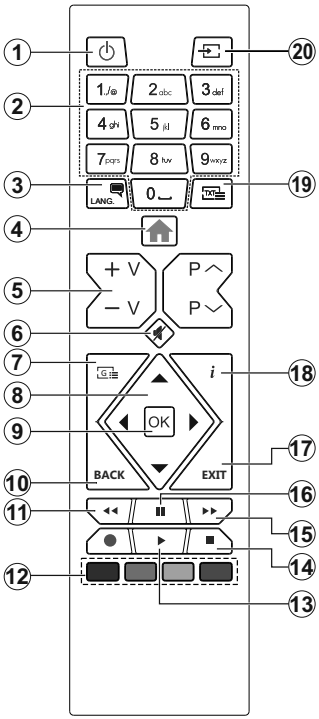
Disc Types (Logos)	Recording Types	Disc Size	Max. Playing Time	Characteristics
DVD	Audio + Video	12 cm	Single-sided; 240 min. Double-sided; 480 min.	• DVD contains excellent sound and video due to Dolby Digital and MPEG-2 System. • Various screen and audio functions can be easily selected through the on screen menu.
AUDIO-CD	Audio	12 cm	74 min.	• An LP is recorded as an analog signal with more distortion. CD is recorded as a digital signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.
MP3-CD	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	It depends on MP3 quality.	• MP3 is recorded as a digital signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.
PICTURE-CD	Video (still picture)	12 cm	It depends on JPEG quality.	• JPEG is recorded as a digital signal with better picture quality over time.

For proper operation, only 12 cm discs must be used.

Specifications

Types of Discs Supported	**DVD:** SS/SL 4.7" (DVD-5)	CD-DA
	SS/DL 4.7" (DVD-9)	CD-R
	DS/SL 4.7" (DVD-10)	CD-RW
	DS/DL 4.7" (DVD-18)	MP-3/JPEG
Video Type	MPEG-2 Video Standard Decoding (MPEG-1 supported)	
	Full-Screen Video Display of 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels	
	50 and 60 Hz frame refresh rates (PAL & NTSC)	
	Digital bit-stream processing rate up to 108Mbits/sec	
	Line resolution more than 500 lines	
Audio Type	MPEG Multichannel Decoding	
	LPCM	
Audio Output	**Analog Outputs:**	
	24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC	

Overview of the Remote Control



1. Standby
2. Numeric buttons
3. Audio language selection
4. TV Menu
5. Volume Up / Down
6. Mute
7. DVD menu
8. Navigation buttons
9. OK / Select
10. Back / Previous menu
11. Rewind
12. Coloured buttons;
    Red button - Zoom
    Green button - Repeat
    Yellow button - Root
    Blue button - Title
13. Play
14. Stop
15. Fast forward
16. Pause
17. Exit
18. Time
19. Subtitle language selection
20. Source selection

General DVD Operation

You can operate DVD, movie CD, music or picture CD's content by using the proper buttons on your remote control. Below are main functions of commonly used remote control buttons.

Buttons	DVD Playback	Movie Playback	Picture Playback	Music Playback
▶	Play	Play	Play	Play
⏸	Pause	Pause	Pause	Pause
■	Stop	Stop	Stop	Stop
◀ / ▶	Skip backward/ forward	Skip backward/ forward	Rotate	Skip backward/forward
▼ / ▲	Highlights a menu item / Shifts the zoomed picture up or down (if available).			
◀◀ / ▶▶	Rapid advance / Rapid reverse			
GUIDE	Displays time / Views main setup menu			
INFO	Time counter mode selection (during playback). Press repeatedly to switch between modes.			
LANGUAGE	Press **Language** button to change the audio language.		X	X
MENU	Displays TV menu.			
OK	Enter / View / Play			
GREEN BUTTON	Displays repeat options.			
RETURN/BACK	Returns back to the previous menu (if available).			
YELLOW BUTTON	Goes back to the root folder (if available).			
TEXT	Press **Text** button to change the subtitle language or turn off the subtitles.		X	X
BLUE BUTTON	Displays disc menu (if available).	Displays disc menu (if available).	X	X
RED BUTTON	Zooms picture. Press repeatedly to switch between zoom options.			

Other Functions – Button Combinations (During playback)	
⏸ + ▶▶	Slow forward
(⏸ + ▶▶) + ◀◀ ▶▶	Sets slow forward speed
▶▶ + ▶▶	Sets rapid advance speed
◀◀ + ◀◀	Sets rapid reverse speed
■ + ■	Confirms stop command

(*) You can switch to title by pressing numeric keys directly. You need to press 0 and then digit key to switch one digit titles (example: to select 5, press 0 and 5).

DVB functionality information

This DVB receiver is only suitable for use in the country which it was designed to be used in.

Although this DVB receiver conforms to the latest DVB specifications at the time of manufacture, we cannot guarantee compatibility with future DVB transmissions due to changes that may be implemented in broadcast signals and technologies.

Some digital television functions may not be available in all countries.

We continually strive to improve our products; therefore, specifications may change without prior notice.

For advice on where to purchase accessories, please contact the store where you purchased your equipment.

Table des matières

Consignes de sécurité 2
Symboles sur le produit 3
Informations sur l'environnement 3
Fonctions 4
Accessoires inclus 4
Notifications de Veille 4
Commutateur de commande et fonctionnement de la TV 4
À l'Aide de Menu Principal TV 5
Insertion des piles dans la télécommande 6
Alimentation électrique 6
Branchement de l'antenne 7
Notification de licence 7
Informations de la disposition 7
Spécifications 8
Télécommande 9
Connexions 10
Marche/Arrêt 11
Première installation 11
Lecture de média via entrée USB 12
Enregistrement USB 12
Navigateur multimédia 13
CEC 14
Contenu du menu Réglages 15
Fonctionnement général de la TV 19
Utilisation de la liste de chaînes 19
Configuration des paramètres parentaux 19
Guide des programmes électroniques 19
Services télétexte 20
Mise à jour logicielle 20
Dépannage et astuces 21
Modes d'affichage typiques de l'entrée PC 21
Compatibilité des signaux AV et HDMI 22
Formats de fichier pris en charge pour le mode USB 23
Résolutions DVI prises en charge 24
Mode DVD 25
Consignes de sécurité 25
Remarques concernant les disques 25
Comment regarder un DVD 25
Boutons du panneau de commande du DVD 25
Lecture générale 25
Résolution des problèmes du DVD 26
Détails techniques 27
Informations portant sur la fonctionnalité DVB 30

Consignes de sécurité



ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE).
L'ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES EST INTERDIT AUX UTILISATEURS. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie, quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

Remarque: *Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.*

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'a pas été fabriqué pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été encadrées ou formées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat tempéré ou tropical.
- Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des endroits publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une fiche d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/ne dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

AVERTISSEMENT - N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

AVERTISSEMENT - Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.

AVANT TOUTE CHOSE – NE JAMAIS laisser quiconque, les enfants en particulier, pousser ou porter des coups sur l'écran, insérer des objets dans les trous, les fentes ou les autres ouvertures du boîtier.

Attention	Blessures graves ou risque de mort
Risque de Choc Électrique	Risque de tension dangereuse
Entretien	Composant d'entretien important

Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.



Équipement de classe II : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



Borne dangereuse sous tension : Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



Mise en garde, voir instructions d'utilisation : Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.



Produit Laser de Classe 1 : Ce produit est équipé d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation raisonnablement prévisibles.

AVERTISSEMENT

N'avalez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.
Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.
Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.
Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.
Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- Utiliser des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utilisez uniquement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.
- Ne placez pas le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoires ou étagères) sans fixer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne mettez pas de tissus ou autre matériau entre le téléviseur et le meuble de support sur lequel il est placé.
- Sensibilisez les enfants sur les dangers qu'ils encourent en grimpant sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur actuel est maintenu et déplacé, les mêmes mesures citées plus haut doivent être appliquées.

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou, à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique)

AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

Informations sur l'environnement

Ce téléviseur a été conçu conformément aux normes environnementales. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, veuillez suivre les étapes ci-après :

Le téléviseur ajuste sa **consommation d'énergie** en fonction du niveau choisi, entre **Minimum**, **Moyen, Maximum** ou **Auto**. Si vous souhaitez régler le **rétro-éclairage** à une valeur fixe, allez au menu **paramètres personnalisés** et réglez manuellement le **rétro-éclairage** (situé en dessous de l'option **Économie d'énergie**) à l'aide des touches Gauche et Droite de la télécommande. Réglez sur **Désactiver** pour désactiver cette option.

Remarque: *Les options d'**Économie d'énergie** disponibles peuvent varier en fonction du **Mode** sélectionné dans le menu **Paramètres>Image**.*

Vous pouvez accéder aux paramètres d'**Économie d'énergie** dans le menu **Paramètres>Image**. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si vous appuyez sur le bouton de droite ou de gauche consécutivement, "**L'écran s'éteint au bout de 15 secondes.**" et un message s'affiche à l'écran. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur **OK** pour éteindre immédiatement l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'écran va s'éteindre après 15 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou sur le téléviseur pour allumer l'écran à nouveau.

Remarque: *L'option d'**Extinction d'écran** n'est pas disponible lorsque le mode **Jeu** est activé.*

Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie.

Fonctions

- TV couleur avec télécommande
- TV numérique / par câble / satellite entièrement intégrée (DVB-T-T2/)
- Entrées HDMI pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- Entrée USB
- Système de menu OSD
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.).
- Système de son stéréo
- Télétexte
- Connexion de casque
- Système de programmation automatique
- Réglage manuel
- L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps
- Minuteur de mise en veille
- Verrouillage enfants
- Coupure automatique du son en l'absence de transmission.
- Lecture NTSC
- AVL (Limitation automatique du volume)
- PLL (Recherche de fréquences)
- Entrée PC
- Mode Jeu (en option)
- Fonction de coupure de l'image
- Enregistrement de programme
- Décalage de programme

Accessoires inclus

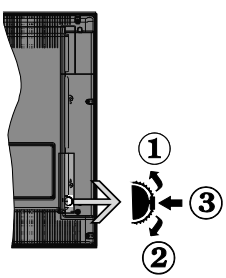
- Télécommande
- Piles : 2 x AAA
- Manuel d'Instructions

Notifications de Veille

Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 3 minutes, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'il ne reçoit aucun signal après un long moment**. **»**

L'option **Auto TV OFF** (dans le menu **Réglages**> **Système**> **Plus**) a pu être réglée sur une valeur comprise entre 1 et 8 heures par défaut. Si ce paramètre n'est pas réglé sur **Désactivé** et le téléviseur est resté allumé sans toutefois fonctionner pendant la période définie, il passera en mode Veille à l'expiration de ce délai. Au prochain démarrage du téléviseur, le message suivant s'affichera.**« La télé passe automatiquement en mode veille parce qu'aucun signal n'a été reçu après un long moment. »** Avant que le téléviseur ne passe en mode veille, une fenêtre de dialogue s'affiche. Si vous n'appuyez sur aucune touche, le téléviseur passe en mode veille après une période d'attente d'environ 5 minutes. Vous pouvez mettre **Oui** en surbrillance et appuyer sur **OK** pour mettre immédiatement le téléviseur en mode veille. Si vous sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK**, le téléviseur reste allumé. Vous pouvez également choisir d'annuler la fonction **Auto TV OFF** à partir de cette boîte de dialogue. Sélectionnez **Désactiver** et appuyez sur **OK**, le téléviseur reste allumé et la fonction est annulée. Vous pouvez réactiver cette fonction en modifiant le réglage de l'option **Auto TV OFF** à partir du menu **Paramètres>Système>Plus**.

Commutateur de commande et fonctionnement de la TV



1. Direction précédente

2. Direction suivante

3. Volume/Info/Liste des sources : Commutateur de sélection et de mise en veille

Le bouton de commande vous permet de contrôler le volume, le programme, la source et la mise en veille de votre TV.

Pour régler le volume : Augmentez le volume en appuyant sur le bouton Haut. Diminuez le volume en appuyant sur le bouton Bas.

Pour changer de chaîne : Appuyez sur le bouton du milieu, la bande d'information apparaît sur l'écran. Déroulez les chaînes enregistrées en appuyant sur les boutons Haut ou Bas.

Pour modifier la source : Appuyez deux fois sur la partie centrale du bouton (pour la deuxième fois) pour faire apparaître la liste à l'écran. Parcourez les sources disponibles en appuyant sur le bouton Haut ou Bas.

Pour éteindre le téléviseur : Appuyez sur le centre du bouton vers le bas et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes, le téléviseur passe alors en mode veille.

Pour allumer le TV : Appuyez sur la partie centrale de la touche, pour allumer le téléviseur.

Remarques :

Si vous éteignez le téléviseur, la procédure recommence par le réglage du volume.

Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide du bouton de commande.

Fonctionnement de la TV à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande pour afficher le menu principal. Utilisez les boutons directionnels et le bouton **OK** pour naviguer et régler. Appuyez sur le bouton **Return/Back** ou **Menu** pour quitter un écran de menu.

Sélection d'entrée

Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur le bouton **Source** de la télécommande successivement pour sélectionner les différentes sources.

Changer les chaînes et régler le volume

Vous pouvez changer de chaînes et régler le volume avec les boutons **Programme+/-** et **Volume+/-** de la télécommande.

À l'Aide de Menu Principal TV

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Menu**, le menu principal du téléviseur apparaît en bas de l'écran. Vous pouvez naviguer dans les éléments de menu en utilisant les boutons directionnels de la télécommande. Pour sélectionner un élément ou voir les options du sous-menu, appuyez sur le bouton **OK**. Lorsque vous sélectionnez une option de menu, certains éléments du sous-menu de ce menu peuvent apparaître dans la partie supérieure de la barre de menus pour un accès rapide. Pour utiliser un élément d'accès rapide, mettez-le en surbrillance, appuyez sur **OK** et réglez comme vous le souhaitez en utilisant les boutons directionnels Gauche / Droite. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK** ou **Précédent / Retour** pour quitter.

Appuyez sur le bouton **Quitter** pour fermer le menu principal.

1. Accueil

Lorsque le menu principal est ouvert, la barre de menu **Accueil** est mise en surbrillance. Le contenu du menu **Accueil** peut être personnalisé en ajoutant des options à partir d'autres menus. Sélectionnez simplement une option et appuyez sur le bouton de direction vers le bas de la télécommande. Si vous voyez l'option **Ajouter à l'Accueil**, vous pouvez l'ajouter au menu **Accueil**. De la même manière, vous pouvez supprimer ou modifier la position de n'importe quel élément du menu **Accueil**. Appuyez sur le bouton de direction vers le bas et sélectionnez l'option **Supprimer** ou **Déplacer** et appuyez sur **OK**. Pour déplacer un élément de menu, utilisez les boutons de direction Droite et Gauche pour sélectionner la position vers laquelle vous souhaitez déplacer l'élément et appuyez sur **OK**.

2. TV

2.1. Guide

Vous pouvez accéder au menu du guide électronique des programmes en utilisant cette option. Reportez-vous à la section **Guide Électronique des Programmes** pour plus d'informations.

2.2. Chaînes

Vous pouvez accéder au menu **Chaînes** en utilisant cette option. Reportez-vous à la section **Utilisation de la Liste des Chaînes** pour plus d'informations.

2.3. Minuteries

Vous pouvez définir des minuteries pour des événements futurs en utilisant les options de ce menu. Vous pouvez également consulter les minuteries créées précédemment dans ce menu.

Pour ajouter une nouvelle minuterie, sélectionnez l'onglet **Ajouter une minuterie** à l'aide des boutons Gauche / Droite et appuyez sur **OK**. Réglez les options du sous-menu comme vous le souhaitez et lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK**. Une nouvelle minuterie sera créée.

Pour modifier une minuterie créée précédemment, sélectionnez cette minuterie, sélectionnez l'onglet **Modifier la Minuterie Sélectionnée** et appuyez sur **OK**. Modifiez les options du sous-menu comme vous le souhaitez et appuyez sur **OK** pour enregistrer vos paramètres.

Pour annuler une minuterie déjà réglée, sélectionnez cette minuterie, sélectionnez l'onglet **Supprimer la Minuterie Sélectionnée** et appuyez sur **OK**. Un

message de confirmation s'affiche à l'écran. Mettez en surbrillance **Oui** et appuyez sur **OK** pour continuer. La minuterie est annulée.

Il n'est pas possible de régler des minuteries pour deux ou plusieurs événements qui seront diffusés sur des chaînes différentes au même intervalle de temps. Dans ce cas, il vous sera demandé de choisir l'un de ces minuteries et d'annuler les autres. Mettez en surbrillance la minuterie que vous souhaitez annuler et appuyez sur **OK**, le menu **Options** s'affiche. Puis mettez en surbrillance **Régler / Annuler** et appuyez sur **OK** pour annuler cette minuterie. Vous devrez enregistrer les modifications après cela. Pour ce faire, appuyez sur **OK**, sélectionnez **Enregistrer les Modifications** et appuyez à nouveau sur **OK**.

2.4. Enregistrements

Vous pouvez gérer vos enregistrements en utilisant les options de ce menu. Vous pouvez lire, modifier, supprimer ou trier des événements précédemment enregistrés. Mettez en surbrillance un onglet en utilisant le bouton de direction Gauche ou Droite et appuyez sur **OK** pour voir les options disponibles.

Paramètres d'Enregistrement

Vous pouvez également configurer vos préférences d'enregistrement à l'aide de l'onglet **Paramètres** du menu **Enregistrements**. Mettez en surbrillance l'onglet **Paramètres** à l'aide du bouton **Gauche** ou **Droite** et appuyez sur **OK**. Sélectionnez ensuite l'élément **souhaité** dans le sous-menu et définissez-le en utilisant le bouton **Gauche** ou **Droite**.

Commencer tôt: Vous pouvez enregistrer l'heure à laquelle vous voulez commencer tôt à partir de ce menu.

Finir tard: Vous pouvez régler l'heure de fin de la minuterie d'enregistrement pour qu'elle se termine plus tard en utilisant ce paramètre.

Interval de temps maximum Ce paramètre vous permet de définir la durée maximale de l'enregistrement programmé. Les options disponibles sont approximatives et la durée d'enregistrement réelle peut changer dans la pratique, en fonction de la diffusion. Les valeurs d'espace de stockage réservé et libre changeront en fonction de ce paramètre. Assurez-vous que vous avez suffisamment d'espace libre, sinon l'enregistrement instantané peut ne pas être possible.

Suppression automatique: Cette option vous permet de **Supprimer** des éléments de type **None**, **Oldest**, **Longest** or **Shortest**. S'il n'est pas réglée sur **None**, vous pouvez régler l'option **Unplayed** sur **Included** ou **Excluded**. Ces options déterminent les préférences pour la suppression des enregistrements afin d'obtenir plus d'espace de stockage pour les enregistrements en cours.

Informations sur disque dur : Vous pouvez afficher des informations détaillées sur l'appareil de sauvegarde USB connecté à la Télé. Mettez en surbrillance et appuyez sur **OK** pour voir et appuyez sur **Précédent / Retour** pour fermer.

Formatage de Disque : Si vous voulez supprimer tous les fichiers contenus dans l'appareil de stockage USB, et convertir le format du disque à FAT32, vous pouvez utiliser cette fonction. Appuyer sur le bouton **OK** lorsque l'option **Format Disk** est en sélectionnée. Un menu va apparaître sur l'écran; vous devrez entrer le code PIN**(*)**. Un message de configuration s'affiche après avoir entré le code PIN. Sélectionnez **Yes** (Oui) et appuyez sur **OK** pour commencer le formatage du périphérique de stockage USB. Sélectionner **No** et appuyer sur **OK** pour annuler.

***(*)** Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'**Installation Initiale**, utilisez le code PIN que vous aviez défini.*

3. Réglages

Vous pouvez gérer les paramètres de votre téléviseur à l'aide des options de ce menu. Reportez-vous à la section **Contenu du menu Paramètres** pour plus d'informations.

4. Sources

Vous pouvez gérer vos références de source d'entrée en utilisant les options de ce menu. Pour changer la source actuelle, mettez en surbrillance l'une des options et appuyez sur **OK**.

4.1. Configuration des Sources

Modifiez les noms, activez ou désactivez les options de source sélectionnées.

Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le compartiment des piles en retirant le couvercle à l'arrière. Insérez deux piles **AAA.** Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectez la polarité). Ne confondez pas les nouvelles piles aux piles usées. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Replacez le couvercle.

Un message s'affiche à l'écran lorsque les piles sont faibles et doivent être remplacées. Notez que lorsque les batteries sont faibles, les performances de la télécommande peuvent être altérées.

Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le rayonnement solaire ou autre phénomène similaire.

Alimentation électrique

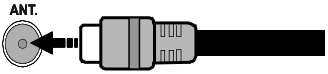
IMPORTANT: Le téléviseur a été conçu pour fonctionner avec une alimentation électrique de **220-240V CA, 50 Hz**. Après le déballage, laissez le téléviseur atteindre la température ambiante de

la pièce avant de le brancher sur la prise secteur. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

Connectez l'antenne ou une prise de télévision par câble à l'ENTRÉE ANTENNE (ANT) qui se trouve à l'arrière du téléviseur.

DOS DU TÉLÉVISEUR



Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Notification de licence

HDMI, le logo HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires Dolby, Dolby Audio et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Le Logo «CI Plus» est une marque de commerce de CI Plus LLP.

Informations de la disposition

[Union européenne]

Ces symboles signifient que l'appareil électrique et électronique de même que la batterie portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut comme des déchets ménagers ordinaires à la fin de leurs durées de vie. Au contraire, ils doivent être acheminés aux points de collecte indiqués pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ainsi que les batteries pour un traitement, une récupération et un recyclage correct conformément à la législation en vigueur dans votre pays et aux directives 2012/19/EU et 2013/56/EU.

En effectuant une bonne mise au rebut de ces produits, vous contribuerez ainsi à la préservation des ressources naturelles et aiderez par le fait même à éviter de potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui, dans le cas contraire, pourraient être occasionnés par une gestion inadéquate des déchets générés par ces produits.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et le recyclage de ces produits, contactez les autorités locales, le centre de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Conformément à la législation en vigueur dans votre pays, des pénalités peuvent être imposées pour mauvaise mise au rebut de ce déchet.

(Utilisateurs commerciaux)

Si vous souhaitez procéder à la mise au rebut du présent appareil, veuillez entrer en contact avec votre fournisseur et prenez connaissance des conditions générales du contrat d'achat.

[Pour les autres pays hors de l'Union Européenne]

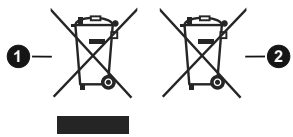
Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebu et le recyclage.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

***Remarque** : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.*

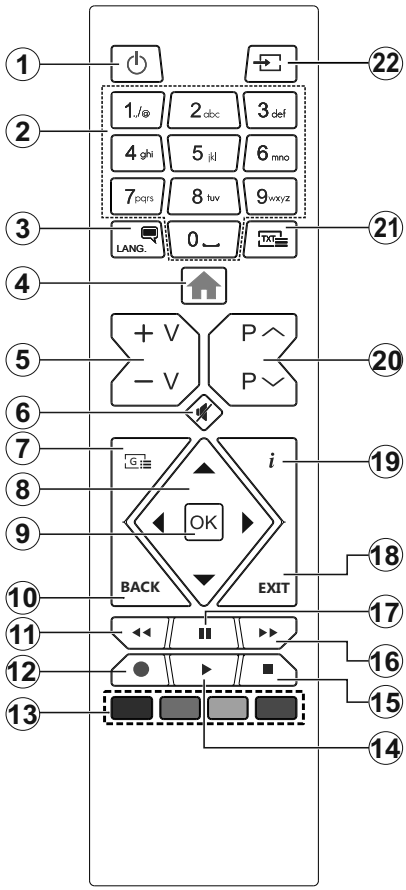


1. Produits

2. Piles

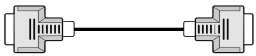
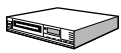
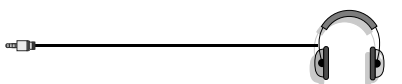
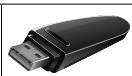
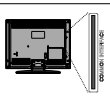
Spécifications

Télédiffusion	PAL BG/I/DK/ SECAM BG/DK
Réception des chaînes	VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPERBAND
Réception numérique	Télévision numérique terrestre ou par câble entièrement intégrée (DVB-T-C) (DVB-T2 conforme)
Nombre de chaînes prédéfinies	1 000
Indicateur de chaîne	Affichage à l'écran
Entrée d'antenne RF	75 Ohm (déséquilibrée)
Tension de fonctionnement	220-240 V CA, 50 Hz.
Audio	Stéréo German + Nicam
Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD)	2 x 2,5
Consommation électrique (W)	45W
Poids (Kg)	3,40
Dimensions TV DxLxH (avec pied) (mm)	135 x 554,5 x 371
Dimensions TV DxLxH (sans pied) (mm)	40/63 x 554,5 x 340
Affichage	24“
Température de fonctionnement et humidité	0 ºC à 40 ºC, soit 85 % d'humidité maximale



1. **Veille :** Met le téléviseur sous/hors tension
2. **Boutons numériques :** Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
3. **Langue :** Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres et active ou désactive les sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
4. **Menu :** Affiche le menu du téléviseur
5. **Volume +/-**
6. **Muet :** Réduit complètement le volume du téléviseur
7. **Guide :** Affiche le guide électronique des programmes
8. **Boutons de direction :** Permet de naviguer entre les menus, les contenus, etc., et d'afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
9. **OK :** Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des **Chaînes** (en mode DTV)
10. **Précédent/Retour:** Retourne à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page index (en mode TXT) Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles (en fonction du modèle)
11. **Rembobiner:** Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
12. **Enregistrer :** Enregistre les programmes
13. **Boutons de couleur :** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
14. **Lire :** démarre la lecture du média sélectionné.
15. **Arrêter :** suspend définitivement la lecture du média en cours.
16. **Avance Rapide:** permet d'avancer la lecture des fichiers multimédia comme les films
17. **Pause:** Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé
18. **Quitter :** ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
19. **Info:** Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
20. **Programme +/-**
21. **Texte :** Affiche le télétexte (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)
22. **Source :** Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles

Connexions

Connecteur	Type	Câbles	Périphérique
	VGA Branchement (arrière)		
ENTRÉE AUDIO 	**Connexion PC/YPbPr Audio (latérale)**	 Câble Audio YPbPr/PC	
	**Connexion HDMI (arrière)**		
	**Branchement Péritel (arrière)**		
YPBPR 	**Connexion vidéo YPbPr (arrière)**	 Câble de connexion PC à YPbPr	
AV LATÉRAL 	**Connexion AV latéral (Audio/Vidéo) (latéral)**	 Câble Audio/Vidéo	
SPDIF 	**Connexion SPDIF (Sortie coaxiale) (arrière)**		
CASQUE 	**Branchement du casque (latéraux)**		
	**Connexion USB (latérale)**		
	**Connexion CI (latéral)**		

Voir les illustrations à gauche. Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA. Vous ne saurez utilisez le VGA et le YPbPr de manière interchangeable. Pour activer la fonction audio PC/YPbPr, utilisez les entrées audio latérales et un câble audio YPbPr/PC pour la connexion audio. Si un périphérique externe est branché via la prise PÉRITEL, le téléviseur passe automatiquement en mode EXT1. Pendant la réception des chaînes DTV (Mpeg4 H. 264, H.265)) ou en mode Navigateur multimédia, la sortie ne sera pas disponible à travers la prise péritel. Lorsque vous utilisez le kit de montage au mur (fourni par un tiers du contrat, si non fourni), nous vous recommandons de connecter tous vos câbles à l'arrière du téléviseur avant l'installation murale. Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ETEINT (SWITCHED OFF). Veuillez consulter le manuel d'instruction du module pour plus de détails sur les réglages. Chaque entrée USB de votre téléviseur prend en charge les périphériques atteignant jusqu'à 500 mA. En branchant les appareils dont la valeur actuelle dépasse 500mA, vous courez le risque d'endommager votre téléviseur. En connectant un appareil au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI afin de garantir une immunité suffisante contre les parasites radioélectriques, vous devez utiliser un câble HDMI haute vitesse(qualité supérieure) en ferrite entièrement protégé.

Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Marche/Arrêt

Pour mettre le téléviseur sous tension

Connectez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation telle qu'une prise murale (220-240 V AC, 50 Hz).

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

- Appuyez sur le bouton **Veille**, **Programme +/-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.
- Appuyez sur la partie centrale du commutateur de fonction situé sur le côté du téléviseur.

Pour mettre le téléviseur hors tension

Pressez le bouton **Veille** de la télécommande ou appuyez sur la partie centrale du commutateur de fonction situé sur le côté du téléviseur et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes. Ainsi, votre téléviseur passe alors en mode veille.

Pour arrêter complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

Remarque: *Lorsque le téléviseur passe en mode veille, le voyant de veille à LED clignote pour indiquer que les fonctions comme Standby Search (Recherche en mode veille), Over Air Download (téléchargement OTA), ou Timer (Minuterie) sont actives. Le voyant à LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode veille.*

Première installation

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**. Dans les étapes suivantes du guide d'installation, définissez vos préférences à l'aide des boutons directionnels et du bouton **OK**.

Sur le deuxième écran, définissez votre pays de préférence. À ce niveau, en fonction du pays sélectionné, il peut vous être demandé de définir et de confirmer un code PIN. Le code PIN choisi ne saurait être 0000. Vous devez le saisir si l'on vous demande de le faire pour toute opération dans le menu plus tard.

Vous pouvez activer l'option **Mode de Stockage** à l'étape suivante. Cette option configure les paramètres de votre téléviseur pour un environnement de magasin. Selon le modèle du téléviseur, les fonctionnalités prises en charge s'affichent à côté de l'écran en tant que bannière d'informations. Cette option est uniquement destinée à l'usage de magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domestique** pour un usage domestique. Vous pouvez accéder à cette option en sélectionnant le menu **Paramètres>Système>Autres**, et vous pouvez l'activer/la désactiver plus tard. Faites votre choix et appuyez sur **OK** pour continuer.

Sur l'écran suivant, vous pouvez définir les types de diffusion à rechercher, définir votre recherche de chaînes cryptées et les préférences de fuseau horaire (en fonction de la sélection du pays). Vous pouvez, en outre, choisir un type de diffusion comme favori. La priorité est accordée au type d'émission sélectionné pendant le processus de recherche et les chaînes associées seront listées au-dessus de la Liste des Chaînes. Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur **OK** pour continuer.

À propos de la sélection des types de diffusion

Pour activer une option de recherche pour une émission de type mettez-le en surbrillance et appuyez sur **OK**. La case à cocher à côté de l'option sélectionnée sera cochée. Pour désactiver l'option de recherche, décochez la case en appuyant sur **OK** après avoir déplacé la mise au point sur l'option de type de diffusion souhaitée.

Antenne numérique : Si l'option de recherche des émissions par **D. Antenne** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions hertziennes une fois les autres réglages initiaux terminés.

Câble numérique : Si l'option de recherche des émissions par **D. Câble** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques par câble une fois les autres réglages initiaux terminés. Un message s'affiche avant de commencer la recherche et vous demande si vous souhaitez effectuer une recherche sur le réseau câblé. Si vous sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK**, vous pouvez sélectionner **Réseau** ou définir des valeurs telles que **Fréquence**, **Réseau ID** et **Étape de recherche** sur l'écran suivant. Si vous sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK**, vous pouvez définir la fréquence de **départ**, la **fréquence d'arrêt** et l'étape de **recherche sur l'écran suivant**. Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Remarque: *La durée de la sélection varie en fonction de* ***Rechercher Étape*** *sélectionnée.*

Analogique : Si l'option de recherche des émissions **Analogique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions analogiques une fois les autres réglages initiaux terminés.

À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.

Bien que la recherche continue en cours d'analyse, les résultats seront affichés au bas de l'écran. Une fois que toutes les stations disponibles sont mémorisées, le menu **Chaînes** s'affiche. Vous pouvez modifier la liste des chaînes en fonction de vos préférences à l'aide des options de l'onglet **Modifier** ou appuyer sur le bouton **Menu** pour quitter et regarder la télévision.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN **(*)**. Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(*) *LCN est le système de numéros de chaînes logiques qui sélectionne les émissions disponibles suivant une séquence de chaînes reconnaissable (si disponible).*

Remarque : *Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de l'installation initiale. (*) Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.*

Lecture de média via entrée USB

Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) ou une carte mémoire USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.

IMPORTANT! Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur prend en charge les formatages de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, l'enregistrement n'est pas possible avec les disques au format NTFS.

Vous pouvez rencontrer certains problèmes lors du formatage des disques durs USB d'une capacité de stockage supérieure à 1 To (Téraoctet).

Patientez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. Ne déconnectez pas votre périphérique USB au cours de la lecture d'un fichier.

Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés l'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.

Nous vous recommandons d'utiliser directement le(s) entrée(s) USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.

Remarque: *Lors de la lecture des fichiers d'image, le menu* ***Navigateur Multimédia*** *peut uniquement afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.*

Enregistrement USB

Enregistrement d'un programme

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option **Formater le Disque** de votre téléviseur, via le menu **TV>Enregistrements>Paramètres**.

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction enregistrement.

Pour l'enregistrement, votre clé USB devrait avoir 2 Go d'espace libre et être compatible à USB 2.0. Si le disque USB n'est pas compatible, un message d'erreur s'affichera.

Pour enregistrer des programmes de longue durée comme les films, il vous est conseillé d'utiliser un disque dur externe USB.

Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le disque USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer/copier les enregistrements sur un ordinateur; toutefois, ces fichiers ne peuvent y être lus. Seul votre téléviseur peut vous permettre de lire les enregistrements.

Un retard Lip Sync peut survenir pendant le décalage temporel. L'enregistrement radio n'est pas pris en charge. Le téléviseur peut enregistrer jusqu'à dix heures de programmes.

Les programmes enregistrés sont divisés en partitions de 4 Go.

Si la vitesse d'écriture du disque USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de décalage horaire peut ne pas être disponible.

Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser les lecteurs de disques durs USB pour l'enregistrement des programmes HD.

Évitez de déconnecter la clé USB ou le disque dur pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque d'endommager la clé USB/le disque dur connecté (e).

Le support multipartition est disponible. Un maximum de deux partitions différentes sont prises en charge. La première partition du disque USB est utilisée pour les fonctions d'enregistrement USB disponibles. Le support doit être également formaté en tant que première partition à être utilisée pour les fonctions d'enregistrement USB disponibles.

Certains flux de données en paquets pourraient ne pas être enregistrés en raison des problèmes de signaux, d'où un éventuel gel des vidéos pendant la lecture.

Les touches Enregistrer, Lire, Arrêter, Afficher (pour l'option playlist dialogue) ne fonctionnent pas lorsque la fonction télétexte est activée. Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé, le télétexte est automatiquement désactivé. L'utilisation du télétexte est également désactivée pendant un enregistrement ou une lecture en cours.

Enregistrement du décalage temporel

Appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez un programme pour activer le mode décalage temporel. • En mode de décalage temporel, le programme marque une pause et est simultanément enregistré dans le disque USB connecté (*).

Appuyez à nouveau sur le bouton **Play** pour revenir au programme en mode pause. Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter l'enregistrement et retourner au programme en direct.

La fonction de décalage temporel ne peut pas être utilisée lorsque la radio est en marche

Vous pouvez utiliser la fonction de rembobinage par décalage temporel après avoir repris la lecture normale ou l'option d'avance rapide.

Enregistrement instantané

Appuyez sur le bouton **Enregistrer** pour démarrer l'enregistrement d'un évènement tout en visionnant un programme. Vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton **Enregistrer** de la télécommande pour enregistrer l'événement suivant après avoir sélectionné l'événement suivant sur le guide de programma électronique. Appuyez sur le bouton **Stop** pour annuler l'enregistrement instantané.

Vous ne pouvez pas changer d'émission pendant l'enregistrement. Lors de l'enregistrement d'un programme ou pendant le décalage temporel, un message d'avertissement apparaît à l'écran si la vitesse de votre disque USB n'est pas suffisante.

Regarder les programmes enregistrés

Sélectionnez **Enregistrements** dans le menu **TV**. Sélectionnez un élément enregistré dans la liste (s'il a été précédemment enregistré). Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le menu **Options**. Sélectionnez une option puis appuyez sur le bouton **OK**.

Remarque: *Au cours de la lecture, il est impossible d'afficher le menu principal et les éléments du menu.*

Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter une lecture et retourner au menu **Enregistrements**.

Ralenti avant

Si vous appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez le programme enregistré, la fonction ralentie avant sera disponible. Vous pouvez utiliser le bouton **Avance Rapide** pour le ralenti avant. Pour modifier la vitesse du ralenti avant, appuyez sur la touche **Avance Rapide** de façon consécutive.

Configuration des enregistrements

Sélectionnez l'onglet **Paramètres** dans le menu **TV> Enregistrements** pour configurer les paramètres d'enregistrement et appuyez sur **OK**.

Formatage de Disque : Vous pouvez utiliser l'option **Formater le Disque** pour formater le disque USB branché. Votre code PIN sera requis pour utiliser l'option **Formater le Disque**.

Remarque: *Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays choisi) lors de la **Première installation,** utilisez le code PIN que vous aviez défini.*

IMPORTANT : Le formatage de votre disque USB effacera TOUTES les données stockées et son système de fichiers sera converti en FAT32. Dans la plupart des cas, des erreurs de fonctionnement seront fixées après un formatage, mais vous perdrez toutes vos données.

Si le message « **Vitesse de lecture du disque USB trop lente pour enregistrer** » s'affiche à l'écran au début de la lecture, recommencez l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

Navigateur multimédia

Vous pouvez lire de la musique et les fichiers vidéo et afficher les fichiers photo stockés sur un périphérique de stockage USB en le connectant à votre téléviseur. Connectez un périphérique de stockage USB à l'une des entrées USB situées sur le côté du téléviseur.

Après avoir connecté un périphérique de stockage USB à votre téléviseur, le menu du **Navigateur Multimédia** s'affiche à l'écran. Vous pouvez accéder au contenu du périphérique USB connecté à tout moment ultérieur à partir du menu **Sources**. Sélectionnez l'option d'entrée USB correspondante dans ce menu et appuyez sur **OK**. Sélectionnez ensuite le fichier de votre choix et appuyez sur **OK** pour l'afficher ou le lire.

Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigateur Média** via votre menu **Réglages**. Le menu **Paramètres** est accessible via la barre d'information qui s'affiche en bas de l'écran lorsqu'on appuie sur le bouton **Info** pendant la lecture d'un fichier vidéo ou l'affichage d'un fichier image. Appuyez sur le bouton **Info**, mettez en surbrillance le symbole de la roue dentée situé sur le côté droit de la barre d'information et appuyez sur **OK**. Les menus **Réglages Image**, **Réglages Son**, **Réglages Navigateur Multimédia** et **Options** seront disponibles. Le contenu de ces menus peut changer en fonction du type de fichier multimédia actuellement ouvert. **Seul le menu Réglages Son** sera disponible lors de la lecture de fichiers audio.

Fonctionnement du mode Aléatoire / Boucle	
Démarrez la lecture et activez	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant leur ordre de départ.
Démarrez la lecture et activez	Le même fichier sera lu en boucle (répété).
Démarrez la lecture et activez	Tous les fichiers de la liste seront lus une fois suivant un ordre aléatoire.
Démarrez la lecture et activez ,	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant le même ordre aléatoire.

Pour utiliser les fonctions de la barre d'information, mettez en évidence le symbole de la fonction et appuyez sur **OK**. Pour modifier l'état d'une fonction, mettez en surbrillance le symbole de la fonction et appuyez sur **OK** autant de fois que nécessaire. Si le symbole est marqué d'une croix rouge, cela signifie qu'il est désactivé.

CEC

Cette fonction permet de contrôler les périphériques actifs CEC qui sont connectés aux ports HDMI à partir de la télécommande de la Télé.

L'option **CEC** du menu **Réglages>Système>Plus** doit être définie sur **Activé** en premier lieu. Appuyez sur le bouton **Source** et sélectionnez l'entrée HDMI du périphérique CEC connecté à partir du menu **Liste de Sources**. Si un nouveau périphérique source CEC est connecté, il s'affiche dans le menu Source avec son propre nom, au lieu du nom des ports HDMI connectés (lecteur DVD, enregistreur 1, etc.)

La télécommande de la télé peut automatiquement fonctionner après avoir sélectionné la source HDMI connectée. Pour mettre fin à cette opération et contrôler à nouveau le téléviseur à partir de la télécommande, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « 0-Zero » de la télécommande pendant 3 secondes.

Vous pouvez désactiver la fonctionnalité CEC en réglant l'option correspondante dans le menu **Réglages>Système>Plus**.

Le téléviseur prend en charge la technologie ARC (Audio Return Channel). Cette fonction est un lien audio qui permet de remplacer d'autres câbles entre le téléviseur et un système audio (récepteur A/V ou système stéréo).

Une fois la fonction activée, le téléviseur ne mute pas automatiquement les autres sorties audio. Vous devrez réduire manuellement le volume du téléviseur à zéro si vous souhaitez écouter uniquement le son ARC (pareil pour les sorties audio numériques optiques ou coaxiales). Si vous souhaitez modifier le volume du périphérique connecté, sélectionnez le périphérique à partir de la liste des sources. Dans ce cas, les touches de contrôle du volume s'orientent vers le périphérique audio connecté.

Remarque: *La souris ARC fonctionne uniquement via l'entrée HDMI1.*

Commande audio système

Permet d'utiliser l'option Amplificateur/récepteur audio avec le téléviseur. Vous pouvez régler le volume à l'aide de la télécommande de votre téléviseur. Pour activer cette fonction, définissez l'option **Haut-parleurs** du menu **Réglages>Système>Plus** sur **Amplificateur**. Les haut-parleurs du téléviseurs seront coupés et le son de la source visionnée proviendra du système audio connecté.

Remarque: *L'appareil audio devrait prendre en charge la fonction de Contrôle du Système Audio et l'option* ***CEC*** *doit être réglée sur* ***Activé****.*

Contenu du menu Réglages

Contenu du menu Image		
Mode		Vous pouvez modifiez le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : **Cinéma**, **Jeux (en option)**, **Sport**, **Dynamique** et **Naturel**.
	Contraste	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
	Luminosité	Règle la valeur de luminosité de l'écran.
	Netteté	Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
	Couleur	Règle la valeur de la couleur et les couleurs.
Économie d'énergie		Cette fonction permet de régler le mode **Économie d'énergie** sur les options **Personnalisation**, **Minimum**, **Moyen**, **Maximum**, **Automatique**, **Extinction d'écran** ou **Désactivé**. ***Remarque:*** *Les options disponibles peuvent varier en fonction du* **Mode** *sélectionné.*
	Rétro éclairage	Ce paramètre contrôle le niveau du rétroéclairage. La fonction de rétroéclairage sera inactive si le **Mode Économie d'énergie** est réglé sur une option autre que **Personnalisation**.
Paramètres avancés		
	Contraste dynamique	Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.
	Réduction du bruit	Si le signal de diffusion est faible et l'image est bruyante, utilisez la fonction **Réduction du bruit** pour réduire l'intensité du bruit.
	Température de couleur	Règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options **Froid**, **Normal**, **Chaud** et **Personnalisé** sont disponibles.
	Point blanc	Si l'option **Couleur de température** est définie sur **Personnalisé**, ce réglage sera possible. Augmentez la « chaleur » ou la « fraîcheur » de l'image en appuyant sur les boutons Gauche ou Droit.
	Zoom image	Règle le format et la taille de l'image souhaités.
	Changement d'Image	Cette option peut être disponible en fonction du réglage du **Zoom de l'Image**. Mettez en surbrillance et appuyez sur **OK**, puis utilisez les boutons directionnels pour déplacer l'image vers le haut ou vers le bas.
	Mode Film	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
	Ton de Chair	La fonction Carnation peut être modifiée entre -5 et 5.
	Changer de couleur	Réglez le ton de la couleur désirée.
	HDMI Large bande	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir d'une source HDMI, la fonction HDMI Large bande est visible. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.
Position du PC		S'affiche uniquement lorsque la source d'entrée est définie sur VGA/PC.
	Position automatique	Si l'image n'est pas centrée en mode VGA, utilisez cette option pour ajuster automatiquement la position de l'image. Appuyez sur **OK** pour lancer le réglage automatique.
	Position H	Cette option déplace l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
	Position V	Cette option déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
	Fréquence pilote	Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
	Phase	Selon la source d'entrée (ordinateur, etc.), vous pouvez voir une image voilée ou bruitée s'afficher à l'écran. Vous pouvez utiliser la phase pour obtenir une image plus claire par essais et erreurs.
Réinitialisation		Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode **Jeu**x).

En mode VGA (PC), certains éléments du menu ***Image*** *seront indisponibles. Par ailleurs, les paramètres du mode VGA seront ajoutés au menu* ***Image*** *en mode PC.*

Contenu du menu Son	
Volume	Ajuste le niveau du volume.
Égaliseur	Sélectionnez le mode égaliseur. Les paramètres personnalisés ne peuvent être actifs que lorsque vous êtes en mode **Utilisateur**.
Balance	Ajuste le son à gauche comme à droite du haut-parleur.
Casque	Règle le volume du casque. Avant d'utiliser les casques, veuillez également vous assurer que leur volume est réglé à un niveau faible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée.
Mode Son	Vous pouvez sélectionner un mode son (si la chaîne sélectionnée prend en charge cette option).
AVL (Limitation automatique du volume)	Cette fonction règle le son pour obtenir le niveau de sortie prévu entre les programmes.
Casque/Sortie de ligne	Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre télé à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option **Sortie de Ligne**. Si vous avez branché des casques sur votre téléviseur, définissez cette option en tant que **Casque**. Veuillez vous assurer avant d'utiliser les casques que cet élément du menu est défini en tant que **Casque**. S'il est réglé sur les **Sorties de Ligne**, la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait vous endommager l'audition.
Basse dynamique	Permet d'activer ou de désactiver la basse dynamique
Son surround	Vous pouvez **Activer** ou **Désactiver** le mode Son Surround.
Sortie Numérique	Règle le type de sortie audio numérique.

Contenu du menu Installation	
Recherche automatique des chaînes (Nouveau réglage)	Affiche les options de réglage automatique. **D. Aérien :** Recherche et enregistre les chaînes DVB. **D. Câble:** Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. **Analogique :** Recherche et mémorise les stations analogiques.
Recherche manuelle de chaînes	Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.
Recherche de chaînes réseau	Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion. **D. Aérien :** Recherche les chaînes d'antenne réseau. **D. Câble:** Recherche les chaînes de câble réseau.
Réglage analogique avec précision	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette fonction n'est pas disponible si aucune chaîne analogique n'est stockée et si la chaîne actuellement regardée n'est pas une chaîne analogique.
Paramètres d'installation (en option)	Affiche le menu des paramètres d'installation. **Recherche en mode de veille(*) :** Votre téléviseur recherche de nouvelles chaînes ou chaînes manquantes en mode veille. Toutes les chaînes détectées s'affichent à l'écran. **Mise à jour de chaînes dynamique(*) :** Si cette option est définie sur Activé, les modifications sur les émissions comme la fréquence, le nom de la chaîne, la langue du sous-titre etc., s'appliquent automatiquement pendant que vous regardez le téléviseur. *(*) La disponibilité varie en fonction du modèle.*
Eff. Liste service	Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de **Pays** est réglée sur Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.
Sélectionner le réseau actif	Ce paramètre vous permet de sélectionner uniquement les chaînes de diffusion comprises dans le réseau sélectionné dans la liste des chaînes. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Informations relatives au signal	Vous pouvez utiliser cet élément de menu pour surveiller les informations relatives au signal telles que le niveau/la qualité du signal, le nom du réseau, etc. pour les fréquences disponibles.
Première installation	Supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, reprogramme la TV en fonction des réglages de l'entreprise.

Système - Contenus du Menu	
Accès Conditionnel	Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.
Langue	Vous pouvez définir une langue différente, selon votre diffuseur et votre pays.
Parental	Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le **Verrouillage menu**, le **Contrôle parental**, le **Verrouillage enfants** ou le **Guide** à partir de ce menu. Vous pouvez également définir un nouveau code **PIN** ou modifier le code **PIN CICAM par défaut** en utilisant les options associées. ***Remarque:*** *Certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays pendant la* ***Première Installation****. Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays choisi) lors de la* ***Première installation,*** *utilisez le code PIN que vous aviez défini.*
Date/Heure	Définit la date et l'heure.
Sources	Modifiez les noms, activez ou désactivez les options de source sélectionnées.
Accessibilité	Affiche les options d'accessibilité du téléviseur.
Malentendant	Active n'importe quelle fonctionnalité spéciale envoyée par le diffuseur.
Description Audio	Une piste de narration se lit pour le public aveugle ou malvoyant. Appuyez sur OK pour voir toutes les options du menu **Description Audio.** Cette fonction est uniquement disponible si le diffuseur la prend en charge. ***Remarque:*** *La fonctionnalité de description audio du son ne peut pas être disponible lors de l'enregistrement ou lorsque vous êtes en mode décalage temporel.*
Plus	Affiche les autres options de réglage du Téléviseur.
Temporisation du Menu	Change la durée de temporisation des écrans de menu.
Indicateur de mise en veille	Si cette option est **Désactivée**, le voyant de veille ne s'allume pas lorsque le téléviseur est en mode veille.
Mise à jour logicielle	S'assure que votre téléviseur est doté du tout dernier microprogramme. Appuyez sur **OK** pour afficher les options de menu.
Version de l'application	Affiche la version actuelle de l'application.
Mode Sous-Titre	Cette option permet de choisir le mode sous-titre qui s'affiche à l'écran (sous-titre **DVB**/sous-titre **TXT**), si les deux sont disponibles. **DVB** est le sous-titre par défaut. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Mise hors tension automatique du téléviseur	Définit la durée souhaitée pour que la télévision passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée. Cette option peut être définie de 1 à 8 heures par paliers de 1 heure. Vous pouvez également désactiver cette option en définissant comme **Désactivé**.
Clé Biss	Le Biss est un système de codage de signal par satellite utilisé pour certaines émissions. Si vous devez entrer la clé BISS pour une émission, vous pouvez utiliser le réglage Clé Biss. Sélectionnez la **Clé Biss**, puis appuyez sur **OK** pour entrer la chaîne de Télé souhaitée.
Mode Mémoire	Sélectionnez ce mode pour afficher les éléments stockés. Lorsque le **mode Mémoire** est activé, certains éléments du menu du téléviseur peuvent être indisponibles.
Mode de mise sous tension	Ce paramètre permet de configurer les préférences du Mode de mise sous tension. **Les options** Dernier état et mode **Veille** sont disponibles.
CEC	Avec cette fonction, vous pouvez activer et désactiver la fonction CEC complètement. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.
Mise en marche auto CEC	Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton **Gauche** ou **Droit** pour activer ou désactiver cette fonction.
Haut-parleurs	Pour écouter le son audio du téléviseur à partir du périphérique audio compatible connecté, réglez sur **Amplificateur**. Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du périphérique audio.
OSS	Affiche les informations de licence du logiciel libre.

Fonctionnement général de la TV

Utilisation de la liste de chaînes

Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la liste des chaînes. Vous pouvez modifier cette liste de chaînes, configurer les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options **Chaînes**. Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir la liste des chaînes. Vous pouvez filtrer les chaînes répertoriées ou apporter des modifications avancées à la liste actuelle à l'aide des options de l'onglet **Filtre** et **Modifier**. Mettez en surbrillance l'onglet souhaité et appuyez sur **OK** pour voir les options disponibles.

Gestion des listes de préférences

Vous pouvez créer quatre listes différentes de vos chaînes préférées. Entrez dans le menu **TV>Chaînes** ou appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Chaînes**. Mettez en surbrillance l'onglet **Éditer** et appuyez sur **OK** pour voir les options d'édition et sélectionnez l'option **Tag/Untag chaîne**. Sélectionnez le canal désiré dans la liste en appuyant sur le bouton **OK** pendant que la chaîne est en surbrillance. Vous pouvez faire plusieurs choix. Vous pouvez également utiliser l'option **Tag / Untag tous** pour sélectionner tous les canaux de la liste. Appuyez ensuite sur le bouton **Précédent/Retour** pour revenir aux options du menu Édition. Sélectionnez l'option **Ajouter/Supprimer les Favoris** et appuyez de nouveau sur le bouton **OK**. Les options de la liste des chaînes favorites s'affichent. Définissez l'option de liste désirée sur **Activé.** Les chaînes sélectionnées sont ajoutées à la liste. Pour supprimer une chaîne ou des chaînes d'une liste de préférences, suivez les mêmes étapes et définissez la liste désirée sur **Désactivé**.

Vous pouvez utiliser la fonction de filtrage dans le menu **Chaînes** pour filtrer les chaînes dans la liste des chaînes de façon permanente en fonction de vos préférences. Par exemple, en utilisant les options de l'onglet **Filtre**, vous pouvez configurer l'affichage de l'une de vos quatre listes de favoris à chaque fois que la liste des chaînes est ouverte.

Configuration des paramètres parentaux

Les options du menu du Contrôle **Parental** peuvent être utilisées pour empêcher les utilisateurs de regarder certains programmes, certaines chaînes et d'accéder à certains menus. Ces réglages sont accessibles au menu **Réglages>Système>Contrôle Parental**.

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le PIN. Après avoir saisi le PIN approprié, le menu du Contrôle **Parental** s'affiche.

Verrouillage Menu : Cette option permet d'autoriser ou de verrouiller l'accès à tous les menus ou menus d'installation du téléviseur.

Verrouillage de Maturité: Si cette option est activée, le téléviseur obtient les informations de maturité de l'émission et si ce niveau de maturité est désactivé, interdit l'accès à l'émission.

Remarque: *Si l'option Pays définie au cours de la Installation Initiale est la France, l'Italie ou l'****Installation Initiale*** *est la France, l'Italie ou l'Autriche, la valeur du* ***Verrouille de Maturité*** *sera configurée par défaut à 18.*

Verrouillage enfants : Lorsque l'option Sécurité enfants est **ACTIVÉE**, le téléviseur peut être contrôlé uniquement à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons de la télécommande du téléviseur ne fonctionnent pas.

Saisir le code PIN : Définit un nouveau code PIN.

Code PIN CICAM par défaut : Cette option apparaît grisée si aucun module CI n'est inséré dans le port CI du téléviseur. Vous pouvez modifier le code PIN par défaut du CICAM à l'aide de cette option.

Remarque: *Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur* ***0000*** *ou* ***1234****. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'****Installation Initiale****, utilisez le code PIN que vous aviez défini.*

Certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays lors de la ***Première installation****.*

Guide des programmes électroniques

Grâce à la fonction Guide électronique de programme de votre téléviseur, vous pouvez consulter le programme d'événements des chaînes actuellement installées dans votre liste de chaînes. Tout dépend de la diffusion concernée, que cette fonctionnalité soit prise en charge ou non.

Pour accéder au guide des programmes, appuyez sur la bouton **Guide** de votre télécommande. Vous pouvez également utiliser l'option **Guide** sous le menu **TV**.

Il y a 2 types différents de mises en page d'horaire disponibles, **Calendrier de la Ligne du Temps** et **Maintenant / Prochain**. Pour basculer entre ces dispositions, mettez en surbrillance l'onglet avec le nom de la disposition alternative en haut de l'écran et appuyez sur **OK**.

Utilisez les boutons de direction pour naviguer dans le guide de programme. Utilisez le bouton **Précédent/ Retour** pour utiliser les options de l'onglet dans la partie supérieure de l'écran.

Programme linéaire

Dans cette option de mise en page, tous les événements des chaînes énumérés seront affichés par ligne de temps. Vous pouvez utiliser les boutons directionnels pour faire défiler la liste des événements. Mettez un événement en surbrillance et appuyez sur **OK** pour afficher le menu des options d'événement.

Appuyez sur le bouton **Précédent/Retour** pour utiliser les options d'onglet disponibles. Sélectionnez l'onglet **Filtre** et appuyez sur **OK** pour voir les options de filtrage. Pour modifier la mise en page, mettez en

surbrillance **Maintenant / Suivant** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez utiliser les options **Jour Précédent** et **Jour Suivant** pour afficher les événements du jour précédent et du jour suivant.

Sélectionnez l'onglet **Extras** et appuyez sur **OK** pour accéder aux options ci-dessous.

Mettez En Surbrillance Genre: Ouvre le menu **Sélectionner le genre**. Sélectionnez un genre et appuyez sur **OK**. Les événements du guide des programmes correspondant au genre sélectionné seront mis en évidence.

Guide de Recherche : Affiche les options de recherche. Grâce à ces options, vous pouvez effectuer une recherche dans la base de données du guide des programmes en fonction des critères sélectionnés. Les résultats correspondants seront énumérés.

Maintenant : Affiche l'évènement en cours de la chaîne en surbrillance.

Zoom: Mettez en surbrillance et appuyez sur **OK** pour voir les événements dans un intervalle de temps plus large.

Programme Maintenant/Ensuite

Dans cette option de mise en page, seuls les événements actuels et suivants des chaînes listés seront affichés. Vous pouvez utiliser les boutons directionnels pour faire défiler la liste des événements.

Appuyez sur le bouton **Précédent/Retour** pour utiliser les options d'onglet disponibles. Sélectionnez l'onglet **Filtre** et appuyez sur **OK** pour voir les options de filtrage. Pour modifier la mise en page, mettez en surbrillance **Calendrier de Temps de Ligne** et appuyez sur **OK**.

Options des événements

Utilisez les boutons de direction pour sélectionner un événement puis appuyez sur **OK** pour afficher le menu **Options**. Les options suivantes sont disponibles.

Sélectionner la Chaîne : En utilisant cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée afin de la regarder. Le guide du programme sera fermé.

Plus d'info: Affiche des informations détaillées sur l'événement sélectionné. Utilisez les boutons de direction vers le haut et vers le bas pour faire défiler le texte.

Régler la minuterie de l'événement / Supprimer la minuterie de l'événement : Sélectionnez **l'option "Régler la minuterie sur Événement** " et appuyez sur la touche **OK.** Vous pouvez définir une minuterie pour les événements à venir. **P**our annuler une minuterie existante, sélectionnez l'événement en question et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Supprimer la minuterie de l'évènement**. La minuterie sera annulée.

Enreg. / Annuler Enreg. Minuterie : Sélectionnez l'option **Enregistreur** et appuyez sur le bouton **OK**. Si l'événement sera diffusé plus tard, il est ajouté à la liste des **Minuteries** qui doivent être enregistrées. Si l'événement programmé est en cours de diffusion, l'enregistrement débutera immédiatement.

Pour annuler une minuterie d'enregistrement déjà réglée, sélectionnez cet événement et appuyez sur le bouton **OK** et sélectionnez l'option **Supprimer l'enregistrement**. **Minuteur**. La minuterie d'enregistrement sera annulée.

IMPORTANT: *Branchez un disque USB à votre TV lorsqu'il est éteint. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction enregistrement.*

Remarques : *Il vous est impossible de passer à n'importe quelle autre chaîne lorsqu'un enregistrement est en cours ou lorsqu'une minuterie est activée dans la chaîne en cours.*

Il n'est pas possible de définir une minuterie ou d'enregistrer une minuterie pour deux ou plusieurs événements individuels dans le même intervalle de temps.

Services télétexte

Appuyez sur la touche **Text** pour entrer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le mode de mélange, ce qui vous permet de voir la page télétexte et la diffusion télévisée simultanément. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si disponible, des sections contenues dans une page de télétexte présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Télétexte numérique

Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les informations relatives au télétexte numérique Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut différer en fonction du contenu du télétexte numérique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran du télétexte numérique. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche **Text**, le téléviseur revient en mode diffusion télévisée.

Mise à jour logicielle

Votre TV peut rechercher et effectuer automatiquement des mises à jour de microprogramme via le signal de diffusion.

Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

À partir du menu principal, sélectionnez **Paramètres>Système**, puis **Autres**. Sélectionnez **Mise à jour du logiciel** et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez **Recherche de mise à jour** puis appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une nouvelle mise à jour du logiciel.

Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Une fois le téléchargement terminé, un message d'avertissement s'affiche, appuyez sur le bouton **OK** pour terminer le processus de mise à niveau du logiciel et rallumez le téléviseur.

3 Recherche et mode de mise à niveau

Votre téléviseur va rechercher de nouvelles mises à jour à 3:00 heures si l'option **Recherche automatique** est **Activée** et si le téléviseur est connecté à un signal d'antenne ou à Internet. Si un nouveau logiciel est détecté et téléchargé avec succès, il sera installé au prochain démarrage.

Remarque: *Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le voyant DEL clignote pendant le processus de redémarrage. Si le téléviseur ne s'allume pas après la mise à niveau, débranchez-le, patientez deux minutes, puis rebranchez-le.*

Toutes les mises à jour sont automatiquement contrôlés. Si une recherche manuelle est effectuée et aucun logiciel n'est trouvé, alors c'est la version actuelle.

Dépannage et astuces

La TV va s'allumer

Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché dans une prise murale. Appuyez sur la touche de mise en marche du téléviseur

Mauvaise qualité d'image

- Assurez-vous que vous avez effectué tous les réglages nécessaires sur votre téléviseur.
- Un niveau de signal faible peut impacter négativement sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier les branchements de l'antenne.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.

Pas d'image

- Le téléviseur ne reçoit aucun signal. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- L'antenne est-elle correctement connectée ?
- Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?
- Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne ?
- En cas de doute, demandez conseil à votre vendeur.

Pas de son

- Vérifiez si le téléviseur est en mode Muet. Appuyez sur le bouton **Muet** ou augmentez le volume pour vérifier.
- Le son sort d'un seul haut-parleur. Vérifiez les paramètres d'équilibre à partir du menu de Son.

Télécommande - ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.
- Il est possible que les piles ne soient pas insérées comme il convient. Reportez-vous à la section « Insertion des piles dans la télécommande ».

Pas de signal sur une source d'entrée

- Il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté.
- Vérifiez les câbles AV et les connexions à partir de votre appareil.
- Vérifiez que l'appareil est sous tension.

L'image n'est pas centrée dans la source VGA

Pour que votre téléviseur centre automatiquement l'image, accédez au menu **Position PC** dans le menu **Image**, sélectionnez **Auto-position** et appuyez sur **OK**. Attendez qu'il soit fini. Pour régler manuellement la position de l'image, vous pouvez utiliser les options **Position H** et **Position V**. Sélectionnez l'option souhaitée et utilisez les touches de direction gauche et droite de la télécommande pour régler.

Enregistrement non disponible

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter un dispositif de stockage USB à votre téléviseur que vous aurez au préalable pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite la TV afin d'activer la fonction d'enregistrement. Si l'enregistrement est impossible, vérifiez que le dispositif de stockage est correctement formaté et qu'il dispose de suffisamment d'espace.

Le périphérique USB est trop lent

Si un message « Vitesse d'écriture du disque USB trop lent pour l'enregistrement » s'affiche à l'écran lors du démarrage de l'enregistrement, essayez à nouveau l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre dispositif de stockage USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez d'utiliser un dispositif de stockage USB différent.

Modes d'affichage typiques de l'entrée PC

Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions.

Index	Résolution	Fréquence
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280 X 1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilité des signaux AV et HDMI

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV latéral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50 Hz, 60 Hz	O
	1080I	50 Hz, 60 Hz	O
	1080P	50 Hz, 60 Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50 Hz, 60 Hz	O
	1080I	50 Hz, 60 Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X : Non disponible, O : Disponible)

Dans certains cas, un signal du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une inconsistance au niveau des normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez ce type de problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

Périphérique multimédia	Extension	Formater	Remarques
Vidéo	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4,VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6 : 1920x1080 @ 30P Sorenson : 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, flux de transport MPEG, .ts,. trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080 P@60 fps - 50 Mbps
	3gp	MPEG4 , H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Taux d'échantillonnage) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Taux d'échantillonnage)
	(fonctionne uniquement avec les fichiers vidéo)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Débit binaire) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Taux d'échantillonnage)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
		LPCM	8bit PCM non signé ,16bit PCM signé/signé (grand / petit format), 24bit PCM (grand format), DVD LPCM 16/20/24bit (Débit binaire) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Taux d'échantillonnage)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Débit binaire) / 8KHz ~ 48Khz (Taux d'échantillonnage)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
Image	.jpeg	Point de comparaison	Résolution(LxH): 17000x10000
		Progressif	Résolution(LxH): 4000x4000
	.bmp	-	Résolution(LxH): 5760x4096
Sous-titre	.sub, .srt	-	-

Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de raccorder des périphériques à votre téléviseur à l'aide des câbles convertisseurs DVI (DVI à HDMI - non fournis).

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	**72Hz**	**75Hz**
640 x 400				**x**		
640x480		**x**	**x**		**x**	**x**
800x600	**x**	**x**		**x**	**x**	**x**
832 x 624						**x**
1024x768		**x**	**x**	**x**	**x**	**x**
1152x864		**x**		**x**		**x**
1 152 x 870						**x**
1280x768		**x**				**x**
1360x768		**x**				
1280x960		**x**				**x**
1280x1024		**x**				**x**
1400x1050		**x**				**x**
1440x900		**x**				**x**
1600x1200		**x**				
1680x1050		**x**				
1920x1080		**x**				

Mode DVD

Consignes de sécurité

ATTENTION:

Le lecteur DVD est un produit laser de classe 1. Toutefois, ce produit utilise un faisceau laser visible pouvant provoquer une exposition dangereuse au rayonnement laser. Utilisez correctement ce lecteur en suivant les instructions.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

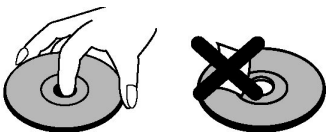
La tête de flèche clignotante à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence, à l'intérieur de l'appareil, d'une « forte tension » mal isolée et suffisamment puissante pouvant constituer un risque d'électrocution pour les personnes.

Le point d'exclamation situé dans le triangle équilatéral a pour objectif d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans la littérature accompagnant l'appareil.

Remarques concernant les disques

De la conservation des disques

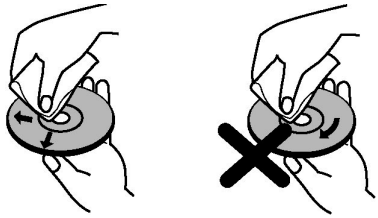
- Pour conserver le disque propre, veuillez le tenir par le côté. Ne touchez pas la surface.
- Évitez de coller des morceaux de papier ou des rubans sur le disque.
- Si le disque est contaminé par une quelconque substance comme la colle, veuillez l'enlever avant d'utiliser le disque.



- N'exposez pas le disque à la lumière directe du soleil ou à proximité des sources de chaleur comme les conduits d'air chaud. Ne laissez également pas le disque dans une voiture garée en plein soleil puisque la température va monter rapidement et endommager le disque.
- Après la lecture, rangez le disque dans son étui.

Le nettoyage

- Nettoyez le disque avec un tissu avant la lecture. Frottez le disque du centre vers le bord.



- N'utilisez pas de solvants comme du benzène, diluants, produits nettoyants en vente dans le commerce ou atomiseurs antistatiques destinés aux LPs en vinyle.

Comment regarder un DVD

Lorsque vous introduisez un disque dans le chargeur, assurez-vous que le côté portant l'étiquette est orienté vers le haut.

Lorsque le téléviseur est allumé, passez en mode DVD à l'aide du bouton **Source** de la télécommande. Appuyez sur le bouton Lecture de la télécommande, ou directement sur celui du panneau latéral de votre appareil. En cas d'absence de disque dans le chargeur, introduisez-en et appuyez sur Lecture.

Remarque: *Si vous basculez à une autre source en appuyant sur les touches* ***Source*** *ou* ***Programme +/-*** *au niveau de la télécommande, la lecture DVD sera automatiquement mise en pause. Vous devez appuyer sur la touche* ***Lecture*** *et reprendre la lecture manuellement lorsque vous basculez en mode DVD.*

Boutons du panneau de commande du DVD

▶ / ❚❚ (Lecture / Pause)

Lit/ Met en pause le disque. Lorsque le menu DVD (menu principal) est activé, ce bouton fonctionne comme « bouton de sélection » (Sélectionne la rubrique mise en surbrillance dans le menu) si le disque prend en charge cette fonctionnalité.

■ / ⏏ (Arrêt / Éjection)

Arrête la lecture du disque / Éjecte ou charge le disque.

Remarque:

Vous ne pouvez pas éjecter le disque à partir de la télécommande.

Lors de la lecture d'un fichier, vous devez appuyer sur le bouton ***Arrêt*** *trois fois pour pouvoir éjecter le disque.*

Lecture générale

Lecture de base

1. Appuyez sur le bouton **Veille**.
2. Introduisez un disque dans le chargeur.

Le disque sera automatiquement chargé et la lecture va commencer si le disque ne comporte des menus qui y sont enregistrés.

Un menu peut apparaître à l'écran au bout de quelques minutes ou bien le film peut commencer à jouer immédiatement. Tout dépend du contenu du disque car cela peut changer.

Remarque: *Les étapes 3 et 4 ne sont possibles que si le disque comporte un menu.*

3. Appuyez sur les touches **Bas** / **Haut** / **Gauche** / **Droite** ou la touche numérique pour sélectionner le titre voulu.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer l'élément sélectionné.

La rubrique sélectionnée peut être un film, une image ou un autre sous-menu selon le contenu de disque utilisé.

Pour votre information

Si une action correspondant à une touche est interdite, le symbole "⊘" apparaît.

Remarques sur la lecture :

1. Aucun son ne sera entendu pendant l'avance rapide ou le rembobinage.
2. Aucun son ne sera audible pendant la lecture au ralenti.
3. En fonction du contenu du DVD, l'option de lecture du ralenti arrière peut ne pas être disponible.
4. Dans certains cas, la langue du sous-titre sélectionnée n'apparaît pas immédiatement.
5. Lorsque la langue préférée n'est pas sélectionnée, même après avoir appuyé sur le bouton à plusieurs reprises, cela signifie que la langue n'est pas disponible sur le disque.
6. Lorsque le lecteur a redémarré ou le disque changé, la sélection des sous-titres est automatiquement définie sur les réglages initiaux.
7. Si une langue non prise en charge par le disque est sélectionnée, la langue du sous-titrage sera automatiquement la langue prioritaire du disque.
8. En général, une diffusion se produit lorsque vous basculez sur une autre sous-titre, en d'autres termes, vous pourrez annuler le sous-titre en appuyant sur ce bouton de **Texte** plusieurs fois, jusqu'à ce que « **Fermer sous-titres** » apparaisse sur l'écran.
9. Lorsque l'appareil est en marche ou le disque enlevé, la langue entendue est celle sélectionnée dans les réglages initiaux. Si cette langue n'est pas enregistrée sur le disque, seule la langue disponible sur le disque sera entendue.
10. Certains DVD peuvent ne pas contenir des menus racines et/ou des titres.
11. Le retour par étapes n'est pas disponible.
12. Pour votre commodité :
    Si vous essayez d'introduire un chiffre supérieur au temps total du titre en cours, la boîte de recherche temporelle disparaît et le message « ⊘Entrée non valide » apparaît sur le coin supérieur gauche de l'écran.
13. Le diaporama est désactivé lorsque le mode ZOOM est en marche.

Résolution des problèmes du DVD

Mauvaise qualité des images (DVD)

- Vérifiez que la surface du disque DVD n'est pas endommagée. (Rayures, trace de doigt etc.)
- Nettoyez le disque DVD et essayez à nouveau.

Voir les instructions de la partie « Remarques sur les disques » pour un bon nettoyage des disques.

- Vérifiez que le disque DVD est placé dans le lecteur avec l'étiquette tournée vers l'avant.
- Un disque DVD humide ou de la condensation risque d'affecter à l'appareil. Attendez 1 ou 2 heures en mode de veille que le matériel sèche.

Le disque ne joue pas

- Pas de disque dans l'appareil. Introduisez un disque dans le chargeur.
- Le disque n'est pas correctement placé.

Remarque: *Vérifiez que le disque DVD est placé dans le lecteur avec l'étiquette tournée vers l'avant.*

- Mauvais type de disque. L'appareil ne lit pas les CD-ROM, etc. Le code de la région du DVD doit être compatible avec le lecteur.

Langue OSD erronée

- Sélectionnez la langue dans le menu de configuration.
- La langue pour le son ou les sous-titres d'un DVD ne peut être changée.
- Les sons et/ou les sous-titres multilingues ne sont pas enregistrés sur le DVD.
- Essayez de changer le son ou le sous-titrage dans le menu des titres du DVD. Certains DVD ne permettent pas à l'utilisateur de modifier ces réglages sans utiliser le menu du disque.
- Ces fonctions ne sont pas disponibles sur le DVD.

Pas d'image

- Vérifiez que vous avez appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande. Essayez une nouvelle fois.

Pas de son

- Vérifiez si le volume est réglé sur un niveau audible.
- Vérifiez que le son n'a pas été baissé par erreur.

Son altéré

- Vérifiez que le réglage du mode d'écoute approprié est correct.

Si ces actions ne marchent pas

Si vous avez essayé toutes les solutions ci-dessus et qu'aucune ne marche, essayez d'éteindre le DVD et de le rallumer. Si cela ne marche pas, contactez votre fournisseur ou le réparateur de TV-DVD. Ne tentez jamais de réparer vous-même un TV-DVD défectueux.

Types de disque compatibles avec cet appareil

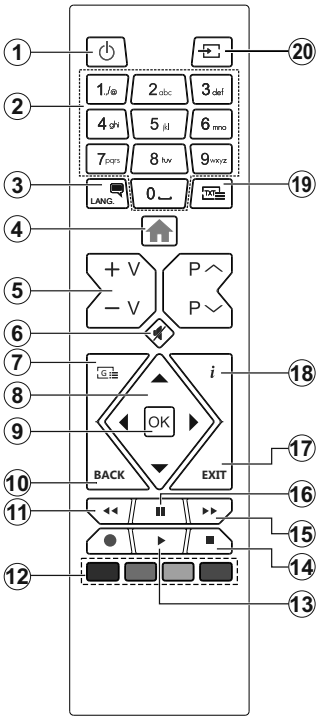
Types de disques (Logos)	Types d'enregistrement	Taille du disque	Durée de Lecture Max.	Caractéristiques
DVD 	Audio + Vidéo	12 cm	Simple-face; 240 min. Double - face; 480 min.	• Un DVD contient des données audio et vidéo d'excellente qualité grâce aux systèmes Dolby Digital et MPEG-2. • Le menu affiché à l'écran permet de sélectionner facilement diverses fonctions audio et options d'affichage.
AUDIO CD 	Audio	12 cm	74 min.	• Un disque LP s'enregistre sous la forme d'un signal analogique avec davantage de distorsion. Un CD est enregistré sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure qualité de son, moins de distorsion et une meilleure durabilité de la qualité audio.
MP3-CD 	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Dépend de la qualité des du MP3.	• Un MP3 est enregistré sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure qualité de son, moins de distorsion et une meilleure durabilité de la qualité audio.
CD D'IMAGE 	Vidéo (image fixe)	12 cm	Dépend de la qualité du JPEG.	• Les JPEG sont enregistrés sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure durabilité de la qualité d'image.

Pour un bon fonctionnement, seuls les disques de 12 cm, doivent être utilisés.

Détails techniques

Types de disques pris en charge	**DVD :** SS/SL 4,7 (DVD-5)	CD-DA
	SS/DL 4.7 (DVD-9)	CD-R
	DS/SL 4.7 (DVD-10)	CD-RW
	DS/DL 4.7 (DVD-18)	MP-3/JPEG
Type Vidéo	MPEG-2 Video Standard Decoding (prend en charge les MPEG-1)	
	Affichage vidéo en plein écran 720 x 576 pixels (PAL) & 720 x 480 pixels (NTSC)	
	Fréquences de rafraîchissement 50 et 60 Hz (PAL-NTSC)	
	Vitesse de traitement du flux de données numériques pouvant atteindre 108Mbits/sec	
	Résolution de lignes supérieure à 500	
Type audio	Décodage MPEG Multicanaux	
	LPCM	
Sortie Audio	**Sorties analogiques :**	
	Echantillonnage DAC 24 bits / 48, 44.1kHz	

Vue d'ensemble de la télécommande



1. Veille
2. Touches numériques
3. Sélection de la langue audio.
4. Menu TV
5. Volume haut/bas
6. Muet
7. Menu DVD
8. Boutons de navigation
9. OK / Sélection
10. Menu Précédent/Retour
11. Rembobiner
12. Boutons colorés;
    Bouton rouge - Zoom
    Bouton vert - Reprise
    Bouton jaune - Racine
    Bouton bleu - Titre
13. Lire
14. Arrêt
15. Avance rapide
16. Pause
17. Quitter
18. Heure
19. Sélection de la langue sous-titre.
20. Sélection de la Source

Fonctionnement général de la DVD

Vous pouvez exploiter le contenu du DVD, du CD de film, de la musique ou des images en vous aidant des touches appropriées de la télécommande. Les fonctions principales ci-après sont celles des touches de télécommande communément utilisées.

Boutons	Lecture DVD	Lecture Film	Lecture de l'image	Lecture de la musique
▶	Lire	Lire	Lire	Lire
⏸	Pause	Pause	Pause	Pause
■	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt
◀ / ▶ :	Chapitre précèdent/suivant	Chapitre précèdent/ suivant	Pivoter	Chapitre précèdent/ suivant
▼ / ▲ :	Sélectionne la rubrique de menu/Déplace l'image zoomée vers le haut ou vers le bas (si disponible).			
◀◀ / ▶▶ :	Lecture avant rapide / Lecture arrière rapide			
GUIDE	Affiche le temps / présente le menu de configuration principal			
INFO	Sélection du mode Chronoscope (pendant la lecture). Appuyez continuellement pour passer d'un mode à l'autre.			
LANGUE	Appuyez sur le bouton Langue pour changer la langue audio.		X	X
MENU	Affiche le menu du téléviseur.			
OK	Entrée / Affichage / Lecture			
BOUTON VERT	Affiche les options de répétition.			
RETOUR / ARRIÈRE	Retour au menu précédent (si disponible)			
BOUTON JAUNE	Retour au dossier racine (si disponible)			
TEXTE	Appuyez sur le bouton **Texte** pour changer la langue des sous-titres ou désactiver les sous-titres.		X	X
BOUTON BLEUE	Affiche le menu du disque (si disponible).	Affiche le menu du disque (si disponible).	X	X
TOUCHE ROUGE	Agrandir l'image Appuyez continuellement pour passer d'une option de zoom à l'autre.			

Autres fonctions – combinaisons de touches (Lors de la lecture)	
⏸ + ▶▶	Ralenti avant
(⏸ + ▶▶) +◀◀ ▶▶	Ralenti la vitesse avant
▶▶ + ▶▶	Lecture accélérée en avant
◀◀ + ◀◀	Lecture accélérée en arrière
■ + ■	Confirmation de la touche Stop

(*) Vous pouvez passer au titre en appuyant directement sur les touches numériques. Pour cela, appuyez d'abord sur la touche 0, puis sur la touche du chiffre pour changer les intitulés de chiffres (exemple : pour sélectionner 5, appuyez sur 0 et 5)

Informations portant sur la fonctionnalité DVB

L'utilisation de ce récepteur DVB est indiquée uniquement dans le pays pour lequel il a été fabriqué.

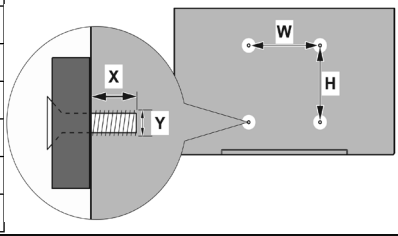
Bien que ce récepteur DVB soit conforme aux spécifications DVB les plus récentes au moment de sa fabrication, nous ne saurions en garantir la compatibilité avec les transmissions DVB ultérieures en raison des changements susceptibles d'intervenir dans les signaux et technologies de diffusion.

Certaines fonctions du téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays.

Nous nous efforçons chaque jour à améliorer davantage la qualité de nos produits ; par conséquent, leurs spécifications peuvent changer sans préavis.

Pour savoir où acheter des accessoires, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté votre équipement.

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη οχήματος οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Σπείρωμα (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZEĎ VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagysága(mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmönsterstorlear (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgroote	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuvion koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА ЅИД ЗА „ВЕСА"	Шема на големини на дупката (мм)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijka	Dužina (X)	Navoji (Y)
Bosanski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължинат (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس VESA للتثبيت على الجدار	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	السن (Y)
עברית	מידות מתקן התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל תבניות החורים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	תבריג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

A	**Product Fiche**		
B	**Commercial Brand:SALORA**		
C	**Product No.**	**10122522**	
D	**Model No.**	**24HDW6515**	
E	**Energy efficiency class**	**A+**	
F	**Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm)**	**24 inches**	**60 cm**
G	**On mode average power consumption (Watt)**	**19,0**	
H	**Annual energy consumption (kWh/annum) (*)**	**27**	
I	**Standby power consumption (Watt)**	**0,50**	
J	**Off mode power consumption (Watt)**	**N/A**	
K	**Display resolution (px)**	**1366x768**	

	A	B	C	D	E	F
English	**Product Fiche**	**Commercial Brand**	**Product No.**	**Model No.**	**Energy efficiency class**	**Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)**
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal,ca.) (Zoll /cm)
عربي	قائمة المنتج	العلامة التجارية: تليفونكن	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة فعالية الطاقة	حجم الشاشة المرئية (قطري)(بوصة/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал,прибл.) (инча /см)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka,přibl.)(palcú /cm¦
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonalt,ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen,n.) (tuumaa/cm¦
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale,approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna,približno) (inča/cm¦
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal,ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal,aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal,ungefärlig) (tum/cm¦
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale,circa)(pollici/cm¦
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna,około)(cali/cm)
Magyar	Termékismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiahatékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális,kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fişă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficienţă energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/см)
беларуская	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали,Около)(дюймов/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инчи/cm)
український	Технічні дані	Кормецйна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюймів/cm)
Srpski	Tehničke odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. Izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm¦
Ελληνικά	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περ.) (ίντσες/cm)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	כרטיס המוצר	מותג מסחרי	מס' מוצר	מס' דגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך גלוי (אלכסוני,בקירוב)(אינץ'/ס)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (çapraz, yaklşk.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm¦
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (coliu/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diognāli, apmçram) (collas/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekraani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه صفحه قابل مشاهده (هندسی,تقریب) (اینچ/ سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	**On mode average power consumption (Watt)**	**Annual energy consumption (kWh/annum)**	**Standby power consumption (Watt)**	**Off mode power consumption (Watt)**	**Display resolution (px)**
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschaltetem Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschaltetem Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل(واط)	الاستهلاك السنوي للطاقة(كيلو واط/للطاقة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد(واط)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف-(واط)	وضوح الشاشة(بكسل)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Годишна)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея(пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby)(Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Päällä-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuosittainen sähkönkulutu (kWh/Vuosittainen)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erottelukyky (pikselia)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watta)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årlig)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)	Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)	Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)	Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksel)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo annual energia (kWh/annual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Wați)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Wați)	Consum electric în modul oprit (Wați)	Rezolutja ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/Год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
Беларуская	Сярэдні расход энергіі ў рэжыме ўключэння (ват)	Ежагодны расход энергіі (кВт/гадавое)	Расход энергіі ў рэжыме ожидания (ват)	Расход энергіі ў рэжыме выключэння (ват)	Разрешение экрана (пікселяў)
македонски	Просечна потрошувачка кога е вклучен	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)	Потрошувачка во мирување (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (kWh/Річне)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселів)
Srpski	Prosečna potrošnja kada je uključeni (Vati)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Vati)	Potrošnja kada je isključeni (Vati)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (pixl.)
Slovenščina	Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načinu izklopa (Wattov)	Resolucija zaslona (piks.)
Ελληνικά	Μέση κατανάλωση ρεύματος λειτουργίας (Watt)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/Ετήσιο)	Κατανάλωση ρεύματος στην αναμονή (Watt)	Κατανάλωση ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
עברית	צריכת חשמל ממוצעת במצב מופעל(וואט)	צריכת אנרגיה שנתית(קילו"ש/צריכת)	צריכת חשמל במצב המתנה(וואט)	צריכת חשמל ממוצעת במצב כבוי(וואט)	רזולוציית תצוגה(פיקסל)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (kWh/yıllık)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)	Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)	Ekrano skiriamoji geba (pikselių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)
Eesti	Keskmine energiakulu töörežiimil (Vati)	Aastane energiakulu (kWh/aastane)	Energiakulu ooterežiimil (Vatti)	Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatti)	Ekraani resolutsioon (pikslit)
فارسی	میزان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)	میزان انرژی مصرفی در سال(کیلووات ساعت/بر سال)	مصرف برق حالت آماده به کار (وات)	مصرف برق در حالت خاموش(واط (وات)	وضوح نمایش(حداکثر)

(*) English Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

(*) Deutsch Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich vierstündigen Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.

(*) عربي استهلاك الطاقة كيلو واط بساويا kWh: بناء على استهلاك طاقة تلفزيون يعمل 4 ساعات يوميا لمدة 365 يوم. يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على طريقة استخدام الجهاز.

(*) Български Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно при 365 дни. Действителното консумирането енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.

(*) čeština Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, kter ý je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.

(*) Dansk Energiforbrug: kWh om året, beregnet som fjernsynets effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.

(*) Suomi Energiankulutus kWh:n vuodessa, kun oletetaan, että televisiota käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energiankulutus riippuu television käyttötavasta.

(*) Français Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d 'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.

(*) Hrvatski Utrošak energije iznosi kWh godišnje na temelju utroška energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utrošak energije ovisit će o tome kako se upotrebljava televizor.

(*) Nederlands Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.

(*) Español Consumo de energía: kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.

(*) Svenska Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.

(*) Italiano Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dall 'utilizzo reale del televisore.

(*) Polski Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.

(*) Magyar A televíziókészülék napi 4 órás üzem mellett az év 365 napjára vetítve évente kWh mennyiség ű energiát fogyaszt. A tényleges energiafogyasztás a készülék üzemeltetési módjától függ.

(*) Norsk Energiforbruk kWh per år, strømforbruket er basert på bruk av TV-en for 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.

(*) Português Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é

(*) Română Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci c ând este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile ; consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului

(*) Русский Энергопотребление кВт·ч в год приводится из расчета потребления энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.

(*) беларуская Энерграспажыванне кват·г у год прыводзіцца з разліку спажывання энергіі тэлевізарам пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дз ён. Фактычнае спажыванне электраэнергіі будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.

(*) македонски Евенергетската потрошувачка е kWh годишно, врз основа на потрошувачката на телевизиски уред што работи 4 часа дневно, 365 денови. Реалната енергетска потрошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизискиот уред.

(*) український Значення енергоспоживання кВт·год на рік базується на потужності, споживаної телевізором, що працює протягом 4 годин на день впродовж 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора.

(*) Srpski Potrašnja struje od kWh na godišnjem nivou zasnovana je na potrošnji televizora koji je uključen 4 sata dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potrošnja struje zavisiće o načina korišćenja televizora.

(*) Slovenčina Spotreba energie kWh za rok na základe spotreby elektrickej energie televízora, ktor ý je v činnosti 4 hodiny denne počas 365 dní. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa televízor používa.

(*) Slovenščina Poraba energije je kWh na leto, glede na napajalno energijsko televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vseh 365 dneh. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.

(*) Ελληνικά Κατανάλωση ενέργειας kWh ανά έτος, με βάση την κατανάλωση ισχύος από την τηλεόραση για τετράωρη λειτουργία ανά ημέρα επί 365 ημέρες. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

(*) Bosanski Energetska potrošnja je XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 h dnevno, 365 dana. Stvarna energetska potrošnja zavisi od toga koliko e TV koristi.

(*) עברית צריכת אנרגיה kWh לשנה, מבוסס על צריכת האנרגיה של טלויזיה המעודת 4 שעות ביום 365 יום. צריכת האנרגיה האמיתית תלויה בשימוש בטלויזיה.

(*) Türkçe 365 gün boyunca günde 4 saat çalı şan televizyonun tüketti ği güç referans alınarak yılda kWh enerji tüketimi. Güncel enerji tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.

(*) Shqip Konsumi i energjisë kWh në vit, bazuar në konsumin e energjisë së televizorit kur punon për 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të televizorit.

(*) Lietuvių kWh energijos sunaudojimas per metus nurodomas atsižvelgus į tai, kiek energijos sunaudojama televizoriui veikiant 4 valandas per dieną 365 dienas iš eilės. Faktinį energijos sunaudojimą lems tai, kiek laiko bus naudojamas televizorius.

(*) Latviešu Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā televizora elektroenerģijas patēriņu, darbojoties 365 dienas, četras stundas dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.

(*) Eesti Energiatarbimine kWh aastas, eeldusel et televiisor töötab neli tundi päevas ja 365 päeva aastas. Tegelik energiatarbimine oleneb televiisori kasutusviisist.

(*) فارسی میزان مصرف انرژی به میزان kWh در هر سال بر اساس میزان مصرف تلویزیون به میزان 4 ساعت در روز برای 365 روز سال. میزان اصلی مصرف انرژی به میزان استفاده از تلویزیون بستگی دارد.

TR: İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

EN: Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

BG: С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

CS: Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

DA: Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

DE: Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

EL: Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

ES: Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

ET: Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

FI: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

FR: Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

HR: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

HU: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

IT: Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

LT: Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

LV: Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com

MT: B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com

NL: Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

PL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

PT: O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

RO: Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

SK: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

SL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

SV: Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com


50493586